

CONSEJERÍA DE CULTURA

08 cultura

Año 3

Noviembre 2008

Centro de Creación
Contemporánea
de Córdoba,
el arte andaluz más nuevo



JUNTA DE ANDALUCÍA

del **5** al **7** marzo 2009



fica

II FERIA DE
INDUSTRIAS CULTURALES
ANDALUZAS

Palacio de Exposiciones y Congresos de Sevilla - FIBES
Avda. Alcalde Luis Uruñuela, 1

www.fica2009.es
informacion@fica2009.es

Organizan:



Edita

JUNTA DE ANDALUCÍA

Consejería de Cultura

© JUNTA DE ANDALUCÍA

Consejería de Cultura

Coordinación

Viceconsejería

Servicio de Información y Difusión

Isabel Blanco Torres

Elena Gómez Jiménez

Amelia Molina Melero

Ildefonso Troya Salas

Equipo de Redacción

María Luisa Cano Navas

Juan M. Cañavate Toribio

María Espinosa Teba

Carlos Funcia Frígola

Francisco García Nieto

María José Guerrero Cabello

Alberto Marcos Egler

Kitty Merello Pastor

Pedro J. Moreno de Soto

David Peral Fernández

Reyes Peral Peral

Aida Rodríguez Agraso

Guiomar Romero García de Paredes

Ana Patricia Romero Rodríguez

Silvia Sánchez Ramos

Diseño y maquetación

SumaySigue Comunicación

Juanjo Sánchez Cotes, Pedro Olivares,

Paula Perelátegui, Emilio Barberi

Servicio de Información y Difusión

Ildefonso Troya Salas

Fotografías de portada

(de la revista Cultura)

Recreación virtual del interior del futuro Centro de

Creación Contemporánea de Córdoba

(del cuaderno Encuentros)

'La encina' de La Maquiné

Impresión

Tecnographic, S.L.

Esta publicación consta de la revista 'Cultura' y su

cuaderno de actividades culturales 'Encuentros'

D.L. SE-2082-06

ISSN: 1886-7626

ISSN Cuaderno 'Encuentros': 1886-7669

LA REVISTA 'CULTURA' Y SU CUADERNO 'ENCUENTROS' es una publicación periódica de la Consejería de Cultura de distribución gratuita. Los datos personales de los suscriptores, necesarios para recibirla, se incorporan a un fichero informático, propiedad de esta Consejería. Estos datos son tratados por una empresa de servicios con el único fin de realizar la distribución de la citada publicación. Dichos datos no se usan para ningún otro propósito.

De acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, los suscriptores podrán, en todo momento, ejercer sus derechos de oposición, acceso, rectificación o cancelación de sus datos personales dirigiéndose a la siguiente dirección postal:

Consejería de Cultura.
Viceconsejería. Servicio de Información y Difusión
Palacio de los Marchelina
C/ Conde de Ibarra, nº 18
41004 Sevilla

O bien por correo electrónico en la siguiente dirección:
informacion.ccul@juntadeandalucia.es

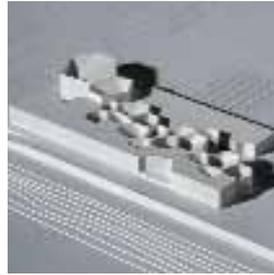
Las actividades culturales recogidas en esta publicación son aquellas organizadas, o en las que colabora, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y pueden ser susceptibles, en algún caso, de sufrir alteraciones en su programación original por lo que se recomienda la consulta de la Agenda Cultural en la dirección:
<http://www.juntadeandalucia.es/cultura/AgendaCultural>

“Siempre nos ha admirado la sencillez de las ocultas leyes geométricas por medio de las que aquellos artistas, artesanos y alarifes de un remoto pasado cordobés eran capaces de generar el espacio múltiple e isótropo de la Mezquita, el complejo facetado de bóvedas y mocárabes, las permutaciones de los motivos ornamentales de celosías, pavimentos y atauriques, o bien las reglas y ritmos narrativos implícitos en los poemas y cuentos de la tradición islámica.”

Fuensanta Nieto y Enrique Sobejano
(sobre el proyecto del Centro de Creación Contemporánea de Córdoba)



08 | cultura



Índice

Editorial

- 04 **Rosa Torres**
Consejera de Cultura de la Junta de Andalucía

En portada

- 06 **Centro de Creación Contemporánea de Córdoba**

Actualidad

- 12 **Centro Andaluz de la Imagen**
La unión de la política cultural para las artes visuales
- 16 **El patio duplicado**
- 18 **Recuperación y conservación del Teatro Romano de Cádiz**
- 20 **youniverse**
- 24 **Otoño de grandes exposiciones en los museos andaluces**
- 28 **Cinco años del Museo Picasso de Málaga**
- 30 **Andalucía celebra el Día de las Bibliotecas**
- 33 **Década de letras**

Diálogos

- 34 **Antonia Heredia**

Actualidad

- 38 **Música, danza, teatro, temporada 08-09**
- 40 **Noviembre en Cádiz, cita con la música española**
- 42 **Flamenco para las ocho provincias**

Paseo

- 44 **Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla**
Reencuentro con nuestro pasado

- 50 **Breves**

- 54 **Publicaciones**

- 56 **Enlaces**

Retos y avances de nuestra cultura

Estamos inmersos de lleno en una legislatura en la que nos centraremos especialmente en la modernización de la administración cultural, el acercamiento de las instituciones a la ciudadanía y el fortalecimiento de las industrias culturales. Va a ser un ciclo marcado por la consolidación de realidades —el Museo Picasso de Málaga cumple cinco años de vida y el Centro Andaluz de las Letras celebra su décimo aniversario—, pero también por relevantes proyectos que han generado grandes expectativas.

Uno de esos proyectos emblemáticos, el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba, ha dado recientemente un nuevo paso hacia delante con la ceremonia de colocación de su primera piedra. Se trata sin duda de una magnífica noticia —aval de la presencia del Centro en la portada de esta publicación—, ya que se acerca aún más el momento en el que esta nueva infraestructura cultural pueda ejercer como gran revulsivo del panorama artístico de nuestra comunidad.

Otra de las novedades de este cuatrienio ha sido la fusión de fotografía y cine en el Centro Andaluz de la Imagen, donde se agrupan recursos con el objetivo de ser más eficaces en la gestión. Queremos que la labor desplegada tanto desde la Filmoteca de Andalucía —con sede en Córdoba— como desde el Centro Andaluz de Fotografía —ubicado en Almería— se extienda por todo el territorio autonómico, para lo que estamos articulando una red de espacios que nos permitan ampliar el radio de acción de las exposiciones y proyecciones programadas por estos centros.

Dentro de nuestras políticas vinculadas al patrimonio histórico, hay una iniciativa realmente singular: el acuerdo con el Metropolitan Museum de Nueva York para el escaneado de los mármoles del patio del Castillo de Vélez Blanco. Esta operación, que conlleva la aplicación de una sofisticada tecnología digital, posibilitará su reproducción y adecuación de la copia al propio castillo, un encargo que hemos hecho a la Escuela del Mármol de Almería.

La principal efeméride andaluza de esta legislatura será el segundo centenario de la proclamación de la Constitución de 1812 en Cádiz. Varias consejerías de la Junta miran ya a esta ciudad por este motivo, y también lo hacemos desde Cultura. Apuntamos directamente a su corazón patrimonial, al barrio del Pópulo y su Teatro Romano, con la elaboración y subsiguiente ejecución de un plan integral que revalorizará el segundo teatro romano de España por tamaño.

En cuanto al arte más actual, la Consejería de Cultura impulsa la tercera edición de la Bienal de Arte Contemporáneo de Sevilla, que en esta edición ha abierto subsede en el Palacio de Carlos V, en La Alhambra. Tanto en Granada como en La Cartuja los visitantes acceden a un sorprendente matrimonio entre ciencia y cultura.

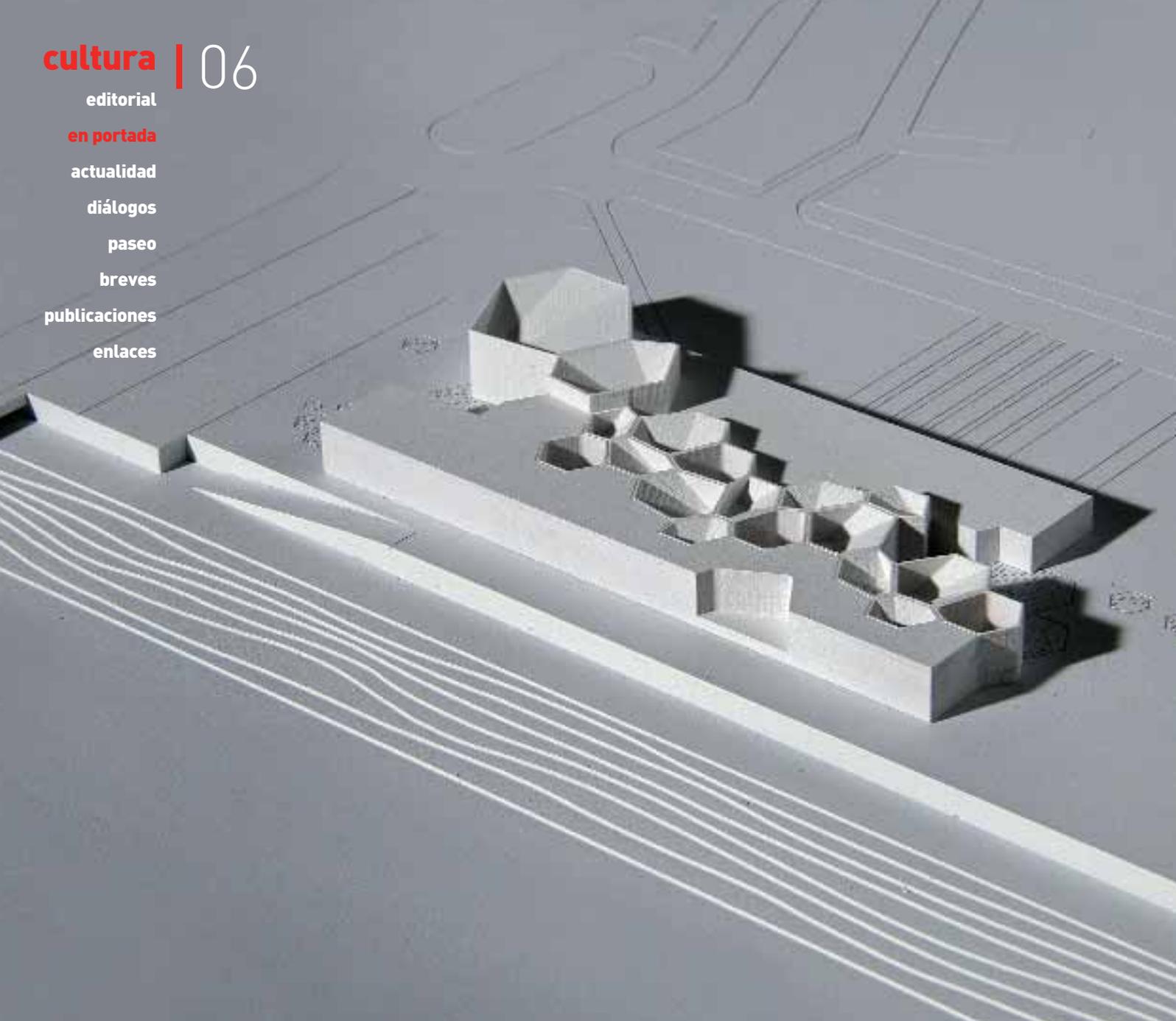


Los cinco años de existencia del Museo Picasso de Málaga, por otro lado, suponen la consolidación de un proyecto que vino a disipar la contradicción histórica de que el genio careciese de museo en su ciudad natal y que constituye ya la primera referencia para los visitantes de la ciudad.

Estos y otros temas —como el décimo cumpleaños del Centro Andaluz de las Letras, que llega acompañado del nombramiento como coordinador del escritor Julio Neira— configuran las páginas de esta publicación de la Consejería que pretende ofrecer un servicio eficaz y de calidad a todos aquellos andaluces y andaluzas interesados en la vida cultural de nuestra comunidad. Una vida que a lo largo de esta legislatura tendrá como aliado y referencia ineludible el Plan Estratégico de la Cultura de Andalucía (PECA). ■

Rosa Torres

Consejera de Cultura de la Junta de Andalucía



Centro de Creación Contemporánea de Córdoba

Una idea del siglo XXI

El pasado 9 de septiembre el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba comenzó a tomar forma con el acto de colocación de la primera piedra de este nuevo espacio para el arte contemporáneo, un lugar de encuentro de las últimas tendencias artísticas en el que las nuevas tecnologías tendrán un papel decisivo. El Centro de Creación Contemporánea se concibe como un lugar de cruce, un espacio común donde exponer e intercambiar ideas, ver una instalación, acceder a exposiciones, entrar en la mediateca, esperar el inicio de una representación en la caja negra, o quizá encontrarse con el Guadalquivir desde su emblemática fachada mediática que se asomará al río.

Una información de las [direcciones generales de Infraestructuras Culturales, y Museos y Arte Emergente](#)

El apoyo a la producción y difusión de la creación artística ha sido y es una de las grandes líneas de trabajo de la Consejería de Cultura en los últimos años, de la que han nacido diversas iniciativas y programas estratégicos que ya han alcanzado un importante éxito, situando a Andalucía en un territorio propicio a la creación. En el contexto de este amplio esfuerzo, el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba, una iniciativa pionera dentro del panorama internacional del arte contemporáneo, se alza como uno de los proyectos más innovadores e interesantes, al tratarse de la creación de un centro *ex novo* que producirá y recogerá las propuestas más actuales en el mundo de la creación artística contemporánea.

El Centro de Creación Contemporánea de Córdoba se ha concebido como un espacio de discusión, intercambio, difusión, distribución y producción de nuevas iniciativas en el campo de la creación visual y las nuevas prácticas artísticas, como un espacio dinámico, heterogéneo y modular que admita diferentes configuraciones para usos todavía por definir, como un espacio en el que generar conocimiento, manejar información, producir, exhibir y difundir, más que almacenar objetos en vitrinas; aunque, en ningún caso, renuncia a la función de generación, conservación y divulgación del patrimonio, propia de las instituciones museísticas, pero abordando tal labor desde una perspectiva radicalmente opuesta a la canónica.

A pesar de no identificarse prioritariamente por su perfil tecnológico, esta institución se inscribe en el

Recreación de la fachada mediática del Centro de Creación Contemporánea de Córdoba desde el Guadalquivir.





centro del debate sobre las transformaciones que se están produciendo en el campo de la creatividad y de la producción del conocimiento por el efecto de los nuevos mecanismos de producción/distribución y almacenamiento digitales. Para ello abordará la tecnología desde una perspectiva abierta e híbrida, reclamando la participación de agentes y discursos procedentes del arte, de la ciencia, de la sociología o la economía y estimulando en la ciudadanía una conciencia crítica y una actitud activa e imaginativa respecto a los procesos tecnológicos.

Por nuevas formas de expresión artística entendemos todas aquellas manifestaciones de esta índole que se diferencian sustancialmente de las que se han desarrollado en las últimas décadas del siglo XX, bien por procedimientos, soportes, temáticas o conceptos, como el arte digital o *net-art*; o bien, las que son resultado de la evolución de procedimientos, soportes, temáticas o conceptos que empezaron a desarrollarse en las últimas décadas del siglo XX, pero que ahora —como resultado de dicha evolución— constituyen formas de arte claramente diferentes, como el video-digital o la post-fotografía. Conceptos como fotografía digital, post-fotografía, video-arte, videodanza, videoinstalaciones, *post-cinemá*, arte digital, bioinstalaciones, *performances* digitales, arte genético, y un largo etcétera, no deben ser excluyentes, sino integrantes, es decir, deben formar parte de un amplio catálogo siempre abierto, siempre alerta, siempre dispuesto a asimilar las nuevas formas de

creación que aparezcan, ya sean tecnológicas, digitales o inmateriales.

El Centro de Creación Contemporánea de Córdoba ha sido diseñado con capacidad para albergar, soportar y fomentar las prácticas artísticas más contemporáneas en un contexto cultural cada vez más digital, conectado y globalizado, gracias a la creación de espacios híbridos y redes, que puedan combinar desde situaciones de reunión, muestras, *workshops*, estudio, investigación, conferencias o conciertos. Su arquitectura permitirá a productores, mediadores, programadores culturales, investigadores, artistas, activistas y teóricos reunirse, intercambiar ideas y participar en proyectos individuales o colectivos. Al mismo tiempo, la ciudadanía cobrará un papel protagonista en este espacio, ofreciéndosele la oportunidad de participar activamente mediante distintos dispositivos como exposiciones, conferencias, festivales, presentaciones, exhibiciones, conciertos, reuniones, debates públicos o especializados, talleres de formación o puntos de encuentro de investigación.

El proyecto

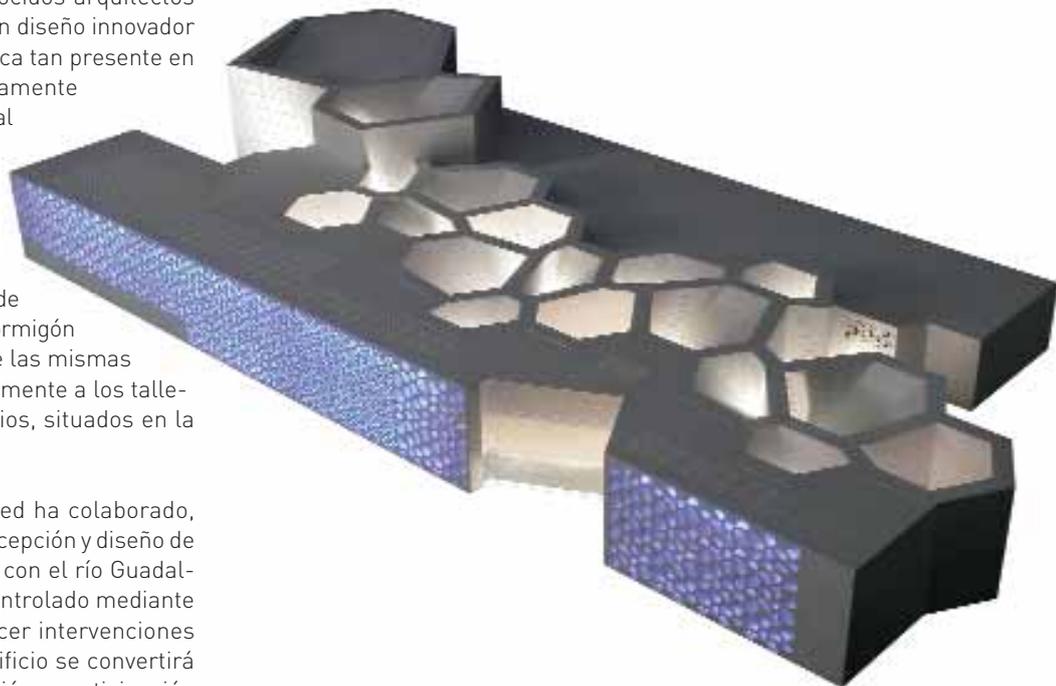
Los ganadores del concurso internacional de ideas propuesto por la Consejería de Cultura como instrumento para la selección del proyecto, al que se presentaron un total de 30 candidaturas, fueron los arquitectos Enrique Sobejano y Fuensanta Nieto. El jurado destacó del proyecto ganador, *Circular Breathing*, la



fluidez de los espacios para la producción, exhibición y comunicación, así como la vertebración entre el espacio interior y exterior. Asimismo, resaltó el equilibrio y permeabilidad del espacio libre con el entorno, los accesos del público y la cadena compositiva de volúmenes concatenados.

La propuesta de estos dos reconocidos arquitectos conjuga con excelente resultado un diseño innovador y la tradicional arquitectura islámica tan presente en la ciudad de Córdoba. Es, precisamente esta arquitectura árabe, el principal motivo de definición de la planta del singular edificio, donde un patrón hexagonal se repite y contiene diferentes espacios que invitan a ser intervenidos. La permeabilidad y el potencial trasformativo de las salas interiores revestidas de hormigón blanco favorecen la versatilidad de las mismas y las une conceptualmente y físicamente a los talleres de los artistas y los laboratorios, situados en la planta baja del edificio.

La pareja alemana Realities United ha colaborado, junto con los arquitectos, en la concepción y diseño de la fachada mediática que limitará con el río Guadalquivir. En este espacio exterior, controlado mediante un *software* propio, se podrán hacer intervenciones de luz y video, de forma que el edificio se convertirá en un ejemplo único de colaboración y participación





entre creación y arquitectura. La fachada al río es la verdadera protagonista del edificio hacia el exterior, concibiéndose como una pantalla perforada por múltiples huecos poligonales tras los que se alojan equipos de iluminación diseñados expresamente para este proyecto.

Los materiales propuestos en el proyecto contribuirán de manera relevante a sugerir el carácter de factoría del arte que impregna el edificio. En el interior los muros y losas desnudos de hormigón y solados continuos establecerán una estructura espacial susceptible de ser transformada con una red de infraestructuras polivalente. El exterior se realizará con paneles prefabricados de hormigón con fibra de vidrio (GRC), que revisten de manera general fachadas opacas y perforadas.

Primera piedra

El pasado 9 de septiembre tuvo lugar el acto de colocación de la primera piedra del Centro de Creación Contemporáneo de Córdoba en un acto presidido por la Consejera de Cultura, Rosa Torres, quien estuvo acompañada de numerosas autoridades locales y provinciales. El concurso para la licitación de la emblemática obra tenía un presupuesto inicial de 28,5 millones de euros, no obstante, la Consejería de Cultura ha adjudicado la ejecución de la misma a la empresa constructora Fomento de Construcciones y Contratas por un importe final de 19.5 millones de euros. La obra, iniciada el pasado mes de septiembre, tiene una duración prevista de 37 meses.

Las instalaciones del futuro Centro de Creación Contemporáneo de Córdoba ocuparán una extensión de 25.000 metros cuadrados cedidos por el Ayuntamiento de Córdoba y dispondrá de una mediateca-centro de documentación, auditorio, aulas, laboratorios audiovisuales y de *hardware*, talleres, un paseo interior y amplios espacios expositivos susceptibles de unirse entre sí hasta configurar una única gran sala de 900 metros cuadrados. El Centro estará ubicado en el Parque de Miraflores; en la margen izquierda del Guadalquivir y junto al Puente del Arenal. Sin duda, el edificio goza de una excelente situación respecto a la ciudad, dada la escasa distancia hasta la Mezquita y el casco histórico.

Su puesta en marcha es asimismo uno de los proyectos principales del Plan Estratégico para la Cultura en Andalucía (PECA), que establece las líneas generales de actuación para el periodo 2008-2011 y que prevé una inversión de 162,6 millones de euros en el ámbito museístico. ■

Autoridades en el acto de colocación de la primera piedra del Centro.





La construcción de un nuevo espacio para el arte y la cultura

José Mª Rodríguez Gómez
Viceconsejero de Cultura de la Junta de Andalucía

La creación de nuevas instituciones e instalaciones culturales, junto a la mejora de las ya existentes, ha sido y es una de las prioridades de la Consejería de Cultura en coherencia con su compromiso de acercar la cultura a la ciudadanía y de mejorar la calidad del conjunto de servicios culturales. Fruto de este empeño, junto con el firme apoyo a la creación artística contemporánea, surgen los distintos espacios para el arte que se han ido proyectando e impulsando a lo largo de estos años. Entre ellos, el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba, se configura como futuro centro de vanguardia cultural en Andalucía, un espacio donde los procesos más innovadores de creación artística tendrán cabida, aquellos que nacen o se nutren de las nuevas tecnologías y en los que se imponen distintas formas de trabajo basadas en la colaboración entre artistas, la creación de comunidades y la participación activa de los ciudadanos.

Como proyecto ha pasado por diferentes fases; desde su materialización en un planteamiento conceptual, proyecto de ejecución a través de la convocatoria y resolución de un concurso de ideas, maduración del proyecto básico por los arquitectos, hasta su presentación y puesta de la primera piedra el pasado mes de septiembre. *Circular Breathing* del equipo de arquitectos liderado por Fuensanta Nieto y Enrique Soberano, fue el proyecto ganador del concurso internacional de ideas convocado por la Consejería de Cultura. En él se concibe una arquitectura estrechamente vinculada al lugar, a la realidad multicultural de Andalucía y a un pasado impregnado por la cultura hispano-musulmana. Su rasgo principal es la versatilidad de la secuencia de recintos concebidos como

lugar de cruce y de encuentro, así como la estrecha vinculación del espacio arquitectónico con el arte y con el público.

Actualmente el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba está en pleno proceso de construcción, y con él se comienza a dar forma a una verdadera plataforma de colaboración, de interacción y de confluencia de artistas, intelectuales, visitantes, estudiantes, investigadores o curiosos. Se está definiendo un espacio lleno de posibilidades que, a su vez, deberá gozar de la flexibilidad precisa para reinventarse en sintonía con el amplio abanico de alternativas que abren continuamente las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. Para ello, el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba se dotará de contenidos creativos a través de los cuales se desarrollarán nuevos conceptos, nuevos lenguajes y nuevas formas de comunicar y difundir el arte.

En definitiva, estamos inmersos en la construcción de una de las infraestructuras culturales más innovadoras en el panorama artístico y tecnológico, no sólo en Andalucía sino en España y en el exterior. Una propuesta sin duda ambiciosa pero necesaria en un marco actual global y cambiante, donde los nuevos modos de trabajo y de producción artística se imponen día a día y a los que hay que dar respuesta. Una vez más estamos trabajando con proyectos innovadores de proyección internacional que implican el desarrollo y despliegue de nuevas y mejores prácticas para la obtención de los resultados esperados. En este sentido, el Centro de Creación Contemporánea de Córdoba es ya una realidad y a su vez un desafío de futuro. ■



Centro Andaluz de la Imagen

La unión de la política cultural para las artes visuales

Fotografía y cine se funden en este nuevo servicio administrativo que queda adscrito a la Consejería de Cultura a través de la Dirección General de Museos y Arte Emergente y que se ocupará de una manera integral de las políticas culturales relacionadas con el mundo de la imagen.

Con la publicación por parte de la Consejería de Cultura del Decreto 381/2008, de 3 de junio, (BOJA, Nº 159 de 11 de agosto de 2008) el nuevo Centro Andaluz de la Imagen (CAI) ya dispone de funciones, estructura y régimen de funcionamiento regulados. El Centro Andaluz de la Imagen se crea mediante el Decreto 123/2008, de 29 de abril, por el que se aprueba la estructura orgánica de la Consejería de Cultura. En su disposición adicional tercera, se menciona expresamente su creación como servicio administrativo con gestión diferenciada, adscrito a la Consejería a través de la Dirección General de Museos y Arte Emergente.

La creación de este Centro, que unificará las tareas que hasta el momento tenían encomendadas la Filмотeca de Andalucía y el Centro Andaluz de la Fotografía, supone para la Consejería la disponibilidad de un instrumento que facilita una gestión administrativa

coordinada además de poner a disposición de la ciudadanía un órgano que le ayude a identificar una de sus áreas de actuación, la de la imagen, que integra las materias de patrimonio gráfico, cinematográfico y audiovisual, mejorando el acceso a los servicios que se presta en este ámbito.

En el contexto actual, donde los medios audiovisuales, la comunicación, el arte y las nuevas tecnologías conviven y se reinterpretan casi de manera constante, el propio concepto de la imagen debe entenderse de una manera integradora y globalizadora. Así pues, esta idea de aunar las políticas de la Consejería de Cultura en materia audiovisual, en atención también a las conclusiones que pueden extraerse de las nuevas necesidades culturales planteadas en el Plan Estratégico para la Cultura en Andalucía (PECA), hacía necesaria la creación de un centro con vocación de

integración, capaz de prestar una mayor eficacia en la ejecución de las políticas culturales dirigidas a la ciudadanía. El CAI acogerá también, en base a la demanda del público, otras artes emergentes de la proyección audiovisual, como el videoarte o el arte digital, manifestaciones todas entroncadas con la eclosión de las nuevas tecnologías de la información y comunicación.

Hasta la fecha las materias de actuación relacionadas con la artes audiovisuales que desarrollaba la Consejería venían ejecutándose a través de dos centros, la Filmoteca de Andalucía —con sede en la capital cordobesa— y el Centro Andaluz de la Fotografía —con sede en Almería—. Ambos servicios cuentan con una vasta trayectoria en su labor de investigación, recuperación, conservación y difusión del patrimonio audiovisual andaluz. En ello precisamente hizo hincapié la consejera de Cultura Rosa Torres quien declaró que “uno de los valores con que nace el CAI es que se sustenta en la acción y en el trabajo tanto de la Filmoteca como del Centro Andaluz de la Fotografía, por lo que el nuevo órgano parte de una larga experiencia”.

Aunque el Decreto de regulación de las funciones, estructura y régimen de funcionamiento establece en estas dos ciudades las sedes del nuevo Centro Andaluz de la Imagen, el nuevo servicio podrá disponer de otras dependencias en la Comunidad Autónoma de Andalucía, pudiendo además desarrollar actuaciones de ámbito nacional y en el extranjero, tareas que ya venían realizando por una parte la Filmoteca de Andalucía y, por otra, el Centro Andaluz de la Fotografía.

Trayectoria y experiencia

La Filmoteca de Andalucía, se crea el 9 de diciembre de 1987 como un centro de investigación, recopilación y difusión cinematográfica. Desde entonces viene realizando, entre otras funciones, la catalogación y clasificación del material fílmico, tareas de investigación de material rodado de interés histórico y cultural para Andalucía, la organización de sesiones públicas sin ánimo de lucro o la publicación de estudios sobre cinematografía. En su haber también está el mantenimiento de otros fondos de documentación que completan y enriquecen el estudio del cine y el audiovisual.

Por su parte, el Centro Andaluz de la Fotografía, creado por el Decreto 199/1992, de 24 de noviembre, tiene su origen en la experiencia aportada por el Proyecto Imagina (1990-1992), desarrollado en Almería dentro del Programa Institucional Almediterránea '92 con motivo de la conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América. Un programa que se convirtió pronto en punto de encuentro de los más prestigiosos fotógrafos venidos de distintas latitudes. Desde entonces y hasta hoy, las tareas del Centro Andaluz de la Fotografía se han diversificado en la línea de la



Funciones del Centro Andaluz de la Imagen

- La recuperación del patrimonio gráfico, cinematográfico y audiovisual andaluz y, en general, del material de esta naturaleza, cualquiera que sea su soporte, producido, vinculado o relacionado con Andalucía, sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Andalucía en materia de patrimonio documental, gráfico o bibliográfico.
- La custodia, catalogación, acrecentamiento y clasificación de sus fondos.
- La creación y mantenimiento de un fondo documental y de referencia que contemple y permita el estudio de la fotografía, el cine y el audiovisual.
- La elaboración y mantenimiento de un censo de las creaciones existentes en Andalucía del patrimonio gráfico, cinematográfico y audiovisual andaluz, con especial referencia a creadores andaluces o vinculados con Andalucía o sobre tema andaluz.
- El estudio, investigación y difusión del patrimonio gráfico, cinematográfico y audiovisual andaluz, mediante la realización de exposiciones, encuentros, seminarios u otros actos, de ediciones, publicaciones o grabaciones propias y de programas de intercambios con otros centros con funciones similares nacionales, europeos o de otros lugares del mundo.
- La organización de actividades cinematográficas y audiovisuales, de talleres de iniciación y formación en materia de cine, fotografía y audiovisual y, en general, la realización de cualesquiera otras actividades, propias o en colaboración con otras personas o entidades con funciones similares, destinadas a la promoción y a la educación audiovisual.
- En general, cuantas otras tareas sean inherentes o se deriven de las funciones atribuidas en los párrafos anteriores.

- editorial
- en portada
- actualidad
- diálogos
- paseo
- breves
- publicaciones
- enlaces

investigación y la difusión de la cultura fotográfica a través de talleres, exposiciones de ámbito andaluz, nacional e internacional; celebración de encuentros... La edición de catálogos de fotografía, la itinerancia de sus fondos o la recuperación del patrimonio fotográfico andaluz son otras líneas de actuación que tienen como punto de llegada el permitir una oferta institucional permanente en Andalucía.

Retos para el futuro

El Centro Andaluz de la Imagen se constituirá de forma efectiva a mediados del próximo mes de diciembre. El gaditano Pablo Juliá, quien dirigiera hasta ahora el Centro Andaluz de la Fotografía, será el director de este Centro que ya ha definido como retos inminentes la celebración de una exposición sobre José Luis Alcaine en Córdoba —el gran director de fotografía del cine español cuya filmografía incluye *El Sur* (1983), *Amantes* (1991) y *Belle Époque* (1992)— y la segunda edición del Encuentro de Centros de la Fotografía. En palabras del propio Juliá, la creación del Centro permitirá "generar ideas y proyectos complementarios y extender más allá de Córdoba y Almería las actividades de la Filmoteca y el Centro Andaluz de la Fotografía, creando salas en otras provincias donde mostrar nuestro patrimonio fílmico y fotográfico".



Sala de exposiciones del Centro Andaluz de la Fotografía.

Pablo Juliá, nació en Cádiz en 1949 y es licenciado en Historia Moderna y Contemporánea por la Universidad de Barcelona. Desde finales de los 60 se dedica a la fotografía documentando la Transición española en *El Socialista*, en la clandestinidad; o en revistas andaluzas como *La Ilustración Regional* o *Torneo*. Ya en democracia y a petición del primer presidente autonómico andaluz, Plácido Fernández Viagas, se hace cargo junto a la periodista Lola Cintado del Gabinete de Prensa de la Junta de Andalucía, época en que recorre la comunidad autónoma documentando el proceso del cambio. En 1980 comienza su trayectoria en *El País*, donde ha trabajado como jefe de fotografía hasta 2007. En este periódico ha realizado reportajes y entrevistas por todo el mundo a políticos como Yaser Arafat y Felipe González, o a artistas como Tina Turner o Jeanne Moreau. Entre sus galardones figuran el Premio Andalucía de Periodismo y Fotopress de Cultura.



Filmoteca de Andalucía.

Entre los retos futuros, el Centro plantea llevar salas permanentes de la Filmoteca a todas las capitales de provincia a través de la implicación de las administraciones e instituciones públicas en una política marcada por el aprovechamiento de los espacios existentes más que por la creación de otros nuevos. Se pretende crear una red de centros en toda Andalucía que se convierta en un auténtico lugar de encuentro e intercambio de cultura e información que revitalice además la tertulia y el foro de debate.

En esta línea, Juliá ha manifestado que ya existe un acuerdo con la Universidad de Sevilla para abrir nueva sede de la Filmoteca en la Escuela de Arquitectura. Otro convenio con la Asociación de la Prensa gaditana permite, desde el pasado mes de julio, el uso en la capital de una sala permanente de fotografía. Pero el Centro, además, tiene vocación de ampliación fuera de las fronteras autonómicas. En Madrid, se mantienen conversaciones para disponer también de una sala de exposición permanente de producciones y acuerdos con embajadas, en virtud del nivel y reconocimiento que en fotografía ha alcanzado nuestro país, permitirán también la salida de producciones fuera de España. Ésta es, en definitiva, una de las principales funciones del Centro, el fomento de la creación y divulgación de las obras andaluzas dentro y fuera de Andalucía que propicie de una manera constante el debate de la imagen y la reflexión. ■





Nuevas instituciones culturales: el Centro Andaluz de la Imagen

Lidia Sánchez Milán

Secretaria General de Políticas Culturales de la Consejería de Cultura

Transcurridos cinco meses desde la aprobación de la nueva estructura orgánica de la Consejería de Cultura, ha pasado el tiempo necesario para configurar una estructura más adecuada a los retos de esta nueva legislatura. Es importante entender el contexto en el cual sucede esta nueva configuración, en el cual el Gobierno Andaluz otorga un papel importante a la Consejería dotándola de una estructura de acción política que supera la visión y el modo tradicional de hacer las cosas.

La creación del Centro Andaluz de la Imagen (CAI) entronca con los objetivos de planificación de la Consejería, en concreto con el Plan Estratégico de la Cultura en Andalucía (PECA), permitiendo desarrollar un trabajo planificado basado en numerosas premisas, entre las que yo destacaría la de "la cultura como derecho y la cultura como recurso". Conceptualmente, el Centro Andaluz de la Imagen se configura como la institución que en Andalucía alberga las competencias en materia de patrimonio gráfico, cinematográfico y audiovisual, es decir, la imagen como disciplina artística y política cultural.

La unión de las políticas que la Junta de Andalucía desarrolla a través de la Consejería de Cultura en el ámbito de la imagen bajo un único centro permitirá una mayor difusión de estas nuevas artes en todo el territorio. Ya no tiene sentido en pleno siglo XXI y a la velocidad con la que avanza el desarrollo de la sociedad de la información y la comunicación en la era digital que todas las políticas culturales y acciones destinadas a la difusión, promoción, creación e investigación de la imagen en su amplio concepto, queden enmarcadas en instituciones dispares. Hoy en día la imagen como concepto engloba la fotografía, el cine, el video, el videoarte, el net-art y —en muchas ocasiones— no existen fronteras definidas entre las diferentes disciplinas artísticas.

En apenas tres meses desde su creación, hemos advertido que el nuevo Centro nace dando respuesta a una demanda existente, fomentando la creación y divulgando su obra fuera y dentro de Andalucía. Es Andalucía, una vez más, pionera en nuestro país dentro del panorama de las instituciones culturales de la imagen, una gran apuesta política y una situación privilegiada que nos debe llevar también a propiciar el intercambio de ideas y proyectos en los foros internacionales, como el I Encuentro Internacional de Centros de Fotografía que se celebró en Almería el pasado mes de junio.

La apuesta de la Consejería por unificar dentro del CAI al Centro Andaluz de la Fotografía y a la Filmoteca de Andalucía obedece a una estrategia que permitirá optimizar las sinergias que los dos centros puedan desarrollar a partir de ahora. Sólo por eso ya hubiera valido la pena la unión, pero no es ese el objetivo último del CAI; es más ambicioso ya que supone establecer un órgano que aglutine las políticas culturales en torno a la imagen, desde la perspectiva patrimonial. El debate de la imagen está en continua transformación y nuestra obligación es crear estructuras culturales que nos permitan ajustes en el tiempo sin que sean necesarios grandes cambios. Hemos creado el CAI, con vocación de permanencia y posterior desarrollo en el futuro, para que dirija el debate de la imagen. La llegada de Pablo Juliá y Pablo García, ha facilitado su adaptación y funciones, los primeros frutos se han notado ya: hemos conseguido abrir la Filmoteca los fines de semana, antigua demanda ciudadana de Córdoba, absolutamente lógica.

En definitiva, la unión de estas instituciones en un único centro permitirá la optimización de recursos públicos, así como una mayor eficacia en el desarrollo de las políticas de la imagen, contando con más de 20 personas entre ambas dependencias y con un presupuesto aproximado de 1,5 millones de euros. ■

El patio duplicado

Un convenio entre el Museo Metropolitano de Nueva York y la Consejería de Cultura permite la digitalización del Patio de Honor del Castillo de Vélez Blanco

En 1904, el Patio de Honor del Castillo de Vélez Blanco —una de las joyas del Renacimiento español— salió en carretas camino de París. Había sido comprado a los duques de Medina Sidonia por un coleccionista francés, quien trasladó pieza a pieza hasta la capital francesa los cerca de dos mil elementos de mármol y madera que serían adquiridos en 1913 por el financiero neoyorquino y gran coleccionista de arte George Blumenthal. En 2008, la Consejería de Cultura ha escaneado casi la totalidad del patio con un claro objetivo: la recuperación de nuestro patrimonio perdido.



Patio del castillo en el Museo Metropolitano de Nueva York.

Una información de [Juan Cañavate](#). Servicio de Investigación y Difusión del Patrimonio Histórico de la Dirección General de Bienes Culturales

En el año 1506, D. Pedro Fajardo, Marqués de los Vélez y Adelantado Mayor del Reino de Murcia, comenzó a edificar el castillo-palacio de Vélez Blanco que, junto al de La Calahorra, supondría la primera y más decisiva influencia del Renacimiento italiano en España, reflejada sobre todo en la decoración de su Patio de Honor realizado en mármol blanco de Macael. Cerca de cuatrocientos años más tarde, en 1904, los duques de Medina Sidonia vendieron esa muestra única de valor incalculable y Vélez Blanco y toda Andalucía pudo contemplar como pieza a pieza y en carretas, el patio iniciaba un accidentado viaje para acabar instalado en 1954 en el Museo Metropolitano de Nueva York. Así permaneció el castillo hasta que, en los últimos años, la Consejería de Cultura asumió la responsabilidad de recuperar para el patrimonio andaluz esta obra emblemática de la arquitectura del Renacimiento español que se encontraba en manos particulares.

La primera de estas iniciativas, exponente claro del compromiso de la Consejería y de sus objetivos, fue la compra del palacio a sus anteriores propietarios y, de forma inmediata, el comienzo de los trabajos para su recuperación integral. Para ello, encargó al arquitecto Pedro Salmerón Escobar la elaboración de un Plan Director del castillo que definiese, de forma rigurosa, las líneas de actuación a seguir en ese complejo proyecto.

¿Dónde está el patio?

Los primeros pasos evidenciaron que la mayor laguna era precisamente la 'ausencia' del Patio de Honor. A través de un acuerdo con el Museo Metropolitano de Nueva York y con un encargo a la empresa especializada Delta CAD, se procedió a realizar el más preciso de los levantamientos planimétricos que la más avanzada tecnología pudiera facilitar, con un valor añadido además: el de realizar un escaneado de todo el material sin 'tocar' las piezas y sin necesidad de revestirlas de resinas o siliconas que pudieran dañarlas. Del 1 de agosto al 31 de septiembre, en un tiempo récord que el propio Museo había previsto en tres años, el equipo enviado por la empresa ha realizado el 80% del escaneado posible ya que el Museo no permitía la posibilidad de colocar los andamios necesarios para concluir el resto, utilizando como sistema alternativo grúas hidráulicas. No obstante, su ayuda y buena disposición ha sido absoluta y ha abierto además la posibilidad de futuras colaboraciones con el Museo en distintas direcciones. El proceso de recuperación del castillo de Vélez Blanco inicia ahora una fase igualmente compleja, aunque desde otros puntos de vista, la de la toma de decisiones respecto a la formalización definitiva de la restauración del castillo. Pero desde este momento, al menos, contará con la ayuda inestimable de la información obtenida a partir de esta nueva experiencia en la conservación del patrimonio. ■



Escaneado de uno de los marcos de las ventanas del Patio.

Joya del Renacimiento

El denominado Patio de Honor del Castillo de Vélez Blanco es una de las obras maestras del primer Renacimiento español junto con la del Castillo de La Calahorra. Construido en mármol de Macael, el patio es de planta alargada y algo irregular, en el que destaca la rica decoración escultórica que presentan los intradoses y las enjutas de los arcos rebajados, así como en las cornisas, los pilares de la balaustrada, los capiteles y, sobre todo, los marcos de ventanas y puertas. En ella abundan los grutescos, figuras fantásticas que combinan elementos animales y vegetales propios del arte de la Italia del Quattrocento. En el lado Oeste destaca la presencia de una doble galería de columnas corintias, que dan paso en el piso alto a los salones nobles del castillo, llamados del Triunfo y la Mitología, cuyos bellos artesanados y decoración interior también han desaparecido, aunque recientemente se han encontrado en París diez monumentales bajorrelieves en madera que los decoraban, fruto de otra venta de piezas del castillo en 1903. Estos bajorrelieves constituyen una de las primeras manifestaciones de la escultura renacentista en España. El ala sur de este patio presenta doble galería de cinco arcos rebajados de transición al renacimiento, con escudos de los Fajardo y los Cuevas en las enjutas. En este castillo residen los Fajardo durante el siglo XVI y hasta finales del siglo siguiente, cuando acaba su línea de sucesión directa. Durante los años siguientes se usa como residencia con cierta irregularidad, llegando su decadencia en el siglo XIX con la ocupación francesa y los cambios sociales del país. A partir de 1904 inician sus propietarios el vaciado de sus elementos de valor, siendo vendido su patio renacentista en ese mismo año al francés J. Goldberg, quien lo envía primero a Marsella y luego a París. En 1945, y tras la muerte de su siguiente propietario, es cedido al Museo Metropolitano de Nueva York, donde más tarde quedó montado tal como puede verse en la actualidad.

Recuperación y conservación del Teatro Romano de Cádiz

Técnicas contrastadas permiten hoy acceder a información arqueológica imprescindible bajo los edificios colindantes del Teatro

Una información del [Servicio de Investigación y Difusión del Patrimonio Histórico de la Dirección General de Bienes Culturales](#)

El Teatro Romano de Cádiz, el más antiguo de la península ibérica y en el que se viene trabajando desde que fuera descubierto en el año 1980, se localiza en el barrio del Pópulo, entre la Catedral Vieja y el Arco de los Blanco. Fue mandado construir por Lucio Balbo 'el Menor' a finales del siglo I a.C. como una de las iniciativas incluidas dentro de los planes urbanísticos de la familia gaditana para dotar a la ciudad de importantes edificios públicos, a imitación de Roma. Se trata de uno de los pocos edificios antiguos de Hispania que cuenta con referencias directas de autores importantes de la época. El propio Cicerón, refiriéndose al mandato político de Balbo en Cádiz, alude a ciertos usos del edificio por este personaje en beneficio propio. Por sus dimensiones es uno de los mayores espacios de su clase en España, el segundo tras el de Córdoba. Sin embargo, una vez caído en desuso, con el paso del tiempo, todo un barrio medieval y otras construcciones posteriores se levantaron encima, aprovechando los desniveles propios del edificio y gran parte de sus materiales —que fueron reutilizados— y sus estructuras integradas en la villa.

Aunque desde el siglo XVIII existen referencias a subterráneos en la zona que sin duda estarían relacionadas con algunas de las galerías del monumento, hubo que esperar a octubre de 1980 para que, de una manera inesperada y casual, afloraran sus restos. Desde entonces la Consejería de Cultura ha seguido un pro-

ceso sistemático tendente a su recuperación. En primer lugar, durante la década de su descubrimiento los trabajos se centraron en la adquisición de solares ocupados por construcciones de escaso o nulo valor arquitectónico e histórico, con el fin de, tras su demolición, proceder a la subsiguiente excavación arqueológica. La intervención se llevó a cabo a lo largo de la siguiente década, cuando se pudo recuperar una parte significativa de la cavea o graderío. Ya en los primeros años del presente siglo se realizaron obras de conservación y consolidación de lo excavado.

Recuperar, pero conservar

En el momento actual el proyecto se enfrenta al dilema de hacer compatible la recuperación del Teatro con la conservación de los edificios que gravitan sobre él, y que constituyen piezas relevantes del Barrio del Pópulo como son la Posada del Mesón o los edificios de viviendas con fachadas a las calles Mesón, Bajada Escribano y Silencio. Dado que en la actualidad se cuenta con técnicas contrastadas que permiten abordar su investigación y la conservación simultánea con seguridad de los edificios del Barrio del Pópulo que lo ocupan, éste será el objetivo para los próximos años. Para alcanzarlo se planteó un riguroso proceso que puede sintetizarse en varias fases, del que se ha concluido la primera de ellas.

En primer lugar se realizaron los trabajos previos, consistentes en la elaboración de un trazado geométrico del Teatro basándose en la información que aportan las excavaciones arqueológicas y los diversos tratados antiguos. Además, se reconoció el área por métodos geofísicos no destructivos capaces de proporcionar una información de carácter global sobre el conjunto arqueológico oculto, sus restos y las características geotécnicas del subsuelo. Para ello se utilizaron dos técnicas complementarias: la sísmica pasiva y el georadar, los dos únicos métodos capaces de aportar información fiable y de interés cuando se trata de una zona urbana ocupada en gran parte por edificios. Por último, se procedió a analizar la interrelación entre el trazado geométri-

Secciones de intervención en el Teatro Romano.





Vista aérea de la ubicación del entorno del Teatro Romano en la capital gaditana.

co elaborado, los resultados geofísicos y las excavaciones arqueológicas.

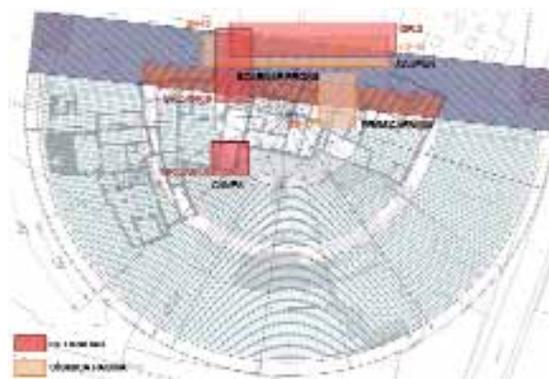
La segunda de las fases supone el planteamiento de intervención, en el que se busca la consolidación del terreno existente entre la zona excavada y el límite de los edificios a conservar, la excavación arqueológica de dos áreas de actuación, Posada del Mesón —zona cubierta de 110 metros cuadrados— y cavea y orchestra, zona descubierta que permitiría la recuperación de unos 340 metros cuadrados; además de la consolidación, restauración y puesta en valor del área. En una fase posterior se prolongaría la anterior excavación interviniendo bajo los edificios actuales, para lo que los primeros trabajos deberán programarse de manera que sean compatibles con el fin último de recuperar todo el Teatro.

Hasta la fecha se han ultimado los tres primeros pasos de los trabajos previos con un resultado plenamente satisfactorio, de manera que las excavaciones arqueológicas realizadas han confirmado las expectativas derivadas de los estudios geométricos y geofísicos. Una vez cruzadas las informaciones de

ambos estudios geofísicos y situadas sobre la hipótesis de trazado planteada, se obtiene un marco verosímil del área de actuación.

En los próximos años, las necesarias investigaciones arqueológicas tratarán de seguir avanzando por debajo de las viviendas en un proyecto más complejo en el que ya está trabajando la Consejería de Cultura. ■

Hipótesis sísmica pasiva y georadar del Teatro.



La tercera edición de la Bienal de Arte Contemporáneo de Sevilla (BIACS) reúne más de 180 obras de artistas internacionales

youniverse

La movilidad, la individualización a través de las tecnologías, la nanotecnología, la ingeniería hidráulica, la arquitectura y el medio ambiente son algunas de las propuestas que el centenar y medio de artistas y creadores internacionales ofrecerán en una edición que sirve de escaparate de las últimas tendencias en creación artística y en la que el propio público participa de sus contenidos.



The Morning Line en el Monasterio de Santa María de las Cuevas.

El Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (CAAC) es, como en anteriores ediciones, la sede oficial de la Biacs3, que también podrá verse en otros espacios públicos de la ciudad de Sevilla. Como principal novedad, la exposición se abre a la provincia de Granada con el fin de explorar los orígenes de la ciencia y la tecnología en el periodo de Al-Andalus. En ambas sedes se podrán ver conjuntamente alrededor de 180 obras. La muestra contará con piezas de nueva producción, la mayoría concentradas en el CAAC y en otros emplazamientos exteriores como el aeropuerto de Sevilla, la estación de trenes de Santa Justa o la Torre de los Perdigones. Para Granada, que tiene como escenario el Palacio de Carlos V, se han seleccionado más de una veintena de proyectos.

Hasta el 11 de enero próximo permanecerá abierto el proyecto expositivo de esta edición ideado por Peter Weibel, director general del Centro para el Arte y la Tecnología de Karlsruhe (Alemania); Wonil Rhee, comisario de exposiciones coreano; y Marie-Ange Brayer, directora del Centro Regional de Arte Contemporáneo de Orleáns (Francia). Youniverse contiene diversas propuestas como una aproximación interdisciplinar a la temática general que plantea, en concreto la de abordar las relaciones entre arte, ciencia, tecnología, arquitectura y medio ambiente en el contexto global de la sociedad de la información y la comunicación.

La Biacs3 presentará al público un escaparate de los adelantos técnicos más representativos del siglo XXI, procurando que sea el propio público quien interactúe con los contenidos de la exposición, bajo el objetivo prioritario de potenciar “la democratización del arte y la emancipación de las masas a partir de la interacción del individuo con su entorno, modificado sustancialmente por las tecnologías de la información y de la comunicación”. El público descubrirá “un universo nuevo” del que formará parte, de ahí su título.

Cuatro esferas

La Biacs3 se vertebra a través de cuatro secciones. Una primera ofrece una visión retrospectiva de las obras maestras del media art con piezas maestras de Nam June Paik y Bill Viola. La segunda de las secciones, *Transit Technology*, mostrará las últimas tendencias en media art, net art, y multiplayer media; y se basa en la interactividad y la participación del público, demostrando cómo el arte se relaciona con las ciencias y las tecnologías en la vida moderna. Las transformaciones de la arquitectura desde el uso de ordenadores y de nuevos programas informáticos que generan nuevas formas de convivencia, es el eje de la tercera sección, *Media Arquitectura*, con 45 trabajos de arquitectos y estudios especializados (casi una decena de ellos, producciones propias) en tres áreas conceptuales: Flux City, Bio Body y Design Yourself. La última de las secciones, que tiene como eje Sevilla y



Inauguración de la Biacs3 en el CAAC.

Andalucía, profundiza en la arqueología y el origen de la ciencia y la tecnología en Al-Andalus, foco de innovación científica y tecnológica y punto de partida de la emancipación de las masas a través de la tecnología.

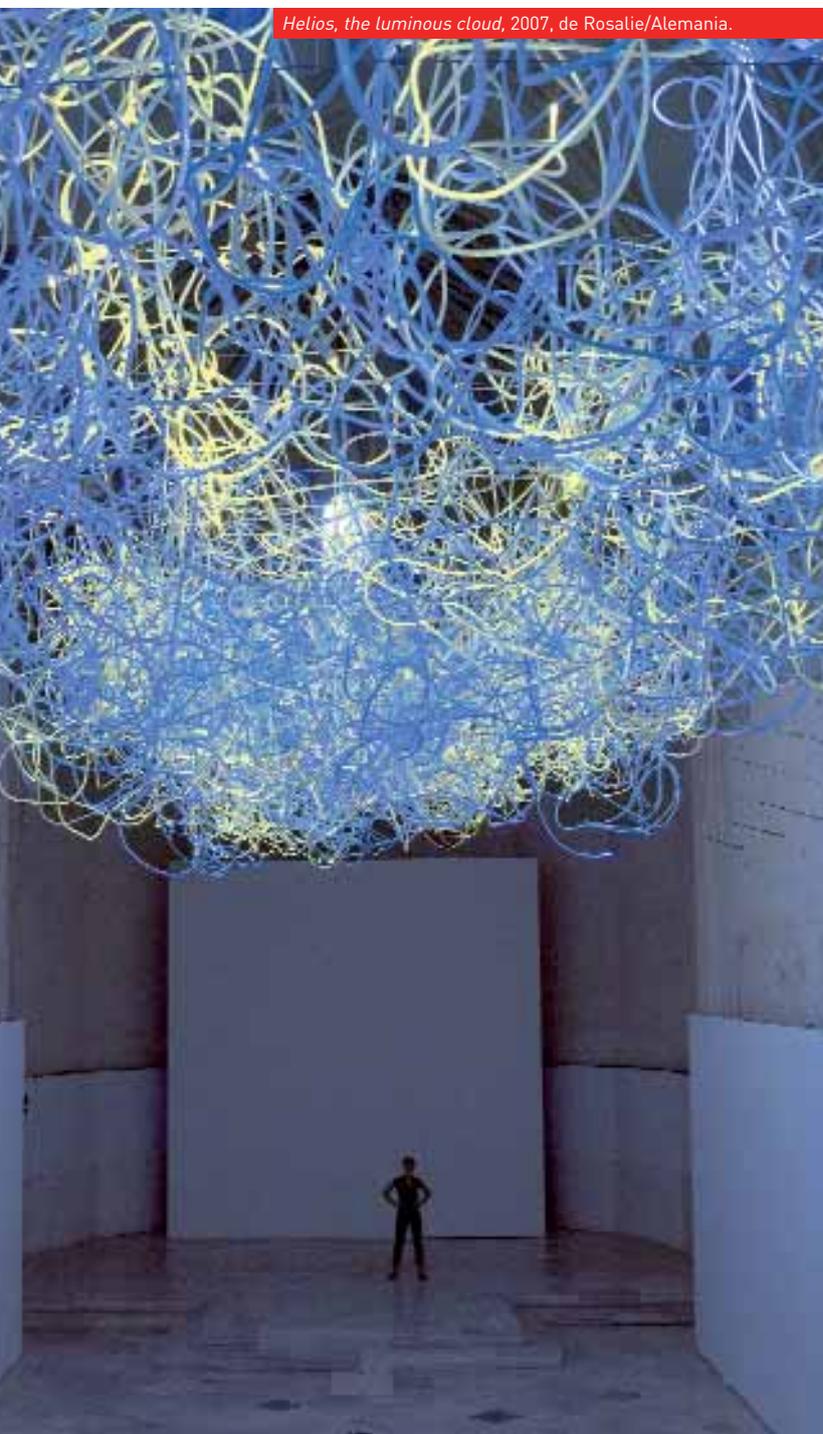
En lo expuesto en la sede sevillana de la muestra, el visitante podrá contemplar y, en muchas de ellas, participar de obras de gran espectacularidad como

***The Morning Line*, estreno mundial**

Icono de la muestra, la obra de Mathew Ritchie, *The Morning Line*, presentada mundialmente en la Biacs3 y ubicada finalmente en la antesala de la sede del CAAC —el Monasterio de Santa María de las Cuevas— es un proyecto de arquitectura innovadora, una instalación de unos ocho metros de altura con una estructura revolucionaria, que se va generando y desmoronando, que adopta la forma de una estructura celular abierta y basa su elocuente lenguaje visual en una teoría cosmológica radical desarrollada por Paul Steinhardt y Neil Turok. En esta gran escultura, de un autor considerado como “uno de los cien innovadores del milenio”, han trabajado durante tres años artistas, ingenieros, físicos y músicos. Su título alude a un término hípico utilizado para referirse a los caballos que están listos para correr las carreras del día y significa, según Ritchie, “que el futuro que llega con cada día nunca se puede entender sino a través del pasado”.

- editorial
- en portada
- actualidad
- diálogos
- paseo
- breves
- publicaciones
- enlaces

'*Helios, la nube luminosa*' de la artista Rosalie, en la que precisamente interactúan las fuentes de la pintura, la luz, el color y el propio espectador. La luz y la interactividad son también los protagonistas de la obra que presenta PipsLab, *Luma2solator*. Esta instalación permite al público crear cuadros de luz con una técnica similar al graffiti pero sin pintura, un equivalente en tiempo real del principio fotográfico de un obturador abierto que permite obtener resultados visibles de inmediato. Impresiona el trabajo de Robotlab en *Bios [Bible]*, un robot —seguramente soñado por Gutenberg— que tiene la ardua e incansable tarea de escribir 'eternamente' la Biblia. La máquina enrolla los pliegos de papel de manera autónoma cuando llega al final de cada columna: tres millones de caracteres, 73 libros y 3.000 metros de



Helios, the luminous cloud, 2007, de Rosalie/Alemania.



What are you looking for (#71005), 2007, de Sang-Kyoon Noh/Corea.

FUNDACIÓN BIACS

papel son las cifras de su trabajo. Algo más dinámica y participativa es *Reactable* de Reactable, un instrumento musical multiusuario para la creación e interpretación de música electrónica.

La sede granadina de la Biacs3 cuenta, asimismo, con destacadas creaciones como las de Neil Brawn, Denis del Favero, Jeffrey Shaw, Peter Weibel y Matthias McGinity, *T-Visionarium*, instalación creada para el Advanced Interaction and Visualisation Environment de la iCinema Centre. La obra consiste en un entorno interactivo y estereoscópico de visualización y sonificación en 360 grados en una pantalla de proyección cilíndrica con una altura de cuatro metros y un diámetro de diez metros y ofrece la posibilidad de captar y representar información televisual, dejando que los espectadores exploren y editen activamente una multitud de historias en tres dimensiones. El coreano Ki-Bong Rhee ofrece al visitante una original propuesta en *Dancethology*, libros (plastificados) de distintos autores se convierten en peces de papel nadando a sus anchas en enormes acuarios iluminados.

Biacs en la calle

La calle como espacio de contemplación e interacción cobra especial protagonismo en esta edición de la muestra. Lo ponen de manifiesto no sólo la emblemática *The Morning Line*, obra de Matthew Ritchie cedida por la Fundación Thyssen-Bornemisza de Arte Contemporáneo, sino también otras apuestas sin-

FUNDACIÓN BIACS

gulares como la instalación luminosa e interactiva ideada por los suecos Erik Krikortz, Milo Lavén y Loo-ve Broms para la Torre de los Perdigones, *Colour by Numbers*; la intervención del colectivo de arquitectos sevillanos 'hackitectura.net' en el Pabellón de Europa, *Water 4 Bits*, una instalación sincronizada en el espacio físico y en el espacio digital que trata sobre los sueños, las pesadillas y las realidades de la posmodernidad tecnológica; o *Red Eyed Skywalkers*, de la artista de origen griego Jenny Marketou, instalada en la terminal de llegadas del aeropuerto de San Pablo de Sevilla en la que un total de 99 globos rojos de gran formato, inflados con helio, componen una intensa nube roja flotante. ■



Media-TIC Building, 2008, de Enric Ruiz-Geli/España.

FUNDACIÓN BIACS



Arctic Spring, 2003, de Eli Gur Arie/Israel.

FUNDACIÓN BIACS

Tu universo

Desde mediados del siglo XIX intelectuales como Charles Baudelaire, Stephan Mallarmé o pintores como Edouard Manet o Cabailotte ya se dieron cuenta de la importancia que el deambular por la ciudad puede llegar a tener como gesto y como símbolo que ayuda a comprender mejor los valores fundacionales que permitirán definir al individuo en la urbe moderna. Esa preocupación ha sido hasta nuestros días un asunto constante a tratar en el arte. La aventura en la metrópolis, máquina de representación y conocimiento de nuevo cuño, se consolidó como central estrategia de iniciación en la cultura del siglo XX. Los movimientos de las vanguardias encontraron el lugar perfecto para su operación de especulación sobre el progreso en las grandes urbes del continente europeo: Moscú, Berlín y París presenciaron como el constructivismo, la Bauhaus o el surrealismo escudriñaban una y otra vez en esos excitantes mundos por venir que el progreso traía consigo. Walter Benjamin construye una teoría del ser existencial moderno estudiando, por ejemplo, el alumbrado eléctrico o la concepción de los pasajes comerciales parisinos, dan claves reveladoras para entender como se definen los espacios de antagonismo entre lo íntimo y lo social, el deseo y la necesidad, o el valor de cambio y el valor de uso.

De pleno en el siglo XXI, cuando la ciudad, la metrópolis, la megalópolis y la ciudad virtual conviven en extraño equilibrio, estamos de lleno en la denominada era de las tecnologías de la información y la comunicación. Ello implica que la percepción del mundo cada vez se ve más afectada por los medios de comunicación masivos y por las nuevas tecnologías así como por los entornos digitales. Los avances tecnológicos son, a la vez que esenciales para mejorar nuestras condiciones de vida, determinantes para la disolución de fronteras antes infranqueables entre las nociones de tiempo y de espacio. El arte contemporáneo responde a su circunstancia y a esta nueva condición personal y social. De todo esto trata la muestra 'Youniverse' que reúne alrededor de ciento cincuenta artistas, arquitectos y equipos interdisciplinarios de creadores visuales y científicos. Es un arriesgado proyecto expositivo que da mucha importancia a la participación del público y a las condiciones ambientales en la constitución final del sentido de la obra de arte o del programa arquitectónico.

La Bienal de Arte Contemporáneo de Sevilla corresponde con el perfil de ofertas culturales e iniciativas político-artísticas propias de ciudades y conurbanizaciones contemporáneas sometidas a procesos de redefinición, a momentos de transición y deseos de cambio. Provoca una gran curiosidad entre una parte muy significativa de la ciudadanía volcada hacia la novedad, a la vez que cierta resistencia cultural en sectores que vinculan un acontecimiento de este tipo a las luchas por la ocupación y la hegemonía de parcelas simbólicas, territorios de acción cultural en las respectivas localidades. 'Youniverse', el título de la exposición que se ofrece este otoño, incide de un modo directo y complejo precisamente en cuestiones relacionadas con nuevos modos de describir las siempre abiertas relaciones entre el ámbito misterioso del deseo y la intimidad y el escenario presencial y virtual de una sociedad que oscila entre la ausencia y la presencia constantemente.

José Lebrero Stals

Director del Centro Andaluz de Arte Contemporáneo

Otoño de grandes exposiciones en los museos andaluces

Exposición del escultor Cornelis
Zitman en el Museo de Huelva.

Juan de Roelas, Rafael Zabaleta, Max Ernst y Cornelis Zitman protagonizan, entre otros artistas, la oferta de estos espacios museísticos para los próximos meses

Los museos andaluces apuestan fuerte con sus exposiciones temporales en este inicio de la nueva temporada. Durante estos meses de otoño coinciden en los espacios museísticos de la Comunidad propuestas de gran interés como son la esperada antológica de Rafael Zabaleta en el Museo de Jaén; la muestra monográfica sobre el padre del Barroco sevillano, Juan de Roelas, en el Bellas Artes de Sevilla; una selección de los mejores trabajos del prestigioso escultor Cornelis Zitman en Huelva o el recorrido que por el inquietante universo creativo de Max Ernst ofrece el Museo Picasso Málaga. También cabe destacar por la singularidad de su temática la muestra con la que se celebra el 50 aniversario de la instalación del Museo de Bellas Artes de Granada en el Palacio de Carlos V o la dedicada a los mecenas y donaciones de obras de arte en Cádiz.

Una información de [Silvia Sánchez. Consejería de Cultura](#)

La oferta expositiva de los museos andaluces tiene este otoño varios grandes nombres que compiten por hacerse con el interés del público. Pero sin duda uno de los principales protagonistas de la temporada es Rafael Zabaleta (Quesada, Jaén, 1907-1960), de quien la Consejería de Cultura celebra el primer centenario de su nacimiento con una muestra antológica que reunirá más de 50 de sus mejores obras escogidas entre distintos museos, instituciones públicas y privadas y colecciones particulares de España.

La Consejería de Cultura trata con la exposición *101 Zabaleta*, que tiene además carácter itinerante, de difundir el legado de uno de los pintores más sobresalientes de la historia del arte contemporáneo de Andalucía. Zabaleta es poseedor de un estilo centrado en el realismo expresionista, con cierta tendencia al poscubismo de influencias picassianas, que le confiere una identidad pictórica propia y singular.

Rafael Zabaleta, artista metódico y perfeccionista, autor de una obra colorista y de gran fuerza visual, es además el pintor de paisaje andaluz y de los campesinos. Para la ejecución de esta antológica se ha realizado como trabajo previo un estudio documental de su producción artística y de su localización actual, lo que ha facilitado la reunión de piezas de gran valor y representatividad de la trayectoria del pintor.

La exposición ofrece así al espectador un recorrido por el proceso evolutivo de su creatividad y la relación con el arte de su tiempo, desde las raíces de su pintura a sus aportaciones plásticas. Quedan igualmente reflejados los grandes temas de sus obras: mundo interior, bodegones y autorretratos, el paisaje campestre y urbano, el campesinado, la fauna y sus composiciones más abstractas.

Cabe destacar la presencia en la antológica de cuadros emblemáticos de Zabaleta como *Espigadoras*, *Maternidad*, *Los buitres*, *Nocturno del desnudo*, *Campesino andaluz* o *Pareja de viejos*. Las pinturas y dibujos se acompañan en la muestra de diversos fondos documentales como cartas, fotos y material bibliográfico. *101 Zabaleta* inicia su andadura en el Museo de Jaén, del 20 de noviembre de 2008 al 20 de enero de 2009, para visitar después Almería, Barcelona y Madrid, ciudades estrechamente vinculadas a la biografía del artista.

Roelas, el padre del Barroco sevillano

Otra de las propuestas más interesantes de este comienzo de temporada es la exposición *Juan de Roelas y la pintura barroca sevillana* en el Museo de Bellas Artes de Sevilla. Se trata de la primera muestra monográfica que se dedica a analizar la obra completa de Juan de Roelas (1569-1625), desde los primeros años de su producción hasta sus últimas obras conocidas,

editorial

en portada

actualidad

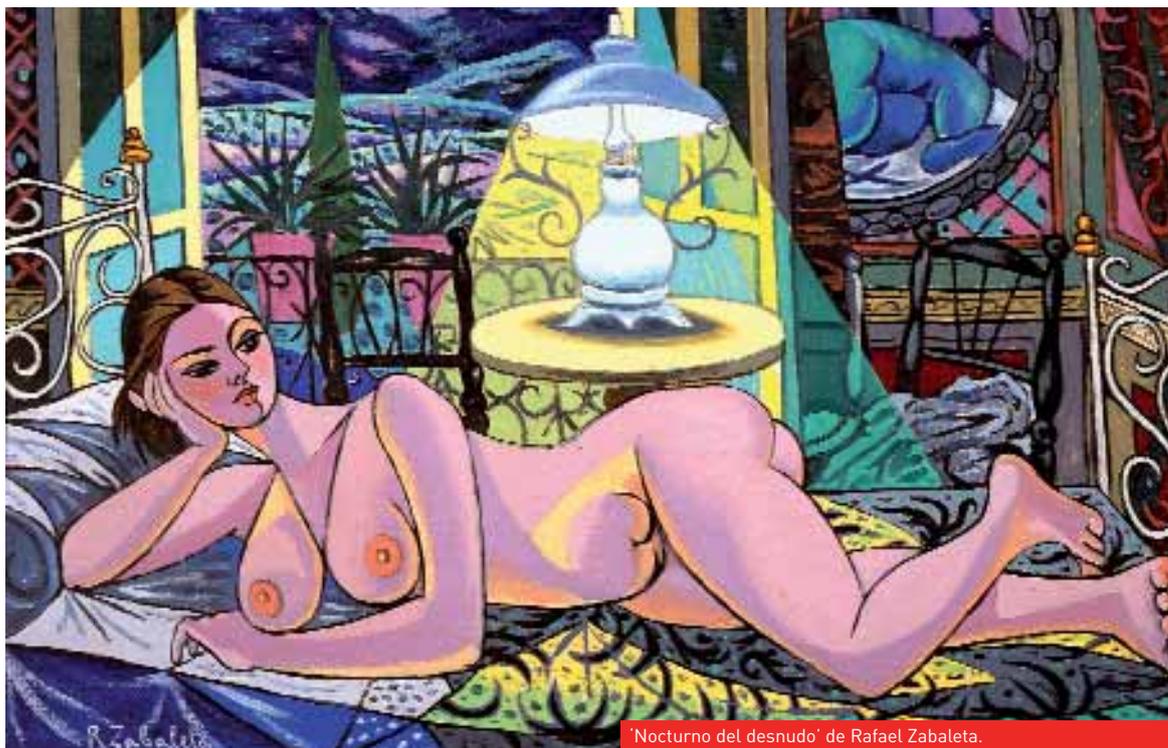
diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces



'Nocturno del desnudo' de Rafael Zabaleta.

así como su influencia en la pintura sevillana como verdadero introductor del gusto barroco en la ciudad.

La exposición, que se celebrará del 25 de noviembre al 15 de febrero, presenta a Juan de Roelas como un pintor clave en la evolución de la historia de la pintura sevillana, sobre todo en los años previos a la aparición de los maestros Zurbarán, Cano, Herrera, Castillo, Murillo y Valdés Leal. Estos dos últimos artistas en particular se forman en los modos de hacer de Roelas, tanto desde el punto de vista iconográfico y compositivo como técnico y, sobre todo, reciben como influencia fundamental ese modo de asimilar el naturalismo barroco que eclosionará con Murillo y que será una de las constantes de la pintura barroca sevillana.

Roelas aporta a la pintura sevillana de los primeros años del siglo XVII modos expresivos y técnicos de rai-gambre veneciana, lo que ha llevado a la crítica artística a asegurar que su periodo de formación transcurrió en Venecia, cerca del taller de Tiziano o de Veronés. Y aunque esta idea no se ha podido probar documentalmente, es cierto que su pintura resulta italianizante en sus composiciones abigarradas y teatrales, en la riqueza y calidez de las gamas cromáticas de sus lienzos, en el empleo de una pincelada amplia y valiente que le lleva al menosprecio del dibujo o, incluso, en el insólito tamaño de sus cuadros.

Su producción alcanza cotas de calidad y perfección solamente igualadas por la genialidad de los maestros que surgen después en el panorama andaluz, a fina-

les del primer y segundo tercio del siglo XVII. Su técnica apuesta por el color frente al otro pintor fundamental del paso del XVI al XVII como fue Francisco Pacheco, y no sólo será pionero en la técnica sino también en la iconografía.

La exposición reúne una selección de las mejores 40 obras de Juan de Roelas, procedentes de museos, instituciones e iglesias de distintos puntos de Andalucía y España. Cabe destacar la inclusión de lienzos como *La Resurrección de Santa Leocadia* del Hospital Niño Jesús de Madrid, la *Alegoría de la Inmaculada Concepción* del Museo Nacional de Escultura de Valladolid o *La venida del Espíritu Santo* del Bellas Artes de Sevilla.

Dado que en diversas iglesias de Sevilla hay grandes e importantes cuadros de altar realizados por Roelas no susceptibles de su traslado al Museo por su gran tamaño y por hallarse encastrados en retablos, se incorporan también a la exposición como otras sedes la Parroquia de San Isidoro, la Iglesia de la Anunciación y la Catedral de Sevilla. Las obras de Roelas conservadas en estos templos se dotarán durante estos días de una señalización e iluminación especial.

De palacio a museo

En Granada, el Museo de Bellas Artes celebra el 50 aniversario de su instalación en el Palacio de Carlos V, en la Alhambra, con la exposición 'De palacio a museo'. Y aunque el edificio que diseñara el arquitecto Pedro Machuca para el emperador Carlos V como



'La caribeña', de Cornelis Zitman.

residencia y símbolo del poder del monarca y del nuevo orden establecido centra esta muestra, se ofrece también un recorrido por la dilatada y convulsa historia de este espacio museístico desde su fundación en 1839 y de la que su ubicación en el conjunto monumental es su último episodio. La exposición, que tiene una clara orientación divulgativa, está conformada mayoritariamente por documentos y fotografías, aunque también hay acuarelas y óleos como la galería de retratos de los personajes más significativos en la historia del museo. *De palacio a museo* permanecerá abierta al público hasta el 11 de enero.

El Museo de Cádiz, por su parte, rinde homenaje del 19 de noviembre al 4 de enero a todos los ciudadanos que durante la historia de este espacio museístico, inaugurado en 1852, han contribuido con sus donaciones a la formación de esta importante colección. La exposición está integrada por una selección de 25 pinturas, 16 objetos de artes decorativas y ocho piezas de naturaleza o procedencia exótica. Cabe destacar las pinturas *Ecce homo* de Luis de Morales y *Rosario de la Aurora* de José García Ramos, así como una escultura de Mariano Benlliure, legada por la familia Martínez de Pinillos. También hay que resaltar el retrato de Ignacio Zuloaga que representa a Micaela Aramburu, quien perteneció a una importante familia burguesa gaditana.

La oferta del Museo de Huelva para este otoño se centra en la escultura, en concreto en la obra del artista holandés afincado en Venezuela Cornelis Zitman, uno de los más importantes escultores europeos del siglo XX cuya temática gira en torno a la mujer caraqueña. La muestra, que se puede visitar hasta el 23 de noviembre, reúne más de sesenta piezas del autor, la mayoría en bronce y algunas maquetas en yeso, procedentes de diversos museos, instituciones y colecciones europeas y estadounidenses. La obra de Zitman refleja desde el ambiente caribeño y criollo el universo de las mujeres, de todos los países, mujeres de todas las culturas y de todos los tiempos. Sus composiciones muestran aspectos de la vida cotidiana y de la propia experiencia del autor. De este modo, una de las piezas de la exposición, *Familia*, fue realizada siguiendo el recuerdo del autor de la invasión alemana de Holanda en 1940, cuando ante la llegada de los

aviones y paracaídas muchas familias salieron en bicicleta a la calle para observar la guerra.

Por último, en este recorrido por las ofertas expositivas más atractivas hay que señalar la celebración hasta el 1 de marzo de la muestra *Más allá de la pintura. Max Ernst en la Colección Würth*, en el Museo Picasso de Málaga. A través de 57 obras, entre las que se incluyen pinturas, esculturas, dibujos, collages, grabados y un importante conjunto de libros ilustrados, se descubre al espectador el inquietante y extraordinario universo de una de las figuras más importantes del arte del siglo XX. Descrito por André Breton como "la mente más magníficamente atormentada que pueda existir", Max Ernst (Brühl, Colonia, 1911-París, 1994) creó una obra transgresora y en continuo proceso de experimentación, habitada por criaturas fantásticas y situaciones imposibles que invitan al espectador a la reflexión constante. Las piezas de la exposición provienen de la colección Würth (Künzelsau, Alemania), uno de los fondos privados más importantes de Europa. ■



'Educación de la Virgen' de Juan de Roelas.

editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces



© JESÚS DOMÍNGUEZ. MUSEO PICASSO MÁLAGA

Exposición de Max Ernst en el Museo Picasso de Málaga.

Cinco años del Museo Picasso de Málaga

30 años después de la desaparición de Pablo Picasso, el genial pintor retornó a su ciudad natal con la apertura en el Palacio de Buenavista del Museo Picasso de Málaga, un proyecto que tuvo como protagonistas hace un lustro tanto la voluntad de Christine y Bernard Ruiz-Picasso como la iniciativa de la propia Consejería de Cultura.

El lunes 27 de octubre de 2008 el Museo Picasso Málaga cumplió cinco años desde su apertura. Para celebrarlo dedicó tres jornadas de puertas abiertas con entrada gratuita los días 25 (aniversario del nacimiento del artista), 26 y 27 de octubre. Precisamente ese último día, de hace hoy cinco años, el 27 de octubre de 2003, Sus Majestades los Reyes Don Juan Carlos I y Doña Sofía inauguraron la pinacoteca comenzando así su andadura.

El Museo Picasso de Málaga fue posible gracias, por una parte a la actitud generosa de Christine y Bernard Ruiz-Picasso, cuyas donaciones constituyen los fondos del Museo; y por otra, a la Junta de Andalucía, quien articuló y financió este gran proyecto museístico. A lo largo de estos cinco años, los visitantes han podido disfrutar de las distintas colecciones del Museo, así como de las catorce exposiciones temporales dedicadas tanto a aspectos concretos de la obra de Picasso, como a la obra de otros destacados artistas de la primera mitad del siglo XX, periodo en el que el artista andaluz desarrollara la mayor parte de su obra.

También han sido numerosas las personas que han participado en el programa educativo del Museo. Niños y adultos, universitarios y visitantes que por primera vez se han acercado a un museo, personas con discapacidad —quienes gracias a la entidad financiera Unicaja visitan gratuitamente el Museo—, extranjeros, estudiantes de español..., conforman el grueso de las visitas que desde entonces han pasado por el Palacio de Buenavista de la capital malagueña (sede de la

pinacoteca). Además de la función expositiva, el Museo ofrece anualmente a profesores y guías turísticos diferentes cursos para completar su formación.

Múltiples han sido las actividades entre conferencias, proyecciones y presentaciones de libros que a lo largo de este periodo han tenido lugar en su auditorio y que han servido para conocer más la obra de Picasso y sus contemporáneos de la mano de prestigiosos historiadores y expertos en arte. Este espacio ha sido además escenario para la expresión de otras artes, como la música, el teatro, el cine y la danza. Grandes artistas han pasado por este espacio, que por sus reducidas dimensiones y su buena acústica permite la realización de espectáculos muy cercanos, en los que existe una especial conexión entre el público y los intérpretes en escena. Otra de las iniciativas que han gozado de gran acogida ha sido el programa *las Noches con Picasso* además de las diferentes ediciones de *La Noche de los Museos*, en las que suena la música en vivo y es posible recorrer el palacio en el ambiente distendido y agradable que proporcionan las noches de verano.

Para la realización de esta programación de exposiciones y actividades el Museo ha contado con el valioso apoyo de las instituciones y empresas que lo patrocinan. Su compromiso con el arte y la cultura ha resultado fundamental para el acercamiento del público a la actividad del Museo. Éstas son la RTVA, Unicaja, Cervezas San Miguel, Diputación Provincial de Málaga, Fundación AENA, Grupo Joly, Novasoft y Vocento. ■

Andalucía celebra el Día de las Bibliotecas



Usuarios en la Biblioteca de Andalucía. Granada.

El pasado 24 de octubre, los andaluces celebraron el Día de las Bibliotecas con actividades relacionadas con los libros, la lectura, el teatro, el cine, el espectáculo... Las bibliotecas del siglo XXI se han convertido en centros de acción cultural que generan un sinfín de actividades para todos los públicos. Estos centros se han transformado en espacios de socialización donde toda la ciudadanía puede encontrarse, intercambiar ideas y acceder a la información en cualquier soporte.

Una información de [M^a José Guerrero. Dirección General del Libro y del Patrimonio Bibliográfico y Documental](#)

Las bibliotecas públicas se están convirtiendo en espacios de mediación social porque, a través de la lectura, se puede fomentar no sólo la educación y la realización personal, sino también las relaciones intergeneracionales, el conocimiento de la diversidad cultural, la integración de los inmigrantes y, en último término, la cohesión social de nuestra sociedad.

En 1997, la Asamblea General de la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil decide instituir el 24 de octubre como 'Día de las Bibliotecas', en recuerdo de la destrucción de la Biblioteca de Sarajevo, incendiada en 1992 durante el conflicto serbo-bosnio. Con motivo de este evento se han organizado una serie de actividades con niños, jóvenes y adultos en torno a las bibliotecas, el libro y la lectura. Entre ellas, podemos destacar los encuentros con autores para niños y adultos, obras de teatro destinadas a los más pequeños, talleres didácticos de manualidades e ilustracio-



editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces

nes, cuentacuentos infantiles, visitas guiadas a las bibliotecas, pasacalles festivos, espectáculos de animación a la lectura con títeres, entrega de premios, tertulias literarias, cine infantil...

En la misma línea, la Consejería de Cultura viene realizando un esfuerzo inversor sin precedentes que está permitiendo la construcción de nuevas bibliotecas a lo largo de la geografía andaluza, sobre todo en aquellos municipios más apartados y con menos población que hasta ahora carecían de ella. A ello hay que añadir las subvenciones para acondicionar y modernizar otras instalaciones ya existentes, junto a dotaciones para equipamiento, mobiliario, etcétera. ■

Biblioteca de Andalucía.



Biblioteca Pública de Medina Sidonia. Cádiz.

Día de la Lectura en Andalucía

Con motivo de la celebración del Día de la Lectura, el 16 de Diciembre, los clubes de lectura de cada provincia andaluza se darán cita en Córdoba y Málaga para concienciar a la ciudadanía sobre la defensa de los libros y la importancia del fomento de la lectura. La designación de este día como festividad andaluza de la lectura atiende al recuerdo del encuentro que, en esa misma fecha del año 1927, mantuvieron Federico García Lorca, Rafael Alberti, José Bergamín, Juan Chabas, Gerardo Diego, Dámaso Alonso y Jorge Guillén en el Ateneo de Sevilla con motivo de la clausura de un homenaje al poeta cordobés Luis de Góngora. Esta reunión, a la que se une también Luis Cernuda, se convierte en el acto público más importante que aglutina al grupo de poetas que, posteriormente sería conocido como Generación del 27 y cuya trascendencia daría lugar a lo que después se ha denominado como la Edad de Plata de la literatura española. También un 16 de diciembre de 1902 nacía uno de los más destacados integrantes de la Generación del 27, Rafael Alberti, por lo que esta fecha resultaba la más idónea para declarar la Día de la Lectura en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Andalucía. Todos los clubes de lectura de Andalucía tienen dos citas ineludibles con la lectura el próximo día 13 de diciembre en Málaga y el día 15 de diciembre en Córdoba.

Década de letras

El Centro Andaluz de las Letras, órgano dependiente de la Consejería de Cultura, celebra su décimo aniversario (1998-2008) con un programa de actos en cada una de las provincias andaluzas donde los autores, los libros y las letras se darán cita en un encuentro dedicado a niños, jóvenes y adultos.

El Centro Andaluz de las Letras nace en 1998 con el claro objetivo de promocionar a los autores andaluces, apoyar la creación literaria en nuestra tierra, fomentar el hábito lector entre la ciudadanía —valiéndose para ello de un amplio abanico de actividades, muchas de las cuales prestan especial atención a niños y jóvenes— y difundir el legado de las figuras más relevantes de nuestro riquísimo patrimonio intelectual.

Alberti, María Zambrano, Ayala, Góngora o Juan Ramón han sido algunos de los autores que durante estos años se han acercado a la población desde el Centro Andaluz de las Letras a través de exposiciones, congresos, circuitos, publicaciones, antologías, etc. En la actualidad, la Junta de Andalucía está rehabilitando la sede del Centro en la calle Álamos en Málaga y tiene prevista su reapertura para otoño de 2009.

Actos conmemorativos por provincias

Comenzó así este aniversario el pasado día 31 de octubre en Málaga, en el que Pablo García Baena, M^a Victoria Atencia, Ana Rossetti y Antonio Soler, pertenecientes a diferentes generaciones y tradiciones literarias, disertaron sobre el recorrido e historia del Centro Andaluz de las Letras en estos diez años de existencia. 17 poetas, escritores y novelistas, ofrecerán durante los meses de noviembre y diciembre distintas miradas sobre su experiencia con las letras y los libros en su paso por el Centro. ■

Los escritores y su experiencia con las letras PROGRAMA DE CELEBRACIONES

OCTUBRE

Día 31. Pablo García Baena, M^a Victoria Atencia, Ana Rossetti y Antonio Soler
MÁLAGA. Museo Picasso. 20.00h.

NOVIEMBRE

Día 4. Ana Rossetti y Félix Grande
HUELVA. Museo de Huelva. 20.00h.

Día 5. Luis García Montero y José Manuel Caballero Bonald

SEVILLA. Reales Atarazanas. 20.00h.

Día 11. Álvaro Salvador y Eduardo Mendicutti
GRANADA. Biblioteca Pública Provincial. 20.00h.

Día 12. Juana Castro y Justo Navarro
ALMERÍA. Delegación del Gobierno. 20.00h.

Día 18. Rafael de Cózar y Clara Sánchez
JAÉN. Biblioteca Pública Provincial. 19.00h.

Día 20. Jesús Fernández Palacios y Rosa Regás

CÁDIZ. Biblioteca Pública Provincial. 20.00h.

DICIEMBRE

Día 3. Pablo García Baena y Francisco Brines
CÓRDOBA. Delegación Prov. de Cultura. 20.00h.

“Le he dado mucho
a los Archivos, y
ellos me lo han
dado todo”

Antonia Heredia

Considerada como 'maestra de archiveros', Antonia Heredia ha dedicado toda su vida por y para los Archivos con mayúsculas y en minúsculas. Doctora en Historia de América por la Universidad de Sevilla, con premio extraordinario, es Académica de la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz y pertenece al cuerpo facultativo de Archiveros del Estado. Esta prestigiosa archivera ha recibido numerosas condecoraciones nacionales e internacionales tales como la Orden del Congreso de la República de Colombia con el Grado de Gran Cruz de Caballero. Se desvive por sus trece nietos aunque su pasión, después de los Archivos, es la cocina.

Una entrevista de M^a José Guerrero. Dirección General del Libro y del Patrimonio Bibliográfico y Documental

Revista Cultura: ¿Cuál es el papel de los Archivos en la sociedad de la información?

Antonia Heredia: En la sociedad actual, a los Archivos les cabe jugar un papel principal y mayor que nunca. La historia ha cedido paso a la información y al conocimiento. Social y políticamente, en la actualidad, se resalta la transparencia de la Administración, el derecho democrático de los ciudadanos a la información y la calidad de los servicios. Pues bien, transparencia, democracia y calidad van unidas indisolublemente a los Archivos. Ninguna de ellas podrá ser satisfecha sin archivos bien organizados y descritos; y son los Archivos, como instituciones, los que pueden conseguirlo.

RC: ¿Qué cambios importantes se han producido durante estos últimos años en el contexto archivístico?

AH: A simple vista, resalta la incorporación a las nuevas tecnologías, pero hay otros cambios más específicos favorecidos, sin duda por esas nuevas tecnologías. En primer lugar, la apertura del servicio de los Archivos a la ciudadanía, que quiere tener información aun sin tener conocimientos de Archivos, ni instrumentos de descripción; tanto la globalización como la uniformación y con ella la normalización están sustituyendo la discrecionalidad de muchos de nuestros métodos y; por último, la integración de los Archivos como unidades de gestión en las Organizaciones ha determinado una gestión documental de éstas más allá de la gestión documental practicada hasta ahora dentro de los Archivos.

RC: ¿Cuál es el modelo de gestión documental que debe elegir la Junta de Andalucía?

AH: Existen múltiples modelos de gestión documental. Es necesaria una elección acertada y comprometida; compromiso que afecta en nuestro caso a la Junta de Andalucía y a los archiveros. La gestión documental, que no gestión archivística, afecta por igual a los productores de los documentos como a sus custodios, es decir, a los gestores administrativos y a los profesio-



editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces

nales de los Archivos. El nuevo texto de la ley para los documentos y los Archivos de Andalucía deberá posicionarse y optar por un modelo que sea aceptado por todas las unidades de gestión de la Junta de Andalucía, porque la gestión documental afecta a todas las actuaciones de dicha Junta.

RC: En esta situación de cambios y transformaciones, ¿cuál ha de ser el nuevo perfil del archivero?

AH: Todos estos cambios necesariamente han de afectar al ejercicio profesional de los archiveros y también a los textos legales específicos. En cuanto a éstos quizás debamos entender a textos transversales que no incumben solo a los archiveros, porque el nuevo modelo de gestión documental es responsabilidad de las Organizaciones sin renunciar al papel prioritario de los archiveros en su aplicación y desarrollo. Estamos en una encrucijada en la que los archiveros tienen mucho que ganar o mucho que perder. Todo dependerá de que no pierdan el tren, la oportunidad, en la administración electrónica. En ella, el archivero y el Archivo juegan papeles decisivos. Los archiveros no pueden trabajar sólo puertas adentro de los Archivos, ni solos. Sus funciones han de saltar la tapia, colocarse al lado del diseño de los procedimientos administrativos electrónicos. Lo que será un error es empezar por la digitalización, como más de uno pretende, sin saber qué es un Archivo y qué es un documento de archivo, incluido el electrónico, sin distinguir entre creación y producción, y tantas cosas más.

RC: ¿Que destacaría del momento actual de los Archivos andaluces?

AH: Tengo que confesar que los Archivos andaluces han mejorado muchísimo. Yo empecé en la profesión en el año 1954, y el Archivo que yo más conocía era el Archivo General de Indias, pero había muy pocos Archivos y archiveros entonces. No existían Archivos administrativos, ni eclesiásticos, ni en las empresas. Ahora los archiveros y los Archivos se han multiplicado en todos los ámbitos. Hoy en día, los Archivos, en mayúsculas, están organizados, ordenados, descritos, rindiendo servicios y dando información a la ciudadanía.

RC: ¿Cual ha sido el momento más intenso de toda su dilatada carrera profesional?

AH: He tenido un recorrido muy largo administrativamente. Estuve 30 años en el Archivo General de Indias, más de 25 años en la Diputación Provincial de Sevilla y 8 en el Archivo General de Andalucía, compatibilizando unas administraciones con otras. Haciendo memoria de forma honesta, tengo que reconocer que mi época más fructífera y deliciosa fue la pasada en la Diputación. En aquel entonces, yo llevaba la dirección del Archivo de la Diputación, organicé y planifiqué el Plan de Archivos municipales de la provincia y tenía las competencias del servicio de publicaciones. Todos los políticos que pasaron por la Diputación me dieron carta blanca a la hora de trabajar, una oportunidad que yo



aproveché y rentabilicé al máximo para la Diputación y para mí. Recuerdo que Amparo Rubiales depositó en mí toda la confianza del mundo y ella fue la que me catapultó.

RC: Es considerada por su gremio como 'maestra de archiveros'... ¿Ha tenido usted alguna maestra?

AH: A lo largo de toda mi vida he tenido una sola maestra, y la tuve cuando estaba en el Instituto. Se llamaba Carmen Martínez Sancho y era catedrática de Matemáticas de la Institución Libre de Enseñanza. Ella me enseñó Matemáticas y me cuadrículó mi mente, y aunque no pude hacer ciencias exactas por mi situación familiar y económica, las Matemáticas han sido algo fundamental a la hora del ejercicio de mi profesión como archivera, porque la archivística tiene mucho de matemática y lógica. Sin duda fue mi maestra en el término más noble de la palabra.

RC: ¿Cómo se abre camino en la archivística una mujer en esos años en los que tanto la profesión como la época eran de los hombres?

AH: No he tenido nunca ninguna traba. En aquellos años, yo saqué las oposiciones antes que mi marido, aunque también en ese momento el ejercicio del archivero era más compartido por las mujeres que hombres, quizás no había tanta rivalidad. No he tenido problemas ni antes ni ahora. Y creo que me llevo mejor con los hombres que con las mujeres.

RC: ¿Cuál es la fórmula para que una mujer del siglo XX encare la vida con esa fuerza y llegue al XXI con más fuerza aún?

AH: Hay muchos factores en la vida que te condicionan y te determinan. Tuve unos padres extraordinarios que me enseñaron que el trabajo no era una carga sino un disfrute. Para mí trabajar ha sido pasarlo bien. El padre de mis hijos me transmitió la ilusión por el trabajo en los Archivos, y aunque faltó muy pronto, yo quise mantenerlo vivo siempre y todas las aspiraciones y proyectos que él tenía yo he tratado de llevarlos a cabo. Aparte tengo unos hijos y trece nietos que me adoran y me veneran como la abuela 'super' y yo no los puedo defraudar. Tengo que seguir siendo 'super'.

RC: ¿Qué le ha supuesto recibir recientemente la Medalla de la Ciudad de Sevilla?

AH: Una emoción enorme, enorme, enorme. Durante el discurso en representación de todos los premiados, hablé de los Archivos con el corazón, de la familia y de Sevilla y su historia... de mensajes positivos. La verdad es que ha sido una suerte que me eligieran y me condecoraran por mi trabajo porque hay muchas personas que han hecho más que yo y no han sido reconocidas.



RC: ¿Qué sintió cuando recibió la Orden del Congreso de la República de Colombia con el Grado de Gran Cruz de Caballero?

AH: Después del discurso que hice en el Senado, lloré como una Magdalena. Cuando oí el himno nacional de España sentí como todos los pelos se me ponían de punta. Fue algo sobrenatural. Además, fue un honor y satisfacción que le reconocieran un premio como éste a una archivera.

RC: Actualmente, ¿qué asignatura le queda pendiente?

AH: Me queda pendiente hablar inglés, pero creo que esa asignatura ya no la voy a aprobar.

RC: ¿Es usted una pasajera más a las Indias?

AH: Casi debería de estar en ese pasaje a las Indias. He hecho muchos viajes a las Américas y repetidas veces a México, Brasil, Colombia... vamos que me he recorrido Hispanoamérica prácticamente de norte a sur. Precisamente, por mi profesión como historiadora y americanista, tengo una afinidad enorme con esas tierras. La verdad es que yo me siento allí como en mi propia casa y además me reciben con una devoción, con un cariño y con un afán de querer aprender de las cosas que digo, que me siento muy a gusto cuando voy. ■

Algunas señas de identidad

- Una película: Los puentes de Madison
- Una afición: La cocina de creación
- Un libro: Cien años de soledad
- Un color: Amarillo
- Un olor: Nardos
- Una canción: Un fandango de Huelva
- Una ciudad: Sevilla

editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces

Música, danza, teatro, temporada 08-09

La oferta de esta edición es la más completa y ambiciosa de los últimos años



'Cinco horas sin marío' de Síndrome Clown.

35 compañías ofrecerán espectáculos en la nueva temporada de teatro, música y danza de los teatros Alhambra (Granada), Cánovas (Málaga) y Central (Sevilla) gestionados por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

Una información de [Kitty Merello](#). Dirección General de Industrias Culturales y Artes Escénicas

La programación para la temporada 08-09 del Teatro Central de Sevilla, del Cánovas de Málaga y del Alhambra de Granada supera en cantidad y calidad a las de años anteriores. Esta ambiciosa propuesta es un fiel reflejo del panorama actual de las artes escénicas. Para este ciclo, el Central y el Cánovas acogerán más de 80 espectáculos y el Alhambra alrededor de 75, con 35 compañías en común entre las tres programaciones.

El Teatro Central, que comienza este año con algo de retraso por la celebración de la Bienal de Flamenco de Sevilla, tiene una oferta en la que destaca la presencia de las compañías andaluzas que crecen con respecto al año anterior (de 20 a 23), al igual que las internacionales (14 frente a los 10 de la temporada 07/08). Respecto al número de funciones, las cifras arrojan un total de 70 funciones de compañías andaluzas, 21 nacionales y 28 extranjeras. Dentro de la programación andaluza, es reseñable la presentación de la producción de Los Ulen, *Maná Maná*, lo que supone la recuperación del espectáculo más emblemático de una compañía andaluza de referencia en el panorama nacional.

El Espejo Negro regresa al cabaret de títeres más socarrón e irreverente para adultos con el estreno absoluto de *Es-Puto Cabaret*, que también estará en el Cánovas. Otro de los platos fuertes de la temporada es la presentación del nuevo espectáculo del bailarín y coreógrafo, Fernando Hurtado, quien, junto a la compañía catalana Lanónima Imperial, presentará su espectáculo por primera vez en Andalucía.

Dentro de la programación nacional para los tres espacios escénicos, cabe destacar la propuesta de teatro lírico que ofrecerá el Teatre Lliure. Su puesta en escena de *El dúo de la Africana* responde a una lectura absolutamente contemporánea de un género tan clásico como puede ser la zarzuela, un trabajo que lleva además el sello del genial Xavier Albertí. También destaca el doble proyecto sobre la obra de Juan Mayorga —uno de los principales dramaturgos contemporáneos— con la programación de *La tortuga de Darwin*, por parte de Teatro del Cruce; y de *La paz perpetua*, coproducción del Centro Dramático Nacional y Teatro de La Abadía.

Entre las compañías internacionales invitadas al Central destacan la Australian Dance Theater con su espectáculo *G*, una particular lectura del ballet clásico *Giselle* en versión *high tech*, o la presencia por primera vez en el Central de danza hindú de la mano de una de las maestras de esta disciplina, Priyadarsini Govind. El estreno absoluto en España del nuevo espectáculo de los Ballets C de La B, de nuevo con la música en directo, pondrá también de manifiesto la particular energía de esta compañía.

Con respecto al Teatro Cánovas, hay que señalar que en su programación se produce un incremento importante en lo que a compañías andaluzas se refiere (31 frente a las 20 de la pasada temporada), mientras que se programará una compañía nacional más (10 frente a las 9 de la temporada 07/08). Además, se acogerán cuatro estrenos absolutos de las compañías andaluzas Pata Teatro, Teatro del Mentidero, Espejo Negro/Teatroz y La Trapería.

En cuanto a la producción andaluza, son reseñables la presentación de la obra de Mutis Producciones, *Arizona*, galardonada con los premios a la Mejor Dramaturgia y a la Mejor Actriz (Aurora Sánchez) en la Feria de Teatro en el Sur de Palma del Río 2008. Alfonso Zurro y Caín Club presentarán también su nuevo espectáculo *En el monte del olvido*, una curiosa revisión de la crucifixión de Cristo desde la perspectiva de los dos ladrones que le acompañaron.

La compañía extranjera invitada para la presente temporada del Cánovas es la Needcompany —una formación que ya cosechara un enorme éxito con su *Habitación de Isabela*— con una original miniópera rock en la que se refleja el mundo de la pareja, sus aproximaciones y sus distanciamientos en tiempos de guerra.

Entre las compañías invitadas como apuesta por una vuelta a la programación por parte de compañías no nacionales en el Teatro Alhambra destacan dos piezas de teatro, *Long Live*, dirigida por Alvis Hermanis, premio a la Nueva Realidad Teatral Europea; y *Unter Eis*, de la prestigiosa compañía berlinesa Schaubühne Am Lehniner Platz.

Esta completa programación convierte a los tres teatros el Central, el Cánovas y el Alhambra en importantes espacios escénicos de Andalucía con una oferta que se supera temporada tras temporada. ■



Pedro Halffter con la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla.

Noviembre en Cádiz, cita con la música española

El Festival de Música Española de Cádiz, uno de los principales encuentros culturales del otoño en la capital gaditana, rendirá homenaje en su sexta edición al recientemente desaparecido pianista gaditano, Jacinto Matute.

El Gran Teatro Falla, el Palacio de Congresos, la sala Central Lechera, la Diputación Provincial, la Santa Cueva, la Catedral y las iglesias del Carmen, San Francisco y San Lorenzo, todos escenarios de Cádiz, se convertirán del 20 al 30 de noviembre —rememorando el natalicio de Manuel de Falla— en auditorios para el disfrute de la música española de este festival que desde 2002 viene organizando la Consejería de Cultura.

Una información de **Kitty Merello**, Dirección General de Industrias Culturales y Artes Escénicas

La tradición sonora del Renacimiento y el Barroco, la música contemporánea y el flamenco... todo tiene cabida en el Festival de Música Española de Cádiz, cuya sexta edición, en la que se rinde homenaje al pianista gaditano Jacinto Matute, se celebrará en los diferentes espacios escénicos de la ciudad de Cádiz entre el 20 y el 30 de noviembre.

Como en otras ediciones, en el Festival se darán cita las cuatro grandes orquestas andaluzas: la Sinfónica de Sevilla, la de Córdoba, la Orquesta Ciudad de Granada, y la Filarmonía de Málaga. Este año, por vez primera, ha sido invitada la Orquesta Sinfónica de Euskadi en un cartel de conciertos que compartirá también con la Orquesta Barroca de Sevilla y las formaciones gaditanas de la Orquesta Manuel de Falla, la Camerata del Gran Teatro Falla y el Coro de la Universidad. Como en la pasada edición, la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco participará en el Festival con uno de sus espectáculos. En esta edición, *Iberia*, con Óscar Martín al piano, Andrés Marín al baile y Antonio Coronel en la percusión, aportará las notas del flamenco. La figura de Manuel de Falla, como no podía ser de otra manera, estará muy presente en esta sexta edición del Festival. No en vano, con la gestación y el nacimiento del propio Festival en 2002, un certamen diferente y único en el territorio andaluz, se saldaba una antigua deuda con la ciudad en la que vino al mundo el genial compositor cuya obra, de profundas raíces andaluzas y alcance universal, inspira cada año esta celebración.

Este año, el Festival contará con una amplia representación femenina, no en vano se celebrará una nueva edición del taller 'Mujeres y composición musical actual', pero además destaca la actuación de la recién nacida agrupación femenina Almaclara —integrada por alumnas de la Orquesta Joven de Andalucía— y otros nombres de mujeres como la soprano Marta Almajano, la pianista japonesa Mie Matsumara y la joven violinista Ana María Valderrama. La algecireña Diana Pérez Custodio aportará una peculiar composición en la que fusionará la música con el audiovisual.

El Festival de Música Española de Cádiz se ha convertido en uno de los principales escaparates para la exhibición de nuestro rico, aunque no siempre suficientemente conocido, patrimonio musical. De hecho, la programación incluye estrenos de obras, como la de Manuel Rosal Cadencias, que será interpretada por la Orquesta Filarmonía de Málaga. A este propósito responde la vertiente del Festival dedicada a la investigación, recuperación y difusión del patrimonio musical andaluz, que se lleva a cabo gracias a talleres, cursos, seminarios y publicaciones. Además, en el Museo Provincial se podrá ver la exposición sobre Manuel de



Falla y la canción lírica, organizada por el Archivo que lleva el nombre del compositor. Por su parte, la Asociación de Amigos de la Música 'Bahía de Cádiz' exhibirá una muestra de imágenes de la pasada edición del certamen.

La intención de la Consejería de Cultura es ofrecer un programa variado que pueda satisfacer el amplio y diverso gusto del público. Por eso, en el transcurso de esta edición, actuarán además los ganadores del Circuito de Pop Rock andaluz, al tiempo que se interpretarán los trabajos del curso de composición de los alumnos de la Cátedra Manuel de Falla. Tampoco se ha descuidado al público infantil, que atiende además al propósito de la Consejería de formar nuevos públicos. Con este objetivo vuelve a la programación de esta edición un ciclo que cosechó excelentes resultados en 2007: el Festival de los Pequeños, una actividad que además se completará con las I Jornadas sobre Concursos Didácticos en la que intervendrán especialistas en pedagogía musical. ■

Flamenco para las ocho provincias



Nuevo convenio de colaboración entre la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco y la Confederación de Peñas Flamencas de Andalucía.

Una información de **Aida R. Agraso. Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco**

El circuito *Ocho Provincias* ya tiene continuidad. La Consejería de Cultura, a través de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco, ha renovado el convenio de colaboración con la Confederación de Peñas de Andalucía que permitirá llevar adelante una nueva edición de este ciclo que incluye 120 actuaciones en todas las provincias andaluzas.

El acuerdo fue presentado el 6 de octubre en Málaga por la consejera de Cultura, Rosa Torres, que estuvo acompañada por la delegada del Gobierno de la Junta de Andalucía en Málaga, María Gámez; el delegado provincial de Cultura en Málaga, Francisco López; el director de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco, Francisco Perujo; y el presidente de la Confederación de Peñas Flamencas de Andalucía, José María Segovia. Rosa Torres destacó que la celebración de esta segunda edición del circuito es muy satisfactoria para todos, "los nuevos horizontes del flamenco promueven la creación de ciclos como éste, que promocionan a jóvenes valores dentro del arte jondo". La consejera de Cultura subrayó que con este nuevo acuerdo "llevamos a escena 120 recitales flamencos, 80 de cante y 40 de baile, que, al igual que el año pasado, recorrerán el mismo número de peñas andaluzas, algunas de ellas con décadas de historia a sus espaldas". Esta actividad atrae a mucho público entendido en la materia y por ello, resaltó Rosa Torres, "la Consejería, a través de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco, invierte en el Circuito 145.000 euros. De este modo, contribuimos a que el otoño sea también tiempo de flamenco, alargando de este modo la temporada estival y combatiendo la estacionalidad. Así, el flamenco tendrá presencia en las programaciones durante todo el año".

Por su parte, el presidente de la Confederación de Peñas Flamencas de Andalucía, agradeció públicamente el apoyo recibido por la Consejería de Cultura y recordó que en el ciclo de este año participarán 19 mujeres y 21 hombres, todos artistas menores de 35 años de edad y que actuarán fuera de sus provincias de origen. En efecto, las líneas generales del circuito contemplan dar a los

jóvenes artistas una voz predominante. En ellas se estipula el especial interés de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco en colaborar con la Confederación de Peñas Flamencas de Andalucía "al objeto de auspiciar el acceso por parte de los ciudadanos a los bienes culturales que conforman nuestro patrimonio cultural, fomentando la creación, experimentación e interpretación de los distintos artistas andaluces, especialmente, en este caso, los más jóvenes".

La nueva edición estará dedicada a La Niña de la Puebla con motivo del centenario de su nacimiento y como homenaje a esta gran cantaora que paseó con seriedad, profesionalidad e inteligencia la cultura flamenca en la multitud de escenarios que pisó. A ella se dedicarán las 120 actuaciones, distribuidas equitativamente por toda la geografía andaluza en función del número de peñas incluidas en la Confederación, que ha sido la encargada de elegir los lugares donde se desarrollará el ciclo. Por provincias, el Circuito llegará a 23 entidades de Sevilla, 20 de Cádiz, otras tantas de Córdoba, 14 de Málaga —igual número que en Jaén—, 11 de Huelva y 9 de Almería y Granada.

El ciclo comenzó el 11 de octubre y las primeras actuaciones se llevaron a cabo en Berja (Peña *El Flechas*, con Agustín Navarro e Iván Palmero), Baños de la Encina (Peña *Antonio La Ruta*, con David Pino y Gabriel Expósito), Rincón de la Victoria (Peña *El Piyayo*, con Yolanda y su grupo), Málaga (Peña *Fosforito*, con Anabel Valencia y Luis Carrasco) y Cuevas de San Marcos, en la Peña de Juan Casillas, con Ana Alonso y su grupo. En Sevilla, el circuito comenzaba el día 17 de octubre en la Peña *Rincón de la Sierra* de Castilblanco de los Arroyos, con David Pino y Gabriel Expósito; en Córdoba, en la Peña *Agustín Fernández* de Pozoblanco, con Eli Parrilla y su grupo; en Huelva, en la Peña de Cante Jondo de Moguer, con Anabel Valencia y Luis Carrasco; y en Cádiz, el mismo día, en las peñas *La Trilla* de Trebujena con M. Ángel *El Rubio* y su grupo; *Juan Villar* de Cádiz, con Gema Jiménez y Eduardo Rebollar; y en el Centro de Estudios *Paco Cepero* de El Puerto de Santa María, con Jerónimo Segura y Manolo de la Luz. Por último, el ciclo se iniciaba en Granada el día 18 en la Peña *La Parra Flamenca* de Huétor Vega, con la actuación de Niño Jorge y Antonio Gómez. ■

Presentación del Circuito 'Ocho Provincias'.



Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla

Reencuentro con nuestro pasado



Sonajeros de plata, abanicos pericón, capas pluviales y hasta instrumentos de música popular, pasando por la reconstrucción de una vivienda de finales el siglo XIX, son algunas de las joyas que el Museo de Artes y Costumbres Populares hispalense pone a disposición del visitante en un edificio emblemático de la Exposición Iberoamericana de 1929 recordando a su vez indumentaria, enseres, espacios... que no hace mucho formaron parte de nuestras vidas.

De imponente fachada y en el recinto que a finales de la veintena del pasado siglo acogiera la Exposición Iberoamericana de Sevilla, se levanta en el Parque de María Luisa el edificio del Museo de Artes y Costumbres Populares —Pabellón Mudéjar en el evento internacional—, una obra del arquitecto Aníbal González que desde 1984 enseña al visitante el acervo tradicional de nuestra vida cotidiana.

De pabellón a museo

El 23 de marzo de 1972, el Ministerio de Educación y Ciencia publica el Decreto de Creación del Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla, que se constituye como una sección del Museo de Bellas Artes. En dicho Decreto se establece que el Museo se instalará en el Pabellón Mudéjar. Ese mismo año, José Galnanes Sagastizábal adapta el edificio para su nuevo uso abriendo sus puertas un año más tarde, el 4 de marzo de 1973. Hasta 1980 la gestión del edificio pasó por un periodo administrativo complicado, por una parte el Museo dependía del Ministerio de Educación y Ciencia; pero por otra, el Ayuntamiento de Sevilla ocupaba, con distintos servicios, casi la mitad del edificio.

La mala conservación del inmueble requería de una serie de inversiones, siendo difícil delimitar con claridad a cuál de las dos administraciones le competía actuar. Problemas de mantenimiento provocan en 1979 el cierre del Museo. Por su parte, a finales de marzo del siguiente año y, una vez clausuradas sus instalaciones, el ayuntamiento hispalense adopta en Pleno el acuerdo de cesión de uso indefinido de la totalidad del Pabellón Mudéjar al Ministerio con el compromiso de su acondicionamiento como sede del Museo de Artes y Costumbres Populares. En febrero de 1981 el Ministerio encarga a Fernando Villanueva Sandino la redacción del Proyecto de Obras de Conservación y Restauración del Museo. La reapertura del mismo en 1984 coincide con la transferencia de la ges-

tión de los museos de titularidad estatal a la Comunidad Autónoma de Andalucía y con la firma del convenio de gestión, el 18 de octubre de ese año.

A principios de 1990 se llevan a cabo más obras, entre las que destaca el acondicionamiento de la planta principal como zona para exposiciones temporales. En

Mesita de noche.



editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces

1994 se instala en parte de ellas, de forma permanente, la Colección Díaz Velázquez, mientras que se reserva algo más de un tercio de la superficie para exposiciones temporales organizadas por el propio Museo.

El edificio, paso a paso

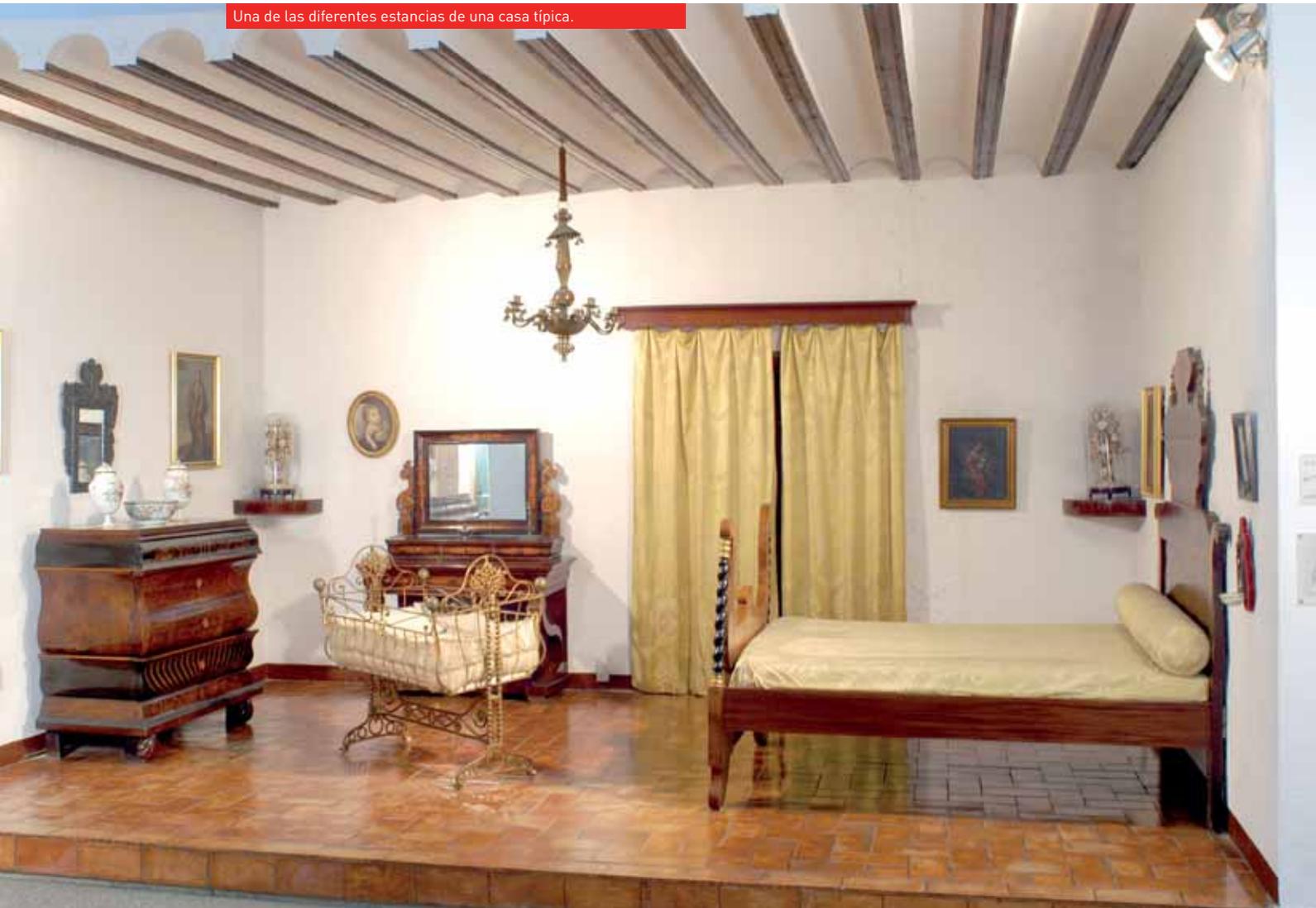
En origen, el Pabellón Mudéjar de Aníbal González para la muestra de 1929, un edificio de ladrillo visto con aplicaciones de cerámica de una superficie cercana a los 8.000 metros cuadrados, fue concebido con dos plantas elevadas sobre una cámara de aireación. En los años 60 el arquitecto Delgado Roig dividió la altura original de la planta principal, que era de más de doce metros, con una planta artificial, que se corresponde con la actual planta primera. El arquitecto José Galnares Sagastizábal diseñó en 1972 la gran escalera de caracol que conecta las distintas plantas. Tras la cesión completa al Estado, Fernando Villanueva Sandino terminó la rehabilitación de la cámara de aireación convirtiéndola en planta semisótano.

De esta forma, en la actualidad, el Museo dispone de cuatro plantas abiertas al público que incluyen, además de las salas de exposición permanente, las salas de proyección de audiovisuales y una amplia zona dedicada a exposiciones temporales que per-

miten mostrar los fondos de reserva del propio Museo o de otras instituciones afines.

La planta principal, de unos 2.000 metros cuadrados de superficie y acondicionada en 1991 por la Consejería de Cultura con modernos sistemas de climatización, seguridad e iluminación, dedica sus tres salas centrales (III, IV y V) a las exposiciones temporales. Las cuatro restantes (I, II, VI y VII) se ocupan exclusivamente con la exposición permanente de la institución museística, la Colección Díaz Velázquez. Las dos primeras salas acogen una representativa muestra de bordados y encajes de esta Colección, una de las más completas de Europa en este género. El visitante puede encontrar en la sala I un singular panorama de las distintas técnicas y funciones del bordado en blanco que incluyen desde la ropa de cama y de mesa hasta la lencería femenina pasando por las ropas infantiles y la ropa litúrgica, mientras que la segunda de las salas se centra en los encajes de aguja y de bolillo con piezas tan singulares como los batones de cristianar, paños litúrgicos o la típica mantilla. Las salas VI y VII contienen la reconstrucción de la casa de la familia que donó dicha colección. El espacio interior de una vivienda suele dar una idea bastante exacta, no sólo del nivel social de sus moradores, sino también de

Una de las diferentes estancias de una casa típica.



Continente con historia

No siempre se da el caso, pero el Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla se levantó con vocación expositiva. El Pabellón Múdejar de la Exposición Iberoamericana de 1929, hoy sede del Museo que nos ocupa, junto con el Pabellón de las Bellas Artes —actualmente Museo Arqueológico— y el Pabellón Real fueron en aquella muestra los edificios emblemáticos de la Plaza de América. Claro ejemplo del llamado historicismo regionalista, Aníbal González y Álvarez Ossorio quisieron imprimir al edificio —en la muestra Pabellón de Arte Antiguo e Industrias Artísticas— un estilo que evocara las construcciones hispanomusulmanas sirviéndose para ello del uso del ladrillo y otros materiales de tradición eminentemente sevillana como yeserías, hierro forjado y cerámica policromada. El resultado es una obra con constantes referencias a la Alhambra de Granada, Alcázar de Sevilla, Palacio de los Duques de La Algaba y al mudéjar claustral de La Rábida o de San Isidoro del Campo; pero a su vez una mezcla magistral de los elementos islámicos con otros de estilo plateresco que consiguen, en definitiva, la atracción del espectador por el pintoresquismo del efecto. El edificio forma una estructura simétrica a partir de un cuerpo central rematado con dos torres —al que se accede por escalera y vestíbulo columnado— y dos alas laterales rodeadas exteriormente por una galería de arcos. Además de la fachada en la que destacan dos torres miradores con cubiertas a cuatro aguas y una puerta principal más dos laterales formadas por arcos superpuestos, es reseñable también el vestíbulo y el patio. El primero de los espacios aparece dividido en tres zonas mediante la organización de la estructura formada por tres series de arcos. En el patio, de dos plantas de altura, labrado todo en ladrillo tallado sobre un antepecho, se alzan una serie de pilastras ochavadas, donde se apoyan los arcos de medio punto peraltados y enmarcados dentro de un alfiz que se decoran con azulejos pintados de estilo renacentista. El cromatismo tan atrayente de este edificio hizo que rápidamente fuera el pabellón con más protagonismo estético de la plaza. De aquel entonces, como curiosidad, en el vestíbulo del hoy Museo puede admirarse una vitrina, la única que se conserva de las doce que se confeccionaron como expositores para el certamen iberoamericano. La pieza, que ha sido recientemente restaurada, consta de una estructura de cristal y bronce cuyos soportes lo forman garras de león y que descansa sobre una base en forma de arcón de madera de nogal y castaño, bellamente tallado y tapizado en damasco con apliques de bronce.

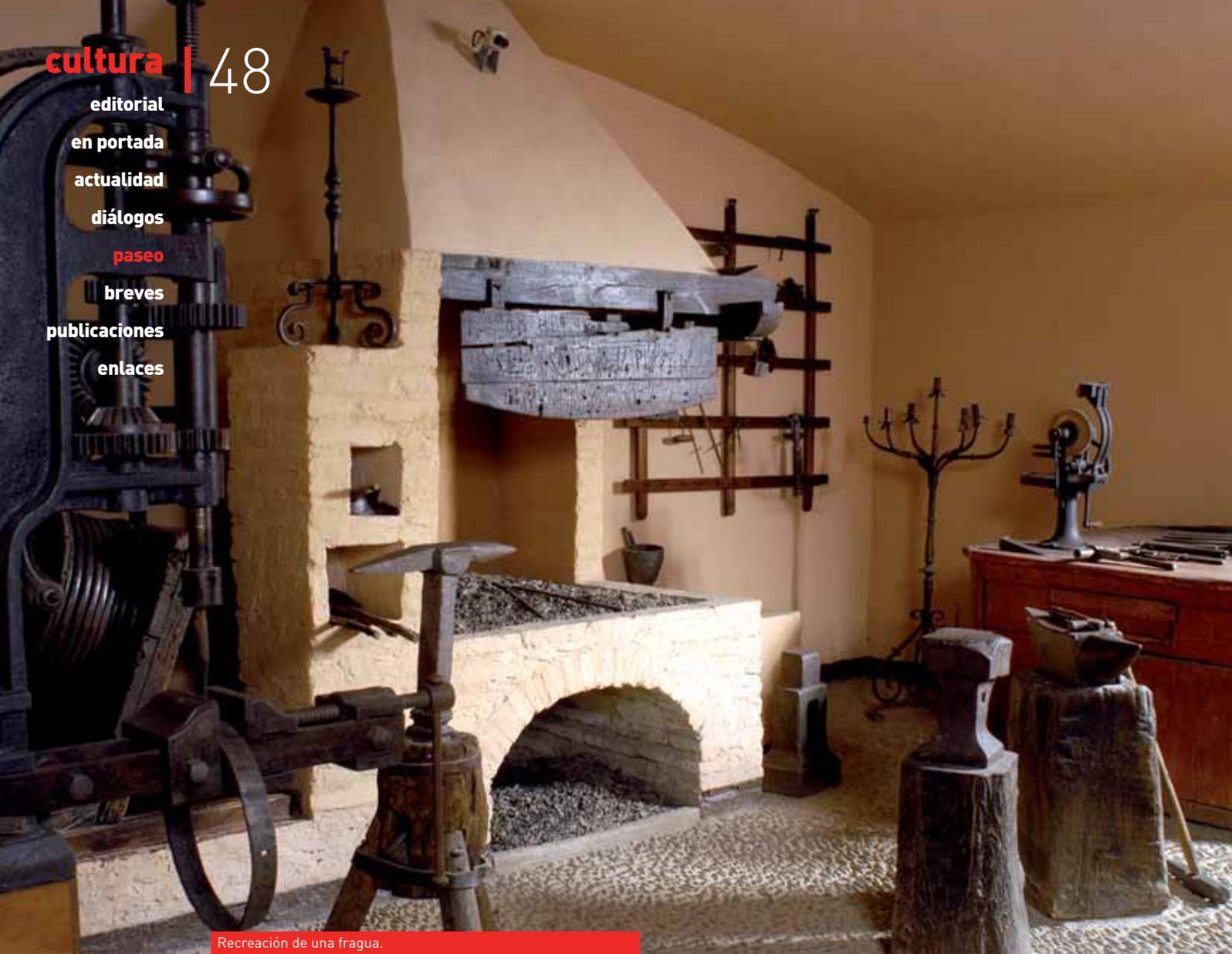


sus gustos estéticos, su manera de concebir y distribuir el espacio, sus actividades, sus hábitos y su forma de vida en general. La concepción de la casa y su mobiliario corresponde a los estereotipos de la alta burguesía andaluza de finales del siglo XIX.

Aunque en estos momentos la planta primera no está abierta al público por reformas, las tres primeras salas de esta planta, tienen como protagonista al vestido. Atuendos para rituales y ceremonias, para fiestas (civiles o religiosas), ropa de calle o para el trabajo son algunas de las piezas que el visitante puede encontrar. Elegantes vestidos como un traje de calle de seda rosa, algodón y madera u otro de

Arriba, paño litúrgico. Abajo, instrumentos de música popular.





Recreación de una fragua.



Arriba, diadema de la colección Aguiar. Abajo, guitarra española.

color verde con influencias de las tendencias en el vestir propias de décadas anteriores a 1870 formaron parte de la exposición 'La Moda en el XIX' que acogió el Museo desde finales de octubre de 2007 hasta principios de enero pasado. La Sala IV se ocupa con las labores agrícolas, en concreto las referentes al cultivo del trigo, mientras que las siguientes salas (V y VI) ofrecen un excelente muestrario de las creencias tradicionales. La última de las salas de la planta (VII) reconstruye los ambientes domésticos en las áreas rurales.

La reforma recientemente realizada para interconectar las plantas principal y primera a través de escaleras internas ofrece al visitante no sólo la oportunidad de comunicar los espacios tipo de la casa burguesa frente a la casa rural, ambas en el ala izquierda de cada planta; y lo referente a la indumentaria y los textiles, en el ala derecha; sino que además proporciona un circuito alternativo de visita que conforma una idea global y más completa de la vida cotidiana y las costumbres de otra época.

Por último, la planta semisótano del Museo se configura en tres grandes bloques expositivos. El prime-



Arriba, colección de carteras. Abajo, pintura de Andrés Parladé.

ro, comprendido en las salas I a III, es un análisis de las funciones y la tipología del mobiliario y los utensilios domésticos. Muebles, vitrinas, mobiliario de aseo personal y cuidado de la ropa o cestas, tinajas y lebrillos son algunas de las piezas que se exponen en la sala. El segundo, dedicado a los oficios, se agrupa en las salas IV, X y XI y tiene como protagonistas las tareas propias del constructor de guitarras, el tonero, el palillero, el dorador y el orfebre, el curtidor, el alfarero o el pintor de loza, detallados en la sala IV; mientras que las salas X y XI se centran en el utillaje de la matanza doméstica, la fragua, el malacate de panadería o la prensa de viga para vino. Por último, el tercero de los bloques se dedica a la documentación de las producciones cerámicas: azulejería, cerámica histórica, cerámica popular actual y loza industrial, contenidos agrupados desde la sala V a la VII.

Por último, la sala VIII desarrolla el tema monográfico de las armas destinadas a la defensa personal, mientras que la última sala del recorrido de esta planta, la XII, se dedica a la documentación de los sistemas de medidas tradicionales de peso y de capacidad para áridos y líquidos. ■

Dirección y contacto

Pabellón Mudéjar. Plaza de América, 3
41013 Sevilla
Tfn. 954 71 23 91 Fax: 954 71 23 98
museoartesy costumbrespobulares.ccul@juntadeandalucia.es
www.juntadeandalucia.es/cultura/museos/MA
CSE

Visitas guiadas

Concertar previamente por carta, fax o teléfono con el Gabinete Pedagógico del Museo, o bien a través del formulario web de petición de cita, que puede encontrar en la sección Programas Educativos de la misma.

Horario de apertura al público

Lunes: cerrado.
Martes: 14:30 a 20:30 horas.
Miércoles a sábado: 9:00 a 20:30 horas.
Domingos: 9:00 a 14:30 horas.
Festivos abiertos: de 9:00 a 14:30 horas.

Para conocer los festivos cerrados, llamar por teléfono o consultar la página web.



editorial

en portada

actualidad

diálogos

paseo

breves

publicaciones

enlaces

Juan Ramón Jiménez, en Nueva York

El trienio juanramoniano concluye en la ciudad norteamericana con la exposición 'Juan Ramón Jiménez, Aquel Chopo de Luz'

La secretaria general de Políticas Culturales, Lidia Sánchez Milán, presidió el pasado 27 de septiembre en The Hispanic Society de Nueva York la inauguración de la exposición 'Juan Ramón Jiménez, aquel Chopo de Luz', organizada por la Consejería de Cultura a través del Centro Andaluz de las Letras. Dicha muestra se encuadra en el marco del Congreso Internacional 'Juan Ramón Jiménez: NYC, ciudad y poesía' celebrado entre el 25 y el 27 de septiembre y que sobre la figura del poeta onubense ha organizado la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY).

La muestra se ha vertebrado como un completo recorrido por la biografía y la extensa producción literaria del poeta de Moguer a través de fotografías, textos y manuscritos que recrean los orígenes y comienzos poéticos de Juan Ramón. Se repasan en ella destacados momentos de la vida del genial escritor como

son su llegada a Francia, sus primeros años de peregrinaje en Madrid, el regreso a su pueblo, la vuelta a Madrid, su encuentro con Zenobia, la primera plenitud de entre 1917 y 1923, el exilio, la llegada a las Américas y con ella el destierro...; todo ello mostrado de forma sencilla pero con rigor científico a través de 35 paneles que presentan la obra del autor de 'Platero y yo' con una selección de imágenes que se ha realizado gracias a la generosa colaboración de una de sus herederas, Carmen Hernández Pinzón.

Esta iniciativa ya ha recorrido las ocho provincias andaluzas y se añade a la amplia relación de exposiciones del Centro Andaluz de las Letras, del que forman parte otros autores del año, como ya lo fueron Aleixandre, Bécquer, Cernuda, Alberti, María Zambrano, Góngora o Altolaguirre.

Por otro lado, y en el mismo marco de este Congreso Internacional, la sede del Instituto Cervantes en Nueva York acogió la presentación de una nueva colección que recoge toda la obra del poeta en 48 volúmenes. En el acto estuvieron presentes además de la secretaria general de Políticas Culturales, la presidenta de la Diputación de Huelva, Petronila Guerrero y el director de la sede del Instituto Cervantes en la ciudad de los rascacielos, Eduardo Lago. ■



Presentación en la sede del Instituto Cervantes de la nueva colección de la obra completa de Juan Ramón Jiménez.



Uno de 'Los pilones de Cádiz'.

El paisaje industrial andaluz centrará las Jornadas Europeas de Patrimonio 2008

Un viaje en el ferrocarril de Riotinto o un paseo en barco por el Guadalquivir, actividades paralelas del encuentro multiprovincial

SERVICIO DE INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE BIENES CULTURALES. El paisaje industrial es el tema genérico de las Jornadas Europeas del Patrimonio para la edición de 2008. Unas Jornadas que surgen en 1991 como iniciativa conjunta del Consejo de Europa y la Comisión Europea y que tienen por objeto dar a conocer la riqueza, unidad y diversidad de un patrimonio cultural común. En la actualidad participan en este programa 47 países y diversas regiones europeas.

La Comunidad Autónoma de Andalucía, que se adhiere a la celebración de estas Jornadas un año más tarde, en 1992, ha planteado el núcleo fundamental de esta edición como un día de puertas abiertas con visitas guiadas y gratuitas a una serie de elementos del patrimonio industrial andaluz seleccionados por los Gabinetes Pedagógicos de Bellas Artes de Andalucía, dependientes de las consejerías de Educación, y Cultura; además de por los técnicos de las Delegaciones Provinciales de Cultura de los ayuntamientos participantes y de los voluntarios que colaboran en la actividad.

Entre las visitas programadas en las distintas provincias andaluzas, cobran especial protagonismo elementos patrimoniales de la minería. Así, los participantes dispondrán de un itinerario por las minas de

Rodalquilar en Níjar (Almería) y otro por el Camino de las Fundiciones Reales de la Alpujarra almeriense. En esta línea, están previstos también rutas por el complejo minero de Alquife y Jerez del Marquesado, en Granada; o recorridos por las minas de Riotinto y las instalaciones mineras de Corrales en Aljaraque, ya en la provincia onubense. En Jaén, entre otros recorridos, están programadas rutas por el paisaje minero industrial de Linares y La Carolina y visitas al Centro de Interpretación de la Metalurgia-La Cruz (Linares).

El antiguo trazado del ferrocarril Jerez-Almargen, hoy convertido en vía verde, o la fábrica de tabacos de Cádiz podrán visitarse en la provincia gaditana. En Córdoba, se ha previsto un recorrido por los molinos del Guadalquivir en la capital y visitas para conocer la industria cerámica de La Rambla. Por su parte, la provincia malagueña cuenta, entre otras, con rutas por el paisaje industrial de los cítricos (Álora), el paisaje marbellí del hierro o, en Nerja, el del azúcar de la costa oriental. Por último, Sevilla tiene planteados, además de recorridos relacionados también con la minería, otros ligados a las manufacturas agropecuarias —el vino y las bodegas de Lebrija, el trigo y los molinos de Alcalá de Guadaíra o el azúcar de Los Rosales— y a la siderurgia, como el de las ferrerías de El Pedroso.

En la actividad, programada para el próximo 8 de noviembre, los visitantes dispondrán de un libro, editado por la Dirección General de Bienes Culturales de la Consejería de Cultura para tal fin, en el que se recoge la documentación de los elementos patrimoniales seleccionados. Además de las visitas, y como complemento, se contemplan una serie de actividades en cada una de las ocho provincias andaluzas entre las que se pueden destacar una serie de conferencias, conciertos, exposiciones y actividades como un viaje en el ferrocarril de Riotinto o un paseo en barco por el Guadalquivir. ■

Circuitos de espacios escénicos, diez años por la geografía andaluza

Más de 3.000 actuaciones de teatro y danza; 2.000 conciertos de música; 2.500 proyecciones de películas y cerca de 3.000 representaciones para los más pequeños son cifras que ponen de manifiesto el éxito de este programa que crece de año en año.

KITTY MERELLO. Los Circuitos de Espacios Escénicos cumplen diez años recorriendo y acercando la cultura a todos los rincones de la geografía andaluza. En este tiempo, el programa ha sumado más de 3.000 actuaciones de teatro y danza; 2.000 conciertos de música; 2.500 proyecciones de películas, y cerca de

3.000 representaciones para los más pequeños (Circuito Abecedaria), datos que ponen de manifiesto el éxito del programa.

La iniciativa se ha ido consolidando hasta abarcar todas las modalidades de las artes escénicas, al tiempo que ha ido creciendo en diferentes aspectos, edición tras edición, desde sus inicios en 1998. Si en un principio eran 31 los municipios que participaban, este año suman 89, una cifra que continuará aumentando. Asimismo, el número de compañías también se incrementa y cada vez son más los grupos de teatro, danza y música que quieren participar. Las formaciones más importantes del ámbito andaluz, nacional, e incluso extranjero están en Circuitos, con el fin de mostrar sus mejores espectáculos.

La renovación constante y el esfuerzo por mejorar son otras de las razones que han contribuido al éxito de este gran proyecto, que a lo largo de sus diez años de vida ha ido incorporando numerosas novedades para ajustarse a las preferencias y exigencias del público. ■

Casi un millón de euros en ayudas al flamenco

La cuantía récord concedida por la Consejería de Cultura ha beneficiado al tejido asociativo, las producciones, las giras de espectáculos y la investigación.

AIDA R. AGRASO. La Consejería de Cultura, a través de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco, ha otorgado este año un total de 997.781 euros en ayudas al tejido asociativo, la investigación y la producción y giras de espectáculos flamencos. Una cifra récord para apoyar la consecución de diversos objetivos: promover y fomentar las actividades relacionadas con el flamenco, mejorar las condiciones para hacer de Andalucía un territorio propicio para la creación y difusión de una de sus máximas expresiones artísticas, promover el flamenco dentro y fuera de nuestra comunidad y favorecer el estudio del arte jondo en sus más diversas facetas.

Más de ochenta entidades se han beneficiado en esta convocatoria de las subvenciones concedidas para el tejido asociativo. En total, se han destinado a este apartado 202.962 euros, que irán dirigidos a 85 proyectos. Sevilla y Cádiz son las provincias que cuentan con más ayudas, 24 y 20 respectivamente, seguidas por Jaén (14), Málaga (9), Córdoba, Huelva y Granada (3) y Almería, con una. También se han resuelto las ayudas al teji-

do productivo del flamenco. De este modo, se han librado un total de 441.000 euros para el sostenimiento económico de nuevas producciones como *Raíces y alas* de Carmen Linares y Juan Carlos Romero, *El cielo de tu boca* de Andrés Marín, o *El duende y los recortables* de Reyes León, entre otras. Por otra parte, también se han concedido las ayudas a las giras, que reciben un importe de 255.541 euros. Por último, se destinarán 98.278 euros en ayudas a 15 proyectos de investigación que sin duda aportarán nuevos datos para el estudio y el conocimiento del arte flamenco. ■

Antonio, *El Pipa*.





VALENTÍN LUJÁN

Publicación del fallo del jurado de los Premios Cultura 2008.

Fallados los premios bienales de la Consejería de Cultura

Miguel Romero Esteo, Juan Ruesga y Emilio Lledó galardonados con los premios Cultura 2008 'Luis de Góngora y Argote', 'Manuel de Falla' y 'María Zambrano', respectivamente

MA JOSÉ GUERRERO. El pasado 21 de octubre se dio a conocer el fallo del jurado de la edición 2008 de los Premios Cultura. Tres galardones se han concedido en esta convocatoria que con carácter bienal, concede la Junta a figuras destacadas en el ámbito de la cultura. Los galardones han recaído este año en el dramaturgo Miguel Romero Esteo, premio 'Luis de Góngora y Argote' a la mejor trayectoria literaria; el arquitecto Juan Ruesga, premio 'Manuel de Falla' a la mejor trayectoria en el ámbito de las artes escénicas y musicales; y el catedrático de filosofía Emilio Lledó,

premio 'María Zambrano' a la mejor contribución a la cultura andaluza.

Los galardonados recibirán en un acto de carácter público institucional una medalla conmemorativa —símbolo de estos premios— y un premio en efectivo por un importe de 30.050,61 euros.

Estos premios tienen la finalidad de otorgar público testimonio de reconocimiento a la labor de aquellas personas, grupos, organismos o entidades públicas o privadas que hayan contribuido con su trabajo y obra al engrandecimiento de Andalucía o su Cultura.

En 2007 se concedieron los restantes premios Cultura que fueron: 'Pablo Ruiz Picasso', que recayó en la pintora Carmen Laffón; 'José Val del Omar' para el realizador de cine Miguel Picazo; 'Pastora Pavón, Niña de los Peines', que se le concedió al cantaor Chano Lobato; 'Andrés de Vandelvira', que fue para el catedrático de Historia del Arte, Antonio Bonet; y el premio de Patrocinio y Mecenazgo, que recayó en la labor cultural ejercida por las cajas de ahorros de Andalucía. ■

Diego del Gastor, homenajeado en las Rutas Flamencas

El programa de la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco continuará su recorrido hasta final de año.

AIDA R. AGRASO. Las Rutas Flamencas, organizadas por la Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco con la colaboración de Turismo Andaluz de la Junta de Andalucía y de la Confederación Andaluza de Peñas Flamencas, incluyeron en la conclusión de su edición de 2008 un ciclo muy especial: un homenaje a Diego Flores Amaya, Diego del Gastor, a cuya vida y obra se dedicó la primera parte de la *Ruta de la Bajañí*.

Esta ruta, que pasó por Arriate, Ronda, Grazalema, El Gastor y Morón de la Frontera, brindó la posibilidad de escuchar, de la mano de expertos como Manolo Pérez, Juan Ponce, José María Velázquez Gaztelu, Antonio Bonilla y Norberto Torres, tanto la semblanza como un recorrido por la obra y por las fuentes de las que bebió el excepcional guitarrista de Arriate (Málaga).

Las Rutas Flamencas 2008 seguirán su camino en noviembre y diciembre en Cádiz, Sevilla y Málaga. En concreto la *Ruta de la Bajañí II*, llegará entre el 17 y el 21 de noviembre a Los Barrios, Conil de la Frontera, Sanlúcar de Barrameda, Alcalá de Guadaíra y Los Palacios. Entre el 8 y el 12 de diciembre se desarrollará la última ruta que enlaza a los grandes artistas del flamenco. La *Ruta de las Grandes Figuras* recorrerá Sevilla con paradas, además de en la capital, en El Viso del Alcor y Marchena. Esta ruta se adentrará también en la provincia malagueña, visitando Alhaurín de la Torre y, finalmente, la capital. ■

Elena y el fenómeno Bórbely : (Biografía dramática)

Javier Berger Díaz

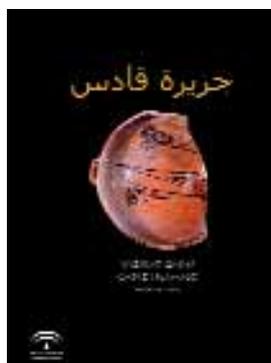
Javier Berger autor ganador de la I edición del Premio Romero Esteo en 1997 ha ido consolidando su carrera sin perder su estilo y acercando el teatro al público más joven.

Coordinación de la edición: Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía



Lugar de publicación: Sevilla
 Fecha de publicación: 2008
 Editor: Consejería de Cultura
 ISBN: 978-84-8266-753-9
 D.L.: SE 1890-2008
 Páginas: 44
 Características técnicas: 30 cm.
 Precio: 1 euro

Lugar de publicación: Sevilla
 Fecha de publicación: 2008
 Editor: Consejería de Cultura
 ISBN: 978-84-8266-805-5
 D.L.: SE 3216-2008
 Páginas: 155
 Características técnicas: 30 cm. ; il.
 Precio: 32 euros



Yazirat Qadis : Cádiz islámico

Catálogo sobre la exposición del Museo de Cádiz sobre el Cádiz islámico, la religión, las casas, las costumbres, el comercio.

Coordinación de la edición: Museo de Cádiz

Ategua (Córdoba) : Protohistoria y romanización: Memoria de la actividad arqueológica puntual en el proyectado camino de acceso al yacimiento

Luis Alberto López Palomo

Resultados de las excavaciones realizadas en este yacimiento conocido, sobre todo, por los estudios que lo relacionan con las campañas militares de Julio César en el año 45 A.C. y que sirvieron de prolegómeno a la gran batalla de Munda.

Coordinación de la edición: Dirección General de Bienes Culturales



Lugar de publicación: Sevilla
 Fecha de publicación: 2008
 Editor: Consejería de Cultura
 ISBN: 978-84-8266-797-3
 D.L.: SE 2003-2008
 Páginas: 315
 Características técnicas: 30 cm.;
 CD Rom
 Precio: 30 euros

Lugar de publicación: Sevilla
 Fecha de publicación: 2008
 Editor: Consejería de Cultura :
 Universidad de Sevilla
 ISBN:
 978-84-8266-781-2 (Junta de Andalucía)
 978-84-472-1144-9 (Universidad de Sevilla)
 D.L.: CA 444-2008
 Páginas: 281
 Características técnicas: 21 cm.; il.
 Precio: 30 euros



Patrimonio arqueológico y planificación territorial : estrategias de gestión para Andalucía

Silvia Fernández Cacho

Análisis de los distintos planes de ordenación del territorio y de las iniciativas de planeamiento medioambiental que se han venido utilizando en Andalucía, con el fin de explorar el papel que en ellos juega la variante arqueológica.

Coordinación de la edición: Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico

Los planetas [Grabación sonora]

Gustav Holst

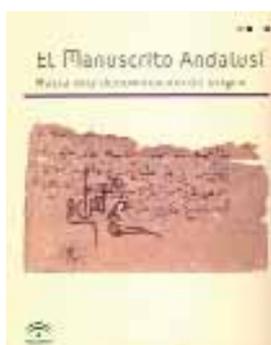
Intérpretes: Orquesta Joven de Andalucía; Michael Thomas, Director

Grabación realizada en la gira de conciertos por el Reino Unido en agosto de 2004 acompañada de libreto.



Lugar de publicación: Sevilla
Fecha de publicación: 2007
Editor: Consejería de Cultura
D.L.: SE 4633-2007
Características técnicas: 12 cm. + libreto 16 p.

Lugar de publicación: Sevilla
Fecha de publicación: 2008
Editor: Consejería de Cultura
ISBN: 978-84-8266-792-8
D.L.: GR 1061-2008
Páginas: 147
Características técnicas: 28 cm.
Precio: 1 euro



El manuscrito andalusí : Hacia una denominación de origen

Editores, Teresa Espejo, Juan Pablo Arias

Texto en español y árabe.

Análisis y definiciones sobre el Manuscrito Andalusi. Propuestas metodológicas y de investigación para su conservación.

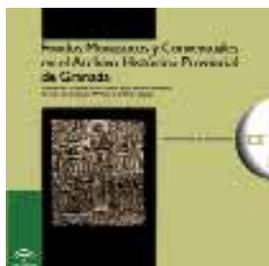
Coordinación de la edición: Archivo de la Real Chancillería de Granada

Fondos Monásticos y Conventuales en el Archivo Histórico Provincial de Granada

M^a Dolores Ruiz Daimiel, Rosa Pascual Morenilla; revisión de la edición, M^a Rosa Eva Martín López.

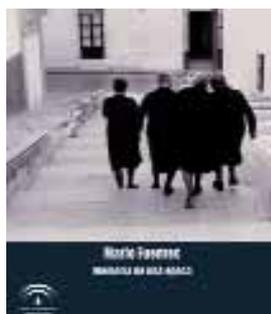
Procedente de los procesos desamortizadores del siglo XIX, se conservan en el Archivo Histórico Provincial de Granada, fondos documentales de distintas instituciones eclesíásticas. La documentación está referida a propiedades y al funcionamiento interno de monasterios y conventos.

Coordinación de la edición: Archivo Histórico Provincial de Granada



Lugar de publicación: Sevilla
Fecha de publicación: 2008
Editor: Consejería de Cultura
ISBN: 978-84-8266-782-9
D.L.: GR 1110-2008
Características técnicas: CD Rom
12 cm. cm.
Precio: 10 euros

Lugar de publicación: Sevilla
Fecha de publicación: 2008
Editor: Consejería de Cultura
ISBN: 978-84-8266-807-9
Páginas: 129
Características técnicas: 26 cm.
Precio: 15 euros



Mario Fuentes. Memoria de una época

Antonio Limón Delgado, Mario Fuentes Aguilar.

Introducción y 103 fotografías comentadas por el autor. Se organizan según los siguientes apartados: La calle, el campo, trabajos y artesanías, el flamenco, el ocio y las fiestas, personajes y política.

Coordinación de la edición: Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla.

Para más información sobre las publicaciones de la Consejería de Cultura, consultar: <http://www.juntadeandalucia.es/cultura/libreriavirtual>

- editorial
- en portada
- actualidad
- diálogos
- paseo
- breves
- publicaciones
- enlaces

Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de Sevilla (Biacs3)
<http://www.fundacionbiacs.com/biacs3/>



Portal de Archivos Españoles (PARES)
<http://pares.mcu.es/>



Centro Virtual Cervantes. Artes y Ciencias hispánicas
<http://cvc.cervantes.es/artes/default.htm>



Centro de Documentación Musical de Andalucía
<http://www.juntadeandalucia.es/cultura/centrodocumentacionmusical>

Estadísticas Culturales. CULTURABase
<http://www.mcu.es/culturabase/cgi/um?L=0>

Guía Telemática del Flamenco
<http://www.andalucia.org/flamenco/>

Directorio de Museos de España
<http://www.mcu.es/directoriomuseo/loadSearch.do?cache=init&>

jaén > almería > barcelona > madrid

noviembre 2008 > julio 2009

Z 101 Zabaleta

museo de jaén

20 noviembre 2008 > 20 enero 2009





cuaderno de actividades culturales en Andalucía

08

I Año 3 | Noviembre 2008

cultura

encuentros

Escena para el
otoño-invierno,
nueva temporada





teatro Central

NOVIEMBRE 08

7 y 8 21:00 h 130 DANZA
ESPECTÁCULO FORA DE ARONA

AUSTRALIAN DANCE THEATRE C
Concepción y dirección: Garry Stewart.
Coreografía: Garry Stewart y los bailarines de ADT.

12 a 15 21:00 h 140

JAZZ EN NOVIEMBRE

14 y 15 20:00 h 130 SALSA ÓPERA DE BOLSILLO
ESTRENO EN ESPAÑA

MAISONDAHLBONNEMA / NEEDCOMPANY
The ballad of Ricky & Ronny - A pop opera
(La balada de Ricky & Ronny - Una ópera pop)
Creación e interpretación: Anna Sophia Bonnema y Hans Petter Dahl
Espectáculo musical en inglés subtítulo en español.

18 y 19 20:00 h SALSA 130 DANZA

MOM PRODUCTIONS
Mozartnù 1986-2008
Dirección artística: Iago Pericot.
Una programación del MES DE DANZA 15.
Muestra Internacional de Danza Contemporánea.

21 y 22 20:30 h SALSA 130 DANZA

CIA. BARBARA SANCHEZ
Plutón no es un planeta
Concepto, creación e interpretación: Bárbara Sánchez.
Una programación del MES DE DANZA 15.
Muestra Internacional de Danza Contemporánea.

21 y 22 21:00 h 130 DANZA

COMPañIA DE DANZA FERNANDO HURTADO / LANONIMA IMPERIAL
De los afectos
Dirección artística y coreografía: Juan Carlos García y Fernando Hurtado.

27 a 29 20:00 h SALSA 130 ESTRENO ABSOLUTO

TEATRO
SÍNDROME CLOWN
"Las Síndrome" en "Cinco horas sin marío"
Idea original: Síndrome Clown.

28 y 29 21:00 h 130 TEATRO

ANIMALARIO / TEATRO DE LA ABADÍA
Argelino, servidor de dos amos
Texto de Alberto San Juan a partir de la obra de Carlo Goldoni. Dirección: Andrés Lima.

DICIEMBRE 08

3 a 7 21:00 h DOMINGO 20:00 h 130 TEATRO

LOS ULEN
Maná Maná. El regreso (Una crónica de parias)
Escrita e interpretada por Pepe Quero, Mayte Sandoval y Paco Tous.

10 20:00 h SALSA CINE

PAISAJES COREOGRÁFICOS CONTEMPORÁNEOS
Dominique Mercy danse Pina Bausch
En colaboración con el Servicio Cultural de la Embajada de Francia en Madrid.

12 y 13 21:00 h 200 DANZA

SASHA WALTZ & GUESTS
Travelogue-Twenty to Eight
(Diario de viaje Ocho menos veinte)
Creación y dirección: Sasha Waltz. Premio de los críticos del Berliner Zeitung.
Espectáculo en colaboración con Goethe Institut Madrid.

19 y 20 21:00 h 200 DANZA

ROSAS / ANNE TERESA DE KEERSMAEKER
Zeitung (Periódico)
Concepto: Anne Teresa De Keersmaeker y Alain Franco.
Coreografía: Anne Teresa De Keersmaeker.

**TEATRO
DANZA
MÚSICA**

teatroalhambra

TEATRO CÁNOVAS

NOVIEMBRE 08

8 21:00 h 9 19:00 h 130 TEATRO

HOMBRE DE PIEDRA
Hamburguer de conejo
(nadie muere bellamente)
Texto de Fernando Marsilla. Dirección: Javier Centeno.

18 y 19 21:00 h 130 ÓPERA DE BOLSILLO

MAISONDAHLBONNEMA / NEEDCOMPANY
The ballad of Ricky & Ronny - A pop opera
(La balada de Ricky & Ronny - Una ópera pop)
Creación e interpretación: Anna Sophia Bonnema y Hans Petter Dahl
Espectáculo musical en inglés subtítulo en español.

21 y 22 21:00 h 23 19:00 h 130 TEATRO

TEATRO DEL VELADOR
La noche
Dirección: Juan Dolores Caballero.

DICIEMBRE 08

5 y 6 21:00 h 7 19:00 h 130 TEATRO

SÍNTESIS PRODUCCIONES
¿Próxima cita? Hotel Paraíso
De Antonio Hernández Centeno.
Dirección: Javier Ossorio.

13 21:00 h 14 19:00 130 TEATRO

TEATRO DEL CRUCE
La tortuga de Darwin De Juan Mayorga.
Dirección: Ernesto Caballero. Con Carmen Machi.

19 y 20 21:00 h 21 19:00 h 130 TEATRO

TEATRO DEL MENTIDERO
Espacio De Juan Ramón Jiménez.
Dramaturgia y dirección: Santiago Escalante.

NOVIEMBRE 08

7 y 8 21:00 h 130 TEATRO

TEATRO DEL CRUCE
La tortuga de Darwin De Juan Mayorga.
Dirección: Ernesto Caballero. Con Carmen Machi.

11 21:00 h 50

CICLO DE CONCIERTOS DE CÁMARA

15 21:00 h 16 19:30 h 130 TEATRO

TEATRO CRÓNICO
La loca historia de MacBeth
Inspirado en la obra de W. Shakespeare.
Dirección: Paco Yuste.

21 y 22 21:00 h 130 ÓPERA DE BOLSILLO

MAISONDAHLBONNEMA / NEEDCOMPANY
The ballad of Ricky & Ronny - A pop opera
(La balada de Ricky & Ronny - Una ópera pop)
Creación e interpretación: Anna Sophia Bonnema y Hans Petter Dahl
Espectáculo musical en inglés subtítulo en español.

29 21:00 h 30 19:30 h 130 TEATRO

MUTIS PRODUCCIONES
Arizona Autor y dirección: Juan Carlos Rubio.
Premio a la Mejor Dramaturgia y a la Mejor Actriz (Aurora Sánchez) en la Feria de Teatro en el Sur. Palma del Río 2008.

DICIEMBRE 08

13 21:00 h 14 19:30 h 130 TEATRO-CABARET

LAVI E BEL
Cabaret Líquido Dirección: Emilio Goyanes.

teatro

'**Ariadna**' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya
2 NOV, HUÉRCAL OVERA

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**¿Don Juan?**' de Producciones
Imperdibles

1 NOV, EL EJIDO

'**Fiesta**' de Malaje Solo
7 NOV, HUÉRCAL OVERA

'**Don Juan Tenorio**' de Teatro Clásico
de Sevilla

7 NOV, VÉLEZ RUBIO

'**Cum Laude**' de Los Ulen
14 NOV, EL EJIDO

'**Mi madre amadísima**' de Teatro del
Mentidero

21 NOV, HUÉRCAL OVERA

'**Mejorcita de lo mío**' de La Escapista
Teatro Escena T.

22 NOV, ADRA

'**¿Don Juan?**' de Producciones Imperdibles.



cine

Cine de adultos

NOV-DIC, ALMERÍA
Biblioteca Pública Provincial 'Francisco
Villaespesa'

■ '**Las 13 rosas**' de Emilio Martínez-
Lázaro [3 NOV]

■ '**No es país para viejos**' de Joel Coen
y Ethan Coen [10 NOV]

■ '**El orfanato**' de Juan Antonio Bayona
[24 NOV]

■ '**Once (Una vez)**' de John Carney [1 DIC]

Cine infantil

NOV-DIC, ALMERÍA
Biblioteca Pública Provincial 'Francisco
Villaespesa'

■ '**La novia cadáver**' de Tim Burton y
Mike Johnson [4 NOV]

■ '**Monster house**' de Gil Kenan [5 NOV]

■ '**Wallace y Gromit: la maldición de
las verduras**' de Nick Park y Steve Box
[8 NOV]

■ '**Cars**' de John Lasseter [15 NOV]

CIRCUITO DE CINE

'**Caos calmo**' de Antonello
Grimaldi

1 NOV, TERQUE

'**Déjate caer**' de Jesús Ponce

4 NOV, VERA

6 NOV, HUÉRCAL OVERA

28 NOV, SORBAS

'**Elegy**' de Isabel Coixet

11 NOV, VERA

13 NOV, VERA

'**Los falsificadores**' de Stefan

Ruzowitzky

14 NOV, SORBAS

'**4 meses, 3 semanas y 2 días**' de

Cristian Mungiu

15 NOV, TERQUE

'**Buda explotó por vergüenza**' de

Hana Makhmalbaf

25 NOV, VERA

27 NOV, HUÉRCAL OVERA

'**Náufragos**' de Síntesis Producciones

29 NOV, TERQUE

'**Yo serví al rey de Inglaterra**' de Jiri

Menzel

2 DIC, VERA

4 DIC, HUÉRCAL OVERA

'**Prométeme**' de Emir Kusturica

9 DIC, VERA

11 DIC, HUÉRCAL OVERA

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'**Bach & Britten**' de Orquesta de
Cámara Andaluza

1 NOV, CARBONERAS

2 NOV, VERA

'**Broadway songbook**' de Pedro
Cortejosa-Arturo Serra Songbook

15 NOV, ADRA

'**Brasileando**' de Praça Onze

15 NOV, VICAR

'**Música para todos**' de Trío Garnati

20 NOV, EL EJIDO

'**Andalucismo, de una ribera a otra**'

de Samira Kadiri

20 NOV, VERA

'**La otra cara de los Beatles**' de Pecos

Beck & Tito Poyatos Band

21 NOV, EL EJIDO

'**Manuel de Falla y sus amigos de**

París' de Cuarteto Ars Nova

21 NOV, VELEZ RUBIO

'**Influencias**' de Alberto Ruiz Trío

28 NOV, EL EJIDO

'**Jazz en la intimidad**' de Chamber
Jazz

5 DIC, HUÉRCAL OVERA

6 DIC, CARBONERAS

'**Herencia del Sur**' de La Maestranza

6 DIC, ADRA

'**La música entre dos orillas**

del Mediterráneo' de Dúo Fathi

Benyakoub y Matthieu Saglio

12 DIC, VÉLEZ RUBIO

'**Grandes cuartetos de América**' de

Cuarteto de Cuerdas de La Habana

12 DIC, VICAR

'**Música española para guitarra y**

flauta' de Dúo María Esther Guzmán-

Luis Orden

20 DIC, ADRA

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Las medias de los flamencos**' de La
Calabaza

23 DIC, VICAR

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'**Fantasías para imigilectro**' de

Manuel Terán

10 NOV, ADRA

11 NOV, EL EJIDO

'**Por el mal camino**' de Producciones

Viridiana

25 NOV, ADRA

26 NOV, EL EJIDO

'**Los libros suenan**' de Caponata

Argamacho Trío

24 NOV, ADRA

25 NOV, EL EJIDO

'**El flamenco vive con niñas y niños**'

de Cía. El Flamenco Vive

4 DIC, ADRA

5 DIC, EL EJIDO

Caponata Argamacho Trío.



talleres

'Animación'

NOV-DIC, ALMERÍA
Biblioteca Pública Provincial 'Francisco Villaespesa'

- 'Rotundifolia y sus inventos' por Estrella Ortiz [29 NOV]
- 'El viaje de Tea' por Elena Octavia [13 DIC]
- 'Carolina en el país de las maravillas' por Hupa Teatro [16 DIC]

'Taller de memoria y atención'

5 y 11 NOV, ALMERÍA
Biblioteca Pública Provincial 'Francisco Villaespesa'

Curso dirigido a usuarios mayores de 65 años cuyo principal objetivo es mantener y desarrollar estrategias para la conservación de la memoria.

Actividades en la bebeteca

NOV-DIC, ALMERÍA
Biblioteca Pública Provincial 'Francisco Villaespesa'

Programa de actividades dirigido a los más pequeños y que tiene como fin acercarlos desde temprano al mundo de los libros. En concreto, se dedicará los lunes a lecturas de álbumes de imágenes. El resto de los días de la semana se ocupará con juegos, trabalenguas, dramatizaciones, etc.

- 'La princesa de Trujillo' [3 NOV]
- 'Ruby canta un blues' [10 NOV]
- 'Espaguetis para Susana' [24 NOV]
- 'El bebé llorón' [1 DIC]
- 'Cuando mi gato era pequeño' [15 DIC]

'Horizonte urbano'

19-21 NOV, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
Impartido por Leo Simoes, el taller tratará el paisaje urbano para explorar la ciudad de Almería de manera directa y espontánea. Se animará a cada participante a desarrollar un proyecto en el ámbito social y urbano.

'Fotografía documental. El paisaje urbano'

10-12 DIC, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
Taller dirigido por Rafael Trobat, considerado uno de los grandes fotógrafos humanistas del siglo XX.

Talleres de Fotografía: 'Nuevas Tecnologías'

Hasta el 16 DIC, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
Las instalaciones del Centro Andaluz de la Imagen están abiertas a todas aquellas personas interesadas en la fotografía, con o sin conocimiento del medio, que quieran aprender a utilizar la imagen. Este taller se centrará en la aplicación de las nuevas tecnologías al mundo de la fotografía.

Una de las obras de la muestra 'Últimas miradas. Alhambra' de Cristina García Rodero.



exposiciones

'Eu Women'

Hasta el 16 NOV, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
Tras haber pasado ya por París y Nueva York, la exposición presenta en Almería un rico mosaico de transgresoras y sinceras imágenes que retratan a la mujer en diferentes roles.

'Michel Vanden Eeckhoudt'

Hasta el 16 NOV, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
La exposición, estreno nacional, se compone de 100 imágenes en blanco y negro en las que el autor belga muestra su preocupación por el futuro del hombre y la supervivencia de los animales.

'Fotografía británica contemporánea'

25 NOV-18 ENE, ALMERÍA
Centro Andaluz de la Imagen
Los creadores de imágenes Boo Ritson, Idris Khan y Ori Gersht llegan por primera vez a España con una sorprendente serie de fotografías que ocupará las salas del Centro Andaluz de la Imagen.

'Últimas miradas. Alhambra'

Hasta el 31 DIC, ALMERÍA
Conjunto Monumental de la Alcazaba de Almería
Diez autores de gran prestigio aportan su visión de la Alhambra como mejor saben hacerlo, con sus imágenes, la mayoría de ellas en blanco y negro.

'Francesca' de Margot Wallard.



'Mauricius' de Michel Vanden.



'France' de Michel Vanden.



teatro

II Muestra de Teatro Andaluz

4-7 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

'Ariadna' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya

7 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

28 NOV, CHICLANA DE LA FRONTERA

14 DIC, PUERTO DE SANTA MARÍA

20 DIC, LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'El perro del hortelano' de Viento Sur

7 NOV, LOS BARRIOS

'Fiesta' de Malaje Solo

14 NOV, SAN ROQUE

'Restaurant tu three' de Cía. Extrés

21 NOV, BENALUP-CASAS VIEJAS

'Yesterday' de Manolo Carambolas

22 NOV, GUADALCACÍN

'Moby Dick' de Maluka Peka

29 NOV, ROTA

'Palabras encadenadas' de El Desván

12 DIC, SAN ROQUE

'El primer concierto' de Oriolo

20 DIC, ROTA



Gaelle Solal.

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'Tres generaciones de compositores españoles' de Gaelle Solal

1 NOV, TARIFA

'Brasileando' de Praça Onze

7 NOV, BENALUP-CASAS VIEJAS

21 NOV, ROTA

28 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

'La otra cara de los Beatles' de Pecos

Beck & Tito Poyatos Band

8 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

'Manuel de Falla y sus amigos de

Paris' de Cuarteto Ars Nova

14 NOV, LOS BARRIOS

'Contrastes' de Cuarteto Avalonia

14 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

'Jazz en la intimidad' de Chamber Jazz

21 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

'Oyga al grande fuenllana' de Ishbilya

Consort

22 NOV, TARIFA

'Festival internacional en metal' de

Royal Brass Quintet

28 NOV, BENALUP-CASAS VIEJAS

'Grandes cuartetos de América' de

Cuarteto de Cuerdas de la Habana

29 NOV, SAN ROQUE

13 DIC, ROTA

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'La bella durmiente' de La Tarasca

15 NOV, GUADALCACÍN

'La voz de su amo' de Belén Maya

19 DIC, SAN ROQUE

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABCEDARIA

'Los músicos de Brenes' de Búho y
Maravillas

3 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

5 NOV, PUERTO REAL

11 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

'La batería y yo' de Gerhard IIII

10 NOV, SAN ROQUE

11 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

12 NOV, PUERTO REAL

13 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA.

'Misterio bufo' de Oho Teatro

18 NOV, SAN ROQUE

20 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

21 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

'El desván de Arpatrapo' de Grupo
Arpatrapo

24 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA

25 NOV, PUERTO REAL

26 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

27 NOV, SAN ROQUE

'Mi primer concierto' de Oriolo

10 DIC, EL PUERTO DE SANTA MARÍA

11 DIC, PUERTO REAL

12 DIC, JEREZ DE LA FRONTERA

'La bella durmiente' de La Tarasca.



cine

CIRCUITO DE CINE

- 'Aritmética emocional'** de Paolo Barzman
3 NOV, SAN ROQUE
23 NOV, EL PUERTO DE SANTA MARÍA
- 'Al otro lado'** de Fatih Akin
4 NOV, TARIFA
- 12 DIC, CONIL DE LA FRONTERA
- 'Todos estamos invitados'** de Manuel Gutiérrez Aragón
10 NOV, SAN ROQUE
28 NOV, LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN
- 'Déjate caer'**, de Jesús Ponce
11 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA
- 'Los falsificadores'**, de Stefan Ruzowitzky
18 NOV, TARIFA
19 NOV, PUERTO REAL
28 NOV, CONIL DE LA FRONTERA
- 'Elegy'**, de Isabel Coixet
19 NOV, SAN ROQUE
9 DIC, JEREZ DE LA FRONTERA
- 'Prométeme'** de Emir Kusturica
24 NOV, SAN ROQUE
- 'Caos calmo'** de Antonello Grimaldi
25 NOV, JEREZ DE LA FRONTERA
1 DIC, SAN ROQUE
7 DIC, EL PUERTO DE SANTA MARÍA
10 DIC, CONIL DE LA FRONTERA
- 'Mil años de oración'** de Wayne Wang
2 DIC, JEREZ DE LA FRONTERA
12 DIC, LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN
- 'Náufragos'** de Síntesis Producciones
5 DIC, BENALUP-CASAS VIEJAS
- '4 meses, 3 semanas y 2 días'** de Cristian Mungiu
12 DIC, BENALUP-CASAS VIEJAS
- 'Yo serví al rey de Inglaterra'** de Jiri Menzel
16 DIC, JEREZ DE LA FRONTERA
19 DIC, LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN

talleres

- Fomento a la lectura**
NOV-DIC, CÁDIZ
Biblioteca Pública Provincial
- **'Taller de animación a la lectura para adultos a través del teatro'**, por Julián Oslé Muñoz [6,13,20 y 27 NOV]
 - **'El monstruo que se coló en la biblioteca'**, por Tercero Izquierda Teatro [8 NOV]
 - **'Me alimento de cuentos'**, por Bi blio Bla [15 NOV]
 - **'La herencia del tío Libring'**, por Piratas de Alejandría [18 NOV]
 - **'De lagartos, títeres y cachiporras (Lorca para niños)'**, por Tatatory Teatro [22 NOV]
 - **'Las relocas desventuras de Pinocho'**, por Recuento [29 NOV]
 - **'Cada maestrillo tiene su librillo. Taller sobre técnicas y estrategias de animación a la lectura'**, por Recuento [4 DIC]
 - **'El gato con botas'**, por La Gotera de Lazotea [13 DIC]

exposiciones

'La biblioteca de Liliput: 1.000 libros en miniatura desde el siglo XVI a nuestros días'

Hasta el 15 NOV, CÁDIZ
Biblioteca Pública Provincial
Exposición de libros en miniatura de Susana López del Toro, quien a lo largo de su vida ha cultivado una gran pasión por los libros en miniatura que la ha llevado a reunir una importantísima recopilación que abarca desde el siglo XVI a nuestros días.

'Tragicomedia. Sirvientes y alcahuetas'

Hasta el 23 NOV, CÁDIZ
Museo de Cádiz
Organizada por Cajasol y el Museo, la exposición pretende ofrecer un panorama de las videocreaciones latinoamericanas coincidiendo con el Festival de Teatro Iberoamericano de Cádiz.

'Mecenas gaditanos. Donaciones de particulares al Museo de Cádiz (1852-2008)'

19 NOV-4 ENE, CÁDIZ
Museo de Cádiz
Se muestran piezas donadas por particulares al Museo de Cádiz desde su creación a nuestros días, entre las que se encuentran obras de especial relevancia (Morales, García Ramos, Zuloaga, Benlliure, etc.).



'La biblioteca de Liliput'.

flamenco

'Proyecciones de video'

NOV-ENE, JEREZ DE LA FRONTERA
Centro Andaluz de Flamenco
Iniciativa para acercar el flamenco a la ciudadanía a través de proyecciones de video.

- **'Flamenco y folklore'** [3-7 NOV]
- **Serie 'La Danza'** [10-14 y 17-21 NOV]
- **'Fiestas flamencas'** [24-28 NOV, 1-5 DIC]
- **'Flamenco y poesía'** [9-12 DIC]
- **'Navidades flamencas'** [15-19, 22-26 DIC, 29 DIC-2 ENE]

visitas guiadas

'La pieza invitada'

NOV, CÁDIZ
Museo de Cádiz

- **'Piedad'** de Preciado de la Vega, por Fernando Quiles [15 NOV]
- **'Mar'**, de Eduardo Sanz [Hasta 16 NOV]



Fotograma de 'Elegy' de Isabel Coixet.

teatro

'**Ariadna**' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya
30-31 ENE, CÓRDOBA

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Vagón de cola**' de Niños Perdidos
1 NOV, CABRA

'**Don Juan Tenorio**' de Teatro Clásico
de Sevilla

1 NOV, MONTILLA

2 NOV, DOS TORRES

30 NOV, MONTORO

'**El pelo de la dehesa**' de GL Producciones

8 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA

'**Zenobia**' de Producciones Imperdibles

8 NOV, POZOBLANCO

'**Palabras encadenadas**' de El Desván

14 NOV, LUCENA

'**Petit Cabaret**' de Laví e Bel

23 NOV, LUCENA

'**Cum Laude**' de Los Ulen

28 NOV, POZOBLANCO

'**¿Tengo la nariz roja?**' de Acuario
Teatro

6 DIC, BAENA

'**Juana, la reina que no quiso reinar**'
de Histrión Teatro

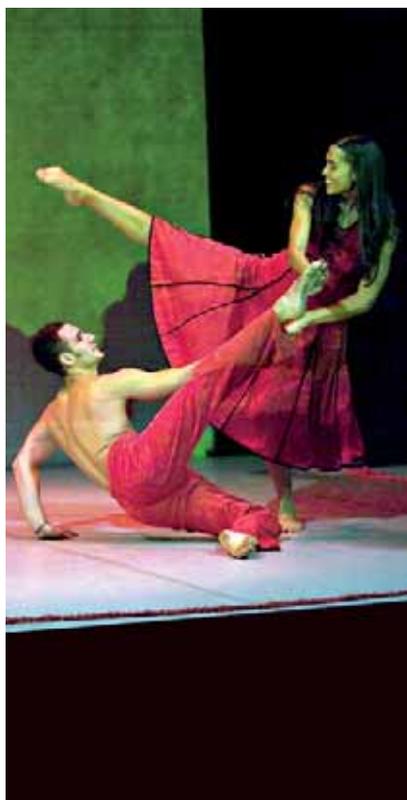
7 DIC, PRIEGO DE CÓRDOBA

'**La mata de albahaca**' de La Gotera de
Lazotea

12 DIC, CABRA

'**La vuelta al mundo en 80 días**' de
Cía. Fernán Cárdoma

26 DIC, MONTORO



'Una orquesta en danza' de Date Danza.



Un momento de la representación de la obra de teatro 'Zenobia'.

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'**La otra cara de los Beatles**' de Pecos
Beck & Tito Poyatos Band

1 NOV, MONTORO

'**Herencia del Sur**' de La Maestranza

1 NOV, POSADAS

'**Andalucismo, de una ribera a otra**' de
Samira Kadiri

8 NOV, BAENA

'**Grandes cuartetos de América**' de
Cuarteto de Cuerdas de La Habana

14 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA

15 NOV, POZOBLANCO

'**Contrastes**' de Cuarteto Avalonia

15 NOV, MONTORO

22 NOV, CABRA

'**Manuel de Falla y sus amigos de
París**' de Cuarteto Ars Nova

15 NOV, POSADAS

22 NOV, MONTORO

'**Música para todos**' de Trío Garnati

15 NOV, BAENA

7 DIC, MONTILLA

'**Oyga al grande Fuenllana**' de Ishbilya
Consort

28 NOV, LUCENA

'**Retrato de Andalucía**' de Jarcha

28 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA

'**Jazz de película**' de Cinemascombo

28 NOV, CABRA

'**Festival internacional en metal**' de
Royal Brass Quintet

29 NOV, BAENA

'**Tres generaciones de
compositores españoles**' de Gaele
Solal

5 DIC, PRIEGO DE CÓRDOBA

13 DIC, POSADAS

'**Música vocal y romántica en
Centroeuropa**' de Coro Barroco de
Andalucía

13 DIC, POZOBLANCO

'**La música entre dos orillas del
Mediterráneo**' de Dúo Fathi & Antonio

28 DIC, MONTORO

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Casiopea**' de Cía. Vía 3

22 NOV, DOS TORRES

'**Una orquesta en danza**' de Date
Danza

6 DIC, DOS TORRES

'**Las medias de los flamencos**' de La
Calabaza

20 DIC, CABRA

'La vuelta al mundo en 80 días'.



espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'Mi primer concierto' de Oriolo
4 NOV, POZOBLANCO
5 NOV, MONTILLA
6 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA
'La batería y yo', de Gerhard III
6 NOV, PALMA DEL RÍO
7 NOV, POZOBLANCO
25 NOV, MONTILLA
26 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA
'Taller de palmas Takatá' de Yolanda Mayo
13 NOV, PALMA DEL RÍO
14 NOV, POZOBLANCO
'Misterio Bufo' de Oho Teatro
14 NOV, POZOBLANCO
18 NOV, SAN ROQUE
25 NOV, MONTILLA
26 NOV, PRIEGO DE CÓRDOBA
27 NOV, PALMA DEL RÍO
'Los músicos de Brenes' de Búho y Maravillas
19 NOV, PALMA DEL RÍO
2 DIC, POZOBLANCO

exposiciones

'Dibujos de Antonio del Castillo'
NOV-MAR, CÓRDOBA
Museo de Bellas Artes
En colaboración con la Fundación Botín, el Museo organiza esta muestra que ocupará toda su Sala I y que estará dedicada en exclusiva a dibujos realizados sobre papel.

talleres

'Descubriendo el Museo Arqueológico: Arqueociencia'
NOV, CÓRDOBA
Museo Arqueológico y Etnológico
El Museo dará a conocer la revolución tecnológica en la historia a través de una selección de piezas.

'Cuentos animados'
NOV, CÓRDOBA
Museo Arqueológico y Etnológico
Taller dirigido a escolares de entre 5 y 12 años que se acerquen a visitar el Museo los sábados por la mañana.

'Sabadeo en el Museo: actividades para familias'
NOV, CÓRDOBA
Museo de Bellas Artes
Programa de actividades didácticas dirigidas a familias, formado por los siguientes talleres: 'De crucero por el museo', 'Un cuadro cargado de historia', 'Vuelve el maestro', 'ConvidArte... Cuadros con vida'.



Visita al Museo Arqueológico de Córdoba.

visitas guiadas

'La carrera tecnológica'
16 y 23 NOV, CÓRDOBA
Museo Arqueológico y Etnológico de Córdoba
A través de este itinerario temático por la exposición permanente del museo se conocerán los principales 'inventos' de la historia.

'Objetos y espacios del Alcázar'
NOV-DIC, CÓRDOBA
Conjunto Arqueológico de Madinat al-Zahra
Programa de difusión de este monumento que busca mostrar al visitante algunos de los espacios más representativos de la zona excavada de la ciudad relacionándolos con los objetos muebles también recuperados.

■ **'Las cosas en su sitio: la vida cotidiana a través de la cerámica'** [8 NOV]

■ **'Tradición e innovación en la arquitectura de Madinat al-Zahra'** [13 DIC]

'Arqueología y paisaje de Madinat al-Zahra'
NOV, CÓRDOBA
Conjunto Arqueológico de Madinat al-Zahra
Programa didáctico para dar a conocer la ciudad califal mediante recorridos temáticos y guiados por los elementos patrimoniales y paisajísticos más significativos de esta zona declarada Bien de Interés Cultural.
■ **'Canteras de Santa Ana de La Albaida'** [29 NOV]

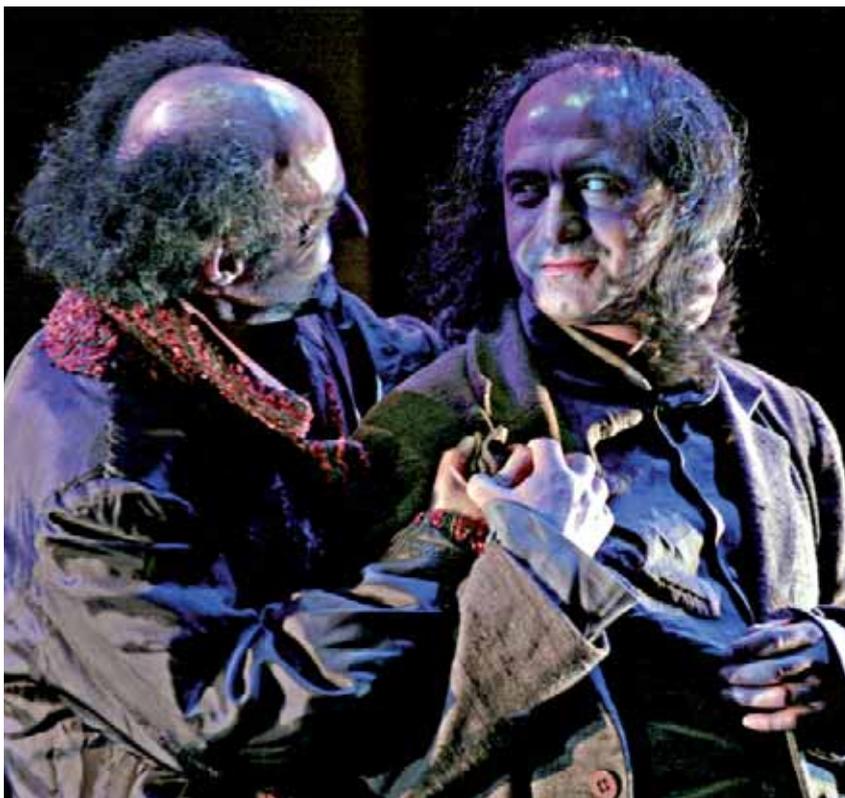


'Los músicos de Brenes' de Búho y Maravillas.

teatro

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

- 'Don Juan Tenorio' de Teatro Clásico de Sevilla
9 NOV, ATARFE
- 'Macbeth' de Histrión Teatro
14 NOV, BAZA
21 NOV, ALBOLOTE
- 'Estocolmo, se acabó el cuento' de Síndrome Clown
14 NOV, HUÉTOR-TAJAR
- 'No hay bar que por bien no venga' de El Calvo Invita
21 NOV, MOTRIL
- 'TBO vivo unforgettable' de Trukitrek
13 DIC, MOTRIL
- 'El perro del hortelano' de Gustavo Funes Mansilla
19 DIC, ATARFE
- 'Las bragas' de Caín Club Teatro
19 DIC, ALBOLOTE
- 'La vida de un piojo llamado Matías' de El Espejo Negro
23 DIC, MOTRIL
- 'Fiesta' de Malaje Solo
27 DIC, MOTRIL



'Macbeth' de Histrión Teatro.

música

CIRCUITO DE MÚSICA

- 'Confluencias' de Ensamble Metròpoli
8 NOV, BAZA
6 DIC, MOTRIL
- 'Jazz en la intimidad' de Chamber Jazz
14 NOV, LOJA
- 'La otra cara de los Beatles' de Pecos Beck & Tito Poyatos Band
15 NOV, ATARFE
- 'Festival internacional en metal' de Royal Brass Quintet
15 NOV, MOTRIL
19 NOV, BAZA
- 'Contrastes' de Cuarteto Avalonia
21 NOV, SALOBREÑA
- 'Andalucismo, de una ribera a otra' de Samira Kadiri
22 NOV, ALFACAR
4 DIC, BAZA
- 'Música para todos' de Trío Garnati
29 NOV, ALFACAR
- 'El violoncello barroco en Europa' de Claudio Baraviera y Abraham Martínez
30 NOV, MOTRIL
- 'In a sentimental duke' de The Fat Cats
5 DIC, SALOBREÑA
- 'Pour les anciens et les modernes' de La Tricotea
12 DIC, LOJA
- 'Tres generaciones de compositores españoles' de Gaelle Solal
19 DIC, MOTRIL
20 DIC, CÚLLAR
- 'Herencia del sur' de La Maestranza
30 DIC, BAZA

cine

Ciclo 'Vivir Juntos=Vivre ensemble'
12, 13 y 19 NOV, GRANADA
Biblioteca de Andalucía
Biblioteca Pública Provincial
Con motivo de la quincena cultural francesa se proyectará un ciclo de cine en V.O.S. a la comunidad escolar.

CIRCUITO DE CINE

- 'Prométeme' de Emir Kusturica
6 NOV, GUADIX
- 'Aritmética emocional' de Paolo Barzman
13 NOV, BAZA
20 NOV, GUADIX
- 'Todos estamos invitados' de Manuel Gutiérrez Aragón
14 NOV, SALOBREÑA
- 'Los falsificadores' de Stefan Ruzowitzky
16 NOV, LANJARÓN
- 'La escafandra y la mariposa' de Julián Schnabel
27 NOV, BAZA
28 NOV, SALOBREÑA
18 DIC, GUADIX
- 'Déjate caer' de Jesús Ponce
27 NOV, GUADIX
12 DIC, CÚLLAR
- 'Al otro lado' de Fatih Akin
28 NOV, CULLAR
30 NOV, LANJARÓN
- 'Buda explotó por vergüenza' de Hana Makhmalbaf
4 DIC, GUADIX
14 DIC, LANJARÓN

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

- 'Mara, la gallina de los huevos sonoros' de Sonhadas
27 NOV, HUÉTOR-TÁJAR
- 'Un, dos, tres ¡Cuarteto!' de Cuarteto Ars Nova y Carmen Huete
3 NOV, ALBOLOTE
10 NOV, MOTRIL
1 DIC, HUÉTOR-TÁJAR
- 'Paisaje de Brasil' de Gustavo Murray
7 NOV, HUÉTOR-TÁJAR
- 'Fantasías para imagilectro' de Manuel Terán
12 NOV, GUADIX
13 NOV, BAZA
14 NOV, ALBOLOTE
17 NOV, HUÉTOR-TAJAR
- 'Los libros suenan' de Caponata Argamacho Trío
21 NOV, MOTRIL
26 NOV, GUADIX
27 NOV, BAZA
1 DIC, HUÉTOR-TÁJAR
2 DIC, ALBOLOTE
- 'El flamenco vive con niñas y niños' de Cía. El Flamenco Vive
24 NOV, MOTRIL
- 'Por el mal camino' de Producciones Viridiana
24 NOV, HUÉTOR-TÁJAR
27 NOV, BAZA
28 NOV, GUADIX
10 DIC, ALBOLOTE
11 DIC, MOTRIL

exposiciones

'Ilan Wolff. Antología y fotografías recientes'

Hasta el 8 NOV, GRANADA
Biblioteca de Andalucía

Esta exposición incluye imágenes tomadas por Wolff en los viajes que ha realizado por todo el mundo en su propia furgoneta, convertida en una gigante cámara oscura.

'Agua'

Hasta el 16 NOV, GRANADA
Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife

La muestra que se presenta en el corazón del monumento patrimonio de la Humanidad, recoge una selección de 70 imágenes espectaculares con el agua como protagonista.

'De teatros, músicas y amistad [en torno a Ángel Barrios]'

Hasta el 11 ENE, GRANADA
Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife

Se presenta documentación original que se conserva en el Archivo de la Alhambra como Legado Ángel Barrios y también en el Centro de Documentación Musical de Andalucía.

'De palacio a museo'

Hasta el 11 ENE, GRANADA
Museo de Bellas Artes

Se conmemoran los 50 años de la rehabilitación del Palacio de Carlos V para su uso como museo a través de una muestra retrospectiva que intenta recuperar la imagen del edificio, ya desaparecida de la memoria colectiva, así como mostrar la historia del museo.

'Youniverse'

Hasta el 11 ENE, GRANADA
Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife

Extensión de la tercera edición de la Biacs en Granada en la que se muestran esculturas analógicas y fotografías móviles en alta definición, así como una espectacular obra de Jeffrey Shaw.

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'La danza en la mirada' de C.A.D. 1- 13 NOV, CÚLLAR

Esta exposición fotográfica concentra la belleza y expresividad de la danza andaluza capturada por los objetivos de los fotógrafos Luis Castilla, Julio Vergne y Nacho Gabrielli. La muestra, que contiene más de treinta instantáneas pertenecientes a los fondos del Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía, agrupa los momentos más bellos de los montajes de las compañías andaluzas de danza más relevantes.



'Togado de Periate', en 'La pieza del mes'.

talleres

Fomento a la lectura

NOV-DIC, GRANADA
Biblioteca de Andalucía
Biblioteca Pública Provincial

- 'Narración oral', por Carles Farándula [4 NOV]
- 'Teatro de títeres', por Cía. Atelana [11 NOV]
- 'Encuentro con autor: Miguel Fernández Villegas' [2 DIC]
- 'Teatro', por Compañía La Maquiné [17 DIC]



Una de las imágenes de 'La danza en la mirada'.

LUIS CASTILLA

visitas guiadas

'La pieza del mes'

NOV-MAR, GRANADA
Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife

Selección de un elemento del Conjunto presentado al público por un experto.

- 'Surtidor de la Segunda Taza de la Fuente de los Leones' [NOV-MAR]
- 'Techo de una taca. Entrada al Salón de Comares', por M^a del Carmen López Pertíñez [NOV]
- 'Armas nazaries', por Gaspar Aranda Pastor [DIC]

'La pieza del mes'

NOV-ENE, GRANADA
Museo Arqueológico y Etnológico

- 'El togado de Periate', por Santiago Moreno Pérez [29 NOV]
- 'El astrolabio granadino del siglo XVI', por Rafael Pérez Gómez [27 DIC]
- 'El instrumental lítico de los primeros habitantes de Europa', por Beatriz Fajardo Fernández-Palma [31 ENE]

formación

Jornadas sobre Casas Museos Literarios y Fundaciones de Escritores
25 y 26 NOV, GRANADA
Biblioteca de Andalucía

El objetivo de estas jornadas es dar a conocer diferentes experiencias de casas museos literarios y fundaciones de escritores así como de los programas de difusión cultural y fomento de la lectura que llevan a cabo.

Cursos de Escénica

NOV-DIC, GRANADA
Centro de Estudios Escénicos de Andalucía

- 'La voz como instrumento del actor' [3-14 NOV]
- 'Taller permanente de dirección' [3-14 NOV; 9-19 DIC]
- 'Interpretación' [17-21 NOV]
- 'Técnica corporal y danza afro' [24-28 NOV]
- 'Canto para actores' [1-12 DIC]
- 'Curso de esgrima' [6-27 DIC]

Programa de formación del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico
NOV, GRANADA

Biblioteca de Andalucía

Este programa tiene como objetivo el perfeccionamiento y puesta al día de los profesionales del patrimonio y la gestión cultural en colaboración con destacadas asociaciones y colegios profesionales.

- 'Análisis arqueológicos de edificios. Algunas experiencias en Andalucía' [3-5 NOV]



'Ariadna' del Centro Andaluz de Teatro/Atalaya.

teatro

'**Ariadna**' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya
6 DIC, ARACENA

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**El pelo de la dehesa**' de GL Producciones
7 NOV, ALJARAQUE

'**Restaurant tu three**' de Cía. Extrés
7 NOV, ALMONTE

'**Suspiros de España**' de Teatro Crónico
14 NOV, BONARES

'**A solas con Marilyn**' de Atalaya
15 NOV, PUNTA UMBRÍA

12 DIC, AYAMONTE

'**Chirigóticas**' de Chirigóticas

15 NOV, SAN JUAN DEL PUERTO

'**Las bragas**' de Cain Club Teatro

22 NOV, ALJARAQUE

'**Historias de media suela**' de Cía.

Fernán Cárdoma

12 DIC, VALVERDE DEL CAMINO

'**Fiesta**' de Malaje Solo

12 DIC, MOGUER

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'**Bach & Britten**' de Orquesta de
Cámara Andaluza

8 NOV, BONARES

14 NOV, ALJARAQUE

15 NOV, ISLA CRISTINA

'**Festival internacional en metal**' de
Royal Brass Quintet

14 NOV, ISLA CRISTINA

'**El violoncello barroco en Europa**' de
Claudio Baraviera y Abraham Martínez

16 NOV, ISLA CRISTINA

'**Recital**' de Dúo Piotr-Denis Kozhuhin

20 NOV, ALJARAQUE

'**Andalucismo, de una ribera a otra**'
de Samira Kadiri

21 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

'**Brasileando**' de Praça Onze

5 DIC, AYAMONTE

'**Natural Fractals**' de Rare Folk

13 DIC, ARACENA



Taller de palmas 'Takatá'.

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'**Taller de palmas Takatá**' de Yolanda Mayo

6 NOV, ISLA CRISTINA

7 NOV, PUNTA UMBRÍA

18 NOV, BONARES

19 NOV, MOGUER

20 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

21 NOV, ARACENA

'**Misterio Bufo**' de Oho Teatro

5 NOV, ARACENA

6 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

7 NOV, MOGUER

10 NOV, BONARES

'**Mi primer concierto**' de Oriolo

12 NOV, AYAMONTE

13 NOV, ISLA CRISTINA

14 NOV, PUNTA UMBRÍA

20 NOV, CARTAYA

3 DIC, ARACENA

4 DIC, VALVERDE DEL CAMINO

5 DIC, MOGUER

9 DIC, BONARES

'**Los músicos de Brenes**' de Búho y
Maravillas

25 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

26 NOV, ARACENA

27 NOV, MOGUER

28 NOV, PUNTA UMBRÍA

'**El desván de Arpatrapo**' de Grupo
Arpatrapo

1 DIC, BONARES

2 DIC, AYAMONTE

3 DIC, ISLA CRISTINA

4 DIC, PUNTA UMBRÍA

5 DIC, CARTAYA

15 DIC, MOGUER

16 DIC, VALVERDE DEL CAMINO

17 DIC, ARACENA



Royal Brass Quintet.

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Recuerdo de un olvido**' de Madrepora
Danza

15 NOV, MOGUER

'**Las medias de los flamencos**' de
Madrepora Danza

19 DIC, SAN JUAN DEL PUERTO

'**La ratita presumida**' de Aladetrés
¡Danza!

26 DIC, ARACENA



Una de las instantáneas de la muestra 'Palestina/Afganistán' de Emilio Morenatti.

cine

CIRCUITO DE CINE

'**Todos estamos invitados**' de Manuel

Gutiérrez Aragón

16 NOV, MOGUER

'**Elegy**' de Isabel Coixet

30 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

'**Buda explotó por vergüenza**' de

Hana Makhmalbaf

6 NOV, ALJARAQUE

7 NOV, CARTAYA

21 NOV, MOGUER

30 NOV, MOGUER

'**Los falsificadores**' de Stefan

Ruzowitzky

9 NOV, MOGUER

16 NOV, VALVERDE DEL CAMINO

28 NOV, MOGUER

'**Mil años de oración**' de Wayne Wang

12 NOV, ARACENA

'**4 meses, 3 semanas y 2 días**' de C.

Mungiu

14 NOV, MOGUER

21 NOV, CARTAYA

23 NOV, MOGUER

'**Aritmética emocional**' de Paolo

Barzman

20 NOV, SAN JUAN DEL PUERTO

'**Prométeme**' de Emir Kusturica

26 NOV, ARACENA

'**Náufragos**' de Síntesis Producciones

Teatrales

27 NOV, SAN JUAN DEL PUERTO

'**Caos calmo**' de Antonello Grimaldi

27 NOV, ALJARAQUE

'**Déjate caer**' de Jesús Ponce

4 DIC, SAN JUAN DEL PUERTO

12 DIC, CARTAYA

'**Al otro lado**' de Fatih Akin

5 DIC, MOGUER

11 DIC, SAN JUAN DEL PUERTO

'**La escafandra y la mariposa**' de

Julián Schnabel

10 DIC, ARACENA

exposiciones

Fotografía

Hasta el 16 NOV, ARACENA

Teatro de Aracena

Hasta el 16 de noviembre se exhibirán tanto obras del fotógrafo sevillano Paco Sánchez como del destacado representante del nuevo reporterismo fotográfico, Emilio Morenatti.

- '**Lisboa, nostalgia de futuro y Lisboa revisitada**' de Paco Sánchez
- '**Palestina/Afganistán**' de Emilio Morenatti

'Cornelis Zitman, un escultor en Caracas'

Hasta el 23 NOV, HUELVA

Museo de Huelva

La muestra, promovida por la Fundación Cajasol, permitirá dar a conocer al público onubense a uno de los principales escultores europeos del siglo XX.

'Eugenio Chicano. Visitación al bodegón clásico'

Hasta el 23 NOV, HUELVA

Museo de Huelva

Artista nacido y afincado en Málaga que mediante la curiosidad y la investigación, ha sabido influenciarse de los lenguajes clásicos y la vanguardia de su época.

talleres

Taller de creación literaria

NOV, HUELVA

Biblioteca Pública Provincial

Dirigido al público adulto, se celebrará todos los lunes de noviembre a cargo de Ex Libris.

Fomento a la lectura

NOV-DIC, HUELVA

Biblioteca Pública

- '**Animación a la lectura y magia**', por J.A. Baro [6 NOV]
- '**Pinocho en la biblioteca**', por Piratas de Alejandría [17-21 NOV]
- '**Las relicas desventuras de Pinocho**', por Recuento [20 NOV]
- '**Club de lectura familiar**', por Teresa Suárez [7,14,21 y 28 NOV]
- '**Club de lectura juvenil**', por Nuria Pérez [3, 10, 17 y 24 NOV; 1 DIC]
- '**Sábados de cuento**', por Piratas de Alejandría [8 NOV]
- '**Sábados de cuento**', por Esther Gamuza [15 NOV]
- '**Sábados de cuento**', por Óscar Bantabá [22 NOV]
- '**Sábados de cuento**', por Juan Arjona [29 NOV]
- '**Sábados de cuento**', por Recuento [13 DIC]



Muestra de Eugenio Chicano en el Museo de Huelva.

teatro

'**Ariadna**' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya

4 DIC, CAZORLA
5 DIC, JAÉN

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Los constructores de imperios**' de
Dragones en el Andamio

7 NOV, TORREDELCAMPO

'**Fiesta**' de Malaje Solo

9 NOV, BAILÉN

'**El pelo de la dehesa**' de GL Producciones

14 NOV, TORREDELCAMPO

29 NOV, LINARES

19 DIC, ALCALÁ LA REAL

'**A solas con Marilyn**' de Atalaya

20 NOV, ALCALÁ LA REAL

25 NOV, MARTOS

'**La vida de un piojo llamado Matías**'

de El Espejo Negro

21 DIC, MARTOS



Fotograma de 'Todos estamos invitados' de Manuel Gutiérrez Aragón.

© ANTONIO SUÁREZ

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Recuerdo de un olvido**' de Madrepora
Danza

28 NOV, TORREDELCAMPO

'**Checkpoint / In sistere**' de Fernando
Hurtado

5 DIC, ALCALÁ LA REAL

'**La ratita presumida**' de Aladetrés ¡Danza!

12 DIC, TORREDELCAMPO

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'**Confluencias**' de Ensamble Metròpoli

8 NOV, MARTOS

'**La música entre dos orillas del
Mediterráneo**' de Dúo Fathi Benyakoub
y Matthieu Saglio

14 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Brasileando**' de Praça Onze

3 DIC, MARTOS

'**La del manojito de rosas**' de Teatro

Lírico Andaluz

6 DIC, MARTOS

cine

CIRCUITO DE CINE

'**Caos calmo**' de Antonello Grimaldi

7 NOV, MARTOS

'**Aritmética emocional**' de Paolo Barzman

9 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Los falsificadores**' de Stefan

Ruzowitzky

21 NOV, MARTOS

23 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Todos estamos invitados**' de Manuel

Gutiérrez Aragón

14 DIC, ALCALÁ LA REAL

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'**Un dos tres ¡Cuarteto!**' de Cuarteto

Ars Nova y Carmen Hueté

04 NOV, LINARES

17 NOV, MARTOS

24 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Fantasías para imagilectro**' de

Manuel Terán

18 NOV, LINARES

19 NOV, MARTOS

20 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Mara, la gallina de los huevos**

sonoros' de Sonhadas

24 NOV, LINARES

25 NOV, MARTOS

26 NOV, ALCALÁ LA REAL

'**Los libros suenan**' de Caponata

Argamacho Trío

25 NOV, EL EJIDO

3 DIC, LINARES

4 DIC, MARTOS

5 DIC, ALCALÁ LA REAL

'**El flamenco vive con niñas y niños**'

de Cia. El Flamenco Vive

1 DIC, LINARES

2 DIC, MARTOS

3 DIC, ALCALÁ LA REAL

'Fiesta' de Malaje Solo.



Piezas del 'Espacio dedicado' de noviembre.



exposiciones

'Exposición de la Asociación Atenea XXI'

Hasta el 2 NOV, ÚBEDA
Museo Arqueológico

Con esta exposición se pretende hacer participar del espacio del Museo a los artistas de Úbeda agrupados en esta asociación, que realizarán obras específicamente para dicha exposición.

'España. 10 miradas'

Hasta el 10 NOV, JAÉN
Museo de Jaén

Exposición que recoge la obra de los diez fotógrafos españoles mejor considerados de los últimos años, quienes, en sus trabajos plasman imágenes de la vida española en la transición del siglo XX al XXI.

'101 Zabaleta'

17 NOV-31 ENE, JAÉN
Museo de Jaén

Se reúnen una importante cantidad de obras del artista de Quesada procedentes de más de veinte particulares y diez instituciones, además de los fondos del Museo de Jaén.

'La construcción de la arqueología europea'

Hasta el 21 DIC, JAÉN
Museo de Jaén

La muestra abarca un período que se expande desde el Renacimiento hasta el siglo XXI para mostrar las diversas visiones e interpretaciones del pasado en Europa. Ha sido diseñada y producida por AREA, una red de investigación sobre archivos e Historia de la Arqueología.

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'La danza en la mirada' de C.A.D.

15-27 NOV, ARJONILLA

Esta exposición fotográfica concentra la belleza y expresividad de la danza andaluza capturada por los objetivos de los fotógrafos Luis Castilla, Julio Vergne y Nacho Gabrielli. La muestra, que contiene más de treinta instantáneas pertenecientes a los fondos del Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía, agrupa los momentos más bellos de los montajes de las compañías andaluzas de danza más relevantes.

talleres

Fomento a la lectura

Todo el año, JAÉN
Biblioteca Pública Provincial

- 'Colorín coloreado: colorea los dibujos de tus personajes favoritos'
- 'Cine infantil'
- 'Manualidades'
- 'Una biblioteca de cine'
- 'Club de lectura'
- 'Taller de escritura'
- 'Tardes con las letras'

'Concurso de felicitaciones navideñas'

Hasta el 14 NOV, ÚBEDA
Museo Arqueológico

Certamen de postales de felicitación navideña con temática basada en el Museo. Con esta actividad se pretende que los participantes conozcan y den a conocer el Museo y su exposición a través de un concurso.

'Saturnalias'

17 NOV-19 DIC, ÚBEDA
Museo Arqueológico

Actividad en la que se muestra el paralelismo entre las fiestas de la antigua Roma que se celebraban en el mes de diciembre, las Saturnalias o 'fiesta de los esclavos' (por el cambio de rol entre los ciudadanos y los esclavos), y nuestra Navidad. Aprovechando la puesta en escena, se llevarán a cabo dos talleres: 'Construimos los regalos de Saturnalias' y 'Nos convertimos en romanos'.



'Saturnalias' en el Museo Arqueológico de Úbeda.

visitas guiadas

'El epicentro en el Museo'

NOV, ÚBEDA
Museo Arqueológico

Visita a distintos edificios integrantes del patrimonio histórico y artístico de la ciudad ubetense, patrimonio de la Humanidad. Estará acompañada de las explicaciones de un especialista en el tema y tendrá como punto de partida el propio Museo Arqueológico.

'Espacio dedicado'

NOV-FEB, JAÉN
Museo de Jaén

Actividad para dar a conocer de manera particular una pieza, investigación o un nuevo enfoque sobre una obra.

- 'Piezas cerámicas', de Manuel Ángeles Ortiz [1-30 NOV]
- 'Los aceituneros', de Francisco Cerezo Moreno [2 DIC-1 FEB]



Spellbound Dance Company.

música

CIRCUITO DE MÚSICA

- 'La música entre dos orillas del Mediterráneo'** de Dúo Fathi Benyakoub y Matthieu Saglio
13 NOV, RINCÓN DE LA VICTORIA
- 'Los libros suenan'** de Caponata Argamacho Trio
17 NOV, MARBELLA
- 'Tres generaciones de compositores españoles'** de Gaelle Solal
22 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA
- 'Contrastes'** de Cuarteto Avalonia
12 DIC, ESTEPONA

cine

CIRCUITO DE CINE

- 'Elegy'** de Isabel Coixet
11 DIC, ESTEPONA
- 'Los falsificadores'** de Stefan Ruzowitzky
6 NOV, ANTEQUERA
6 NOV, ESTEPONA
11 NOV, NERJA
20 NOV, ALHAURÍN DE LA TORRE
- 'Al otro lado'** de Fatih Akin
7 NOV, VILLANUEVA DEL ROSARIO
20 NOV, ANTEQUERA
20 NOV, RINCÓN DE LA VICTORIA
- 'Náufragos'** de Síntesis Producciones
13 NOV, ANTEQUERA
18 DIC, ESTEPONA
- 'Caos calmo'** de Antonello Grimaldi
13 NOV, ESTEPONA
18 NOV, NERJA
- '4 meses, 3 semanas y 2 días'** de Cristian Mungiu
20 NOV, ESTEPONA
27 NOV, ANTEQUERA
4 DIC, ALHAURÍN DE LA TORRE
4 DIC, RINCÓN DE LA VICTORIA
- 'Todos estamos invitados'** de Manuel Gutiérrez Aragón
25 NOV, NERJA
27 NOV, ESTEPONA
- 'Déjate caer'** de Jesús Ponce
27 NOV, RINCÓN DE LA VICTORIA
- 'Mil Años de oración'** de Wayne Wang
4 DIC, ESTEPONA
- 'Buda explotó por vergüenza'** de Hana Makhmalbaf
11 DIC, RINCÓN DE LA VICTORIA

teatro

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

- 'Nena'** de Titiritrán
4 NOV, NERJA
- 'Estocolmo, se acabó el cuento'** de Síndrome Clown
8 NOV, COÍN
22 NOV, BENALMÁDENA
12 DIC, NERJA
- 'Fiesta'** de Malaje Solo
15 NOV, COÍN
13 DIC, BENALMÁDENA
- 'La ópera de tres centavos'** de Atalaya
15 NOV, RONDA
- 'Zenobia'** de Producciones Imperdibles
15 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA
- 'El perro del hortelano'** de Gustavo Funes Mansilla
21 NOV, NERJA
- 'Cum Laude'** de Los Ulen
21 NOV, FUENGIROLA
22 NOV, MIJAS
13 DIC, RONDA
- 'Chirigóticas'** de Chirigóticas
21 NOV, ESTEPONA
- 'Las bragas'** de Cáin Club Teatro
21 NOV, MARBELLA
29 NOV, COÍN
- 'Tristán e Isolda'** de Teatro del Gato
22 NOV, COÍN
- 'El primer concierto'** de Oriolo
23 NOV, MIJAS
- 'Yesterday'** de Manolo Carambolas
28 NOV, ESTEPONA
- 'A solas con Marilyn'** de Atalaya
29 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA
- 'No, no siempre fui tan feo'** de Teatro del Temple
12 DIC, FUENGIROLA
- 'Cyrano'** de Pata Teatro
26 DIC, BENALMÁDENA

danza

Spellbound Dance Company

21 NOV, MÁLAGA
Museo Picasso
Caracterizados por su rigurosa investigación coreográfica y por el mestizaje de estilos, la Spellbound Dance Company sale a escena con la intención de interactuar con el espectador en un nivel emocional capaz de estimular la sensibilidad de los que acuden a sus espectáculos de danza.

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

- 'Recuerdo de un olvido'** de Madrepora Danza
1 NOV, FUENGIROLA
- 'La voz de su amo'** de Belén Maya
7 NOV, RINCÓN DE LA VICTORIA
8 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA
- 'Una orquesta en danza'** de Date Danza
13 NOV, NERJA
- 'Yo cocino y él friega los platos'** de El Centro de Artes Escénicas
29 NOV, MARBELLA
- 'Checkpoint / In sistere'** de Fernando Hurtado
4 DIC, NERJA

'Recuerdo de un olvido' de Madrepora Danza.





Sesión de cuentacuentos en la Biblioteca Pública.

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'Los libros sueñan' de Caponata Argamacho Trío

18 NOV, FUENGIROLA
19 NOV, MIJAS
20 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA

'Por el mal camino' de Producciones Viridiana

18 NOV, MIJAS
19 NOV, FUENGIROLA
20 NOV, MARBELLA
21 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA

'El flamenco vive con niñas y niños' de Cía. El Flamenco Vive

25 NOV, VÉLEZ-MÁLAGA
26 NOV, MIJAS
27 NOV, FUENGIROLA
28 NOV, MARBELLA

'Mara, la gallina de los huevos sonoros' de Sonhadas

2 DIC, MIJAS
3 DIC, VÉLEZ-MÁLAGA

'Un, dos, tres ¡Cuarteto!' de Cuarteto Ars Nova y Carmen Huete

2 DIC, MARBELLA
3 DIC, FUENGIROLA
4 DIC, MIJAS
5 DIC, VÉLEZ-MÁLAGA

exposiciones

'Más allá de la pintura. Max Ernst en la Colección Würth'

Hasta el 1 MAR, MÁLAGA
Museo Picasso

Con esta exposición el Museo Picasso Málaga continúa su labor de ahondar en las manifestaciones artísticas más destacadas de la primera mitad del siglo XX, en la que Pablo Picasso desarrolló la mayor parte de su trabajo. Entre éstas, se encontró el movimiento surrealista, del que Ernst fue uno de sus principales exponentes.

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'La danza en la mirada' de C.A.D.

1-14 DIC, RINCÓN DE LA VICTORIA
Esta exposición fotográfica concentra la belleza y expresividad de la danza andaluza capturada por los objetivos de los fotógrafos Luis Castilla, Julio Vergne y Nacho Gabrielli. La muestra, que contiene más de treinta instantáneas pertenecientes a los fondos del Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía, agrupa los momentos más bellos de los montajes de las compañías andaluzas de danza más relevantes.

talleres

Ciclo de conferencias Max Ernst

NOV, MÁLAGA
Museo Picasso

- **'Max Ernst'**, por Werner Spies [6 NOV]
- **'Max Ernst: el diseño en la naturaleza'**, por Tanja Wessolowski [13 NOV]
- **'Sintiéndose como en casa y un extraño en todas partes. Max Ernst entre Alemania, Francia y EEUU'**, por Julia Drost [20 NOV]

Fomento de la lectura

NOV-DIC, MÁLAGA
Biblioteca Pública Provincial

- **Cuentacuentos 'Cuento mientras cuentas'**, por Mari Charcos [5 NOV]
- **Cuentacuentos 'Sesión didáctica de narración de animación a la lectura'**, por Cuentacuentos Cuentapiés [12 NOV]
- **'Versos cantados: poemas musicados'**, por Trotamundos [18 NOV]
- **Cuentacuentos 'Cuentos reales'**, por Pepegómez [19 NOV]
- **Cuentacuentos 'Taller de creatividad e imaginación'**, por Los Últimos Teatro [26 NOV]
- **'Animación lectora para adultos'**, por Rocío Antón [2 DIC]
- **Cuentacuentos 'Una carta muy especial'**, por Recuento [3 DIC]
- **Cuentacuentos 'Relatos navideños'**, por Animaciones Chispi Guay [10 DIC]
- **Títeres 'Scrooge y Marley: Adaptación de canción de navidad de Charles Dickens'**, por Cía. Ángeles de Trapo [16 DIC]

formación

Cursos de Escénica

DIC, MÁLAGA
Centro de Estudios Escénicos de Andalucía

- **'Seminario de producción y distribución teatral para actores'** [1-4 DIC]
- **'El Clown Gestual: pantomima, clown y comedia'** [9-19 DIC]

Exposición de Max Ernst en el Museo Picasso de Málaga.



teatro

'**Ariadna**' del Centro Andaluz de Teatro/
Atalaya
12 DIC, LA RINCONADA

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Fiesta**' de Malaje Solo
8 NOV, ÉCIJA

'**Álex y los menos**' de Bai-Bai
9 NOV, CANTILLANA

'**Macbeth**' de Histrión Teatro
15 NOV, ÉCIJA

'**La dama duende**' de Teatro Clásico
de Sevilla

6 DIC, ÉCIJA

'**¿Tengo la nariz roja?**' de Acuario Teatro
13 DIC, ÉCIJA

14 DIC, UTRERA

Marco Vargas & Chloé Brulé.



© LUIS CASTILLA



'Álex y los menos' de Bai-Bai.

espectáculos para escolares

CIRCUITO ABECEDARIA

'**La batería y yo**' de Gerhard IIII
4 NOV, CANTILLANA

5 NOV, ÉCIJA

14 NOV, UTRERA

24 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

'**Los músicos de Brenes**' de Búho y
Maravillas

4 NOV, UTRERA

18 NOV, CANTILLANA

20 NOV, ÉCIJA

21 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

'**Misterio bufo**' de Oho Teatro

4 NOV, ÉCIJA

11 NOV, LA RINCONADA

12 NOV, UTRERA

13 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

28 NOV, CANTILLANA

'**Mi primer concierto**' de Oriolo

9 NOV, UTRERA

'**Taller de palmas Takatá**' de Yolanda
Mayo

10 NOV, LA RINCONADA

11 NOV, CANTILLANA

12 NOV, ÉCIJA

17 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

21 NOV, UTRERA

'**El desván de Arpatrapo**' de Grupo
Arpatrapo

20 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

21 NOV, UTRERA

música

CIRCUITO DE MÚSICA

'**Andalucismo, de una ribera a otra**' de
Samira Kadiri

6 NOV, LA RINCONADA

'**La otra cara de los Beatles**' de Pecos
Beck & Tito Poyatos Band

7 NOV, ÉCIJA

'**Brasileando**' de Praça Onze

8 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

'**In a sentimental duke**' de The Fat Cats

11 NOV, ALCALÁ DE GUADAIRA

'**Aires de mar**' de Antonio Gómez Trío

12 NOV, ALCALÁ DE GUADAIRA

'**Natural Fractals**' de Rare Folk

22 NOV, UTRERA

'**Confluencias**' de Ensamble Metròpoli

22 NOV, CANTILLANA

'**Música para todos**' de Trío Garnati
25 NOV, LA RINCONADA

'**El violoncello barroco en Europa**' de
Claudio Baraviera y Abraham Martínez

29 NOV, ÉCIJA

'**Retrato de Andalucía**' de Jarcha

4 DIC, LA RINCONADA

'**Grandes cuartetos de América**' de

Cuarteto de Cuerdas de La Habana

5 DIC, UTRERA

'**Tres generaciones de compositores**

españoles' de Gaele Solal

12 DIC, ÉCIJA

'**Contrastes**' de Cuarteto Avalonia

12 DIC, UTRERA

13 DIC, ARAHAL

danza

CIRCUITO DE TEATRO Y DANZA

'**Signos de arena**' de Date Danza

15 NOV, MORÓN DE LA FRONTERA

'**La ratita presumida**' de Aladetrés

¡Danza!

19 NOV, LA RINCONADA

'**Checkpoint / In sistere**' de Fernando

Hurtado

28 NOV, CANTILLANA

'**Las 24**' de Marco Vargas / Chloé Brulé

5 DIC, CANTILLANA

cine

CIRCUITO DE CINE

'**Náufragos**' de Síntesis
Producciones

2 DIC, DOS HERMANAS

Cuarteto Avalonia.



talleres

'Itálica en escena'

1,8,15,22,19 NOV, SANTIPONCE
Conjunto Arqueológico de Itálica
El teatro de Itálica, ubicado en el interior del casco urbano de Santiponce, era un lugar de encuentro para disfrutar y aprender en tiempos de Roma. Hoy lo vuelve a ser casi 2.000 años después.

Fomento de la lectura

NOV-ENE, SEVILLA
Biblioteca Pública Infanta Elena

- 'Semana cultural de Japón en la biblioteca' [8-15 NOV]
- 'Cuentacuentos', por Carloco [22 NOV]
- 'Sesión del Club de Lectura juvenil Montag', por Fernando Iwasaki [22 NOV]
- 'Cuentacuentos', por Carloco [29 NOV]
- 'XIII Salón del Libro Infantil y Juvenil' [10-20 DIC]
- 'Actividades de animación' [16 DIC]
- 'Sesión de cuentacuentos', por BiblioBlá [20 DIC]
- 'Taller de cine La linterna Mágica' [22, 23, 29, 30 DIC]
- 'Concierto de Navidad', por Trío Armonía [23 DIC]
- 'Sesión de cuentacuentos', por Recuento [26 DIC, 2 y 5 ENE]

'La vida cotidiana en Roma'

NOV-FEB, SEVILLA
Museo Arqueológico
Visita dinamizada por las salas del Museo destinada a escolares de Primaria y familias con niños de 6 a 12 años. Se propone al público que se convierta en arqueólogo en busca de información sobre los tiempos de Roma.

Actividades de adultos en la biblioteca

DIC, SEVILLA
Biblioteca Pública Provincial

- 'Día de la lectura en Andalucía' [16 DIC]
- Taller de escritura creativa [Hasta el 16 DIC]
- Taller de audición musical [Hasta el 22 DIC]
- 'Conócenos: II Jornada Conmemorativa del Día de los Gitanos Andaluces' [22 DIC]

visitas guiadas

'La pieza del mes'

NOV-ENE, SEVILLA
Museo Arqueológico
Ciclo de charlas, en el que se selecciona y comenta por un experto una pieza de las salas de exposición permanente.

- 'El bronce Carriazo', por M^a Cruz Marín Ceballos [15 NOV]
- 'Los ídolos del Bronce Hispano', por Isabel Villanueva Romero [13 DIC]
- 'Fuentes-Ninfa de Itálica', por Luisa Loza Azuaya [17 ENE]

exposiciones

'Ilan Wolff. Camera Obscura'

Hasta el 5 NOV, SEVILLA
Museo de Bellas Artes
Inmerso en las posibilidades estéticas que le ofrece la tradicional cámara oscura, utilizada ya por Aristóteles y Leonardo Da Vinci, Ilan consigue creaciones cargadas de magia y emoción.

'Aguiar. Otro costumbrismo'

7 NOV-1 MAR, SEVILLA
Museo de Artes y Costumbres Populares
Exposición de la pintura del conde de Aguilar que se caracteriza por salirse de los parámetros habituales del costumbrismo.

'Juan de Roelas'

25 NOV-15 FEB, SEVILLA
Museo de Bellas Artes
Exposición monográfica que muestra la trayectoria de este pintor sevillano del siglo XVII, un ambicioso proyecto de estudio, catalogación, investigación y difusión de uno de los mejores artistas del siglo.

'Jorge Yeregui. En el camino'

Hasta el 30 NOV, SEVILLA
Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
Jorge Yeregui presenta la obra 'N-322, km 37' de su trabajo 'En el camino', una serie fotográfica inspirada en el concepto de pre-ruinas que muestra construcciones abandonadas por diversos motivos y que, expuestas en su estructura básica, son moldeadas por el tiempo y la naturaleza.

'Juan del Junco. El Sueño del Ornitólogo II (Del Phylloscopus Sibilatrix a la Oxiura Jamaicensis)'

Hasta el 30 NOV, SEVILLA
Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
Un personal —al tiempo que técnicamente impecable— inventario fotográfico sobre la colección de aves disecadas que alberga la Estación Biológica de Doñana.

'Youniverse'

Hasta el 11 ENE, SEVILLA
Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
Tercera edición de la BIACS con un contenido expositivo que quiere dar especial relevancia a la participación directa y activa del público con propuestas que giran en torno a la movilidad, la individualización a través de las tecnologías, la física cuántica, la nanotecnología, la ingeniería hidráulica, la arquitectura y el medio ambiente.

'Estilo Segunda Modernización (2nd modstyle)'

Hasta MAR, SEVILLA
Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
El objetivo de esta muestra —que reúne obras de trece artistas— es dar una visión privilegiada e inteligente de la Andalucía de la Segunda Modernización, propiciando al mismo tiempo un debate en torno a la situación actual de las artes plásticas y sobre la propia política cultural autonómica.

'Nancy Spero. Disidanzas'

ENE-MAR, SEVILLA
Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
Versión resumida de esta muestra que hace una retrospectiva de la obra hecha en España de esta artista estadounidense.

'Vibraciones. Juan Manuel Seisdedos'

Hasta el 14 NOV, SEVILLA
Monasterio de Santa Inés
Juan Manuel Seisdedos ha realizado exposiciones individuales y colectivas en lugares como Madrid, Barcelona, Helsinki, Génova, Bruselas o Caracas, y su obra pictórica figura en los fondos del Centro de Arte Reina Sofía y del Museo Provincial de Huelva, además de en otras instituciones públicas y colecciones particulares.

formación

'Los archivos del mundo del trabajo en Andalucía'

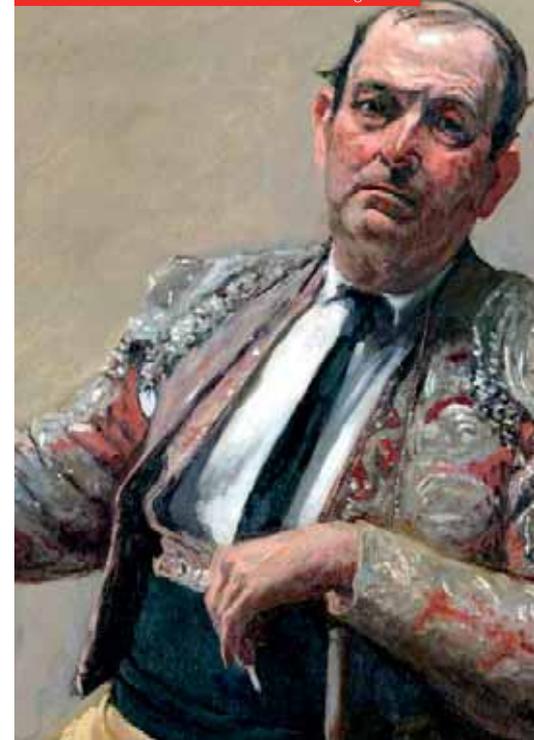
10-11 NOV, SEVILLA
Reales Atarazanas
El programa de este seminario se centra en analizar los archivos correspondientes a la actividad empresarial, laboral y sindical como fuente de investigación y patrimonio documental.

Cursos de Escénica

NOV-DIC, SEVILLA
Centro de Estudios Escénicos de Andalucía

- 'Técnica corporal' [3-21 NOV]
- 'Tito Andrónico' [24-28 NOV]
- 'Interpretación' [1-19 DIC]

Detalle de una de las obras del conde de Aguilar.





teatroalhambra

TEATRO DANZA MÚSICA

ENERO 09

10 21:00 h | 11 19:00 h | 13c | TEATRO-CABARET

LAVÍ E BEL
Cabaret líquido Dirección: Emilio Goyanes.

15 y 16 21:00 h | 13c | TEATRO

LA VILLARROEL
Hermanas Creación y dirección: Carol López.

17 21:00 h | 18 19:00 h | 13c | TEATRO

SÍNDROME CLOWN
"Las Síndrome" en "Cinco horas sin marío"
Idea original: Síndrome Clown.

23 y 24 21:00 h | 13c | TEATRO

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL
Sí, pero no lo soy
Texto y dirección: Alfredo Sanzol.

27 21:00 h | 13c | DANZA-TEATRO

L'A / RACHID OURAMDANE
Loín (Lejos)
Creación e interpretación: Rachid Ouramdane.
Espectáculo en colaboración con CULTURESFRANCE.
Ministerio de Asuntos Exteriores Francia.

31 21:00 h | 13c | TEATRO

MUTIS PRODUCCIONES
Arizona
Autor y dirección: Juan Carlos Rubio.
Premio a la Mejor Dramaturgia y a la Mejor Actriz
(Aurora Sánchez) en Feria de Teatro en el Sur.
Palma del Río 2008.

FEBRERO 09

1 19:00 h | 13c | TEATRO

MUTIS PRODUCCIONES
Arizona
Autor y dirección: Juan Carlos Rubio.
Premio a la Mejor Dramaturgia y a la Mejor Actriz
(Aurora Sánchez) en Feria de Teatro en el Sur.
Palma del Río 2008.

7 21:00 h | 13c | DANZA

MARCOS VARGAS & CHLOÉ BRÛLÉ
Ti-me-ta-ble o el tiempo inevitable
Dirección escénica: Antonio Campos.

14 21:00 h | 13c | DANZA

ERRE QUE ERRE
No pesa el corazón de los veloces
Creación e interpretación: M^o Angeles G. Angulo,
Mario G. Sáez, Teresa Navarrete y Ricardo Salas.

16 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

17 21:00 h | 13c

**XX JORNADAS DE MÚSICA
CONTEMPORÁNEA DE GRANADA**

19 y 20 21:00 h | 13c | TEATRO

**THE NEW RIGA THEATER/
ALVIS HERMANIS**
Long Life (Larga vida)
Dirección artística: Alvis Hermanis, Premio Europa
a la Nueva Realidad Teatral. Espectáculo en colaboración
con la Fundación Económica para la Cultura de Letonia.

23 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

25 21:00 h | 13c

**XX JORNADAS DE MÚSICA
CONTEMPORÁNEA DE GRANADA**

27 y 28 21:00 h | 13c | TEATRO

**LA ZARANDA, TEATRO INESTABLE
DE ANDALUCÍA LA BAJA**
Futuros Difuntos
Dirección: La Zaranda. Una coproducción de Teatro
de la Zaranda y Théâtre Sorano de Toulouse.

TEATRO CÁNOVAS

ENERO 09

9 y 10

**XV CICLO DE
MÚSICA CONTEMPORÁNEA**

10 y 11 20:00 h | 13c | SALA GADES | TEATRO

LA VILLARROEL
Hermanas Creación y dirección: Carol López.

12, 14 y 16

**XV CICLO DE
MÚSICA CONTEMPORÁNEA**

17 y 18 20:00 h | 13c | SALA GADES | DANZA

PERROS EN DANZA
Petroff... sólo quiere bailar.
Coreografía panfletaria para momentos de crisis.
Idea original, creación y coreografía: Manuel Cañadas.
Dirección: Belén Lario de Blas.

19, 21 y 23

**XV CICLO DE
MÚSICA CONTEMPORÁNEA**

24 y 25 20:00 h | 13c | SALA GADES | TEATRO

SÍNDROME CLOWN
"Las Síndrome" en "Cinco horas sin marío"
Idea original: Síndrome Clown.

26, 28 y 30

**XV CICLO DE
MÚSICA CONTEMPORÁNEA**

31 20:00 h | 13c | SALA GADES | TEATRO

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL
Sí, pero no lo soy
Texto y dirección: Alfredo Sanzol.

FEBRERO 09

1 20:00 h | 13c | SALA GADES | TEATRO

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL
Sí, pero no lo soy
Texto y dirección: Alfredo Sanzol.

4 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

7 21:00 h | 8 19:30 h | 13c | DANZA

ERRE QUE ERRE
No pesa el corazón de los veloces
Creación e interpretación: M^o Angeles G. Angulo,
Mario G. Sáez, Teresa Navarrete y Ricardo Salas.

10 21:00 h | 5c

CICLO DE CONCIERTOS DE CÁMARA

11 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

13 y 14 21:00 h | 15 19:30 h | 13c | TEATRO

CAÍN CLUB TEATRO
En el Monte del Olvido
Creación y dirección: Alfonso Zurro.

18 a 28 21:00 h | DOMINGO 19:30 h

LUNES DESCANSO DE LA COMPAÑÍA | 13c | TEATRO
CENTRO ANDALUZ DE TEATRO
Producción 2009

teatro Central

ENERO 09

14 a 31 21:00 h | DOMINGOS 20:00 h

ESPELLO DESCANSO COMPAÑÍA | 13c

EXTREMO ABSOLUTO | TEATRO

CENTRO ANDALUZ DE TEATRO
Producción 2009

17 y 18 20:00 h | SALA B | 13c | TEATRO

LA VILLARROEL
Hermanas Creación y dirección: Carol López.

21 20:00 h | SALA B | CINE

**PAISAJES COREOGRÁFICOS
CONTEMPORÁNEOS**

Skull* Cult y One flat thing, reproduced
En colaboración con el Servicio Cultural de la Embajada
de Francia en Madrid.

23 y 24 20:00 h | SALA B | 13c | DANZA-TEATRO

EXTREMO EN ESPAÑA

L'A / RACHID OURAMDANE
Loín (Lejos)

Creación e interpretación: Rachid Ouramdane.
Espectáculo en colaboración con CULTURESFRANCE.

30 y 31 20:00 h | SALA B | 13c | DANZA

EXTREMO EN ESPAÑA

PRIYADARSINI GOVIND
Solo de bharatnatyam

Colaboración artística: Elisabeth Petit.

FEBRERO 09

1 20:00 h | 13c | TEATRO

CENTRO ANDALUZ DE TEATRO
Producción 2009

5 a 8 20:00 h | SALA B | 13c | TEATRO

EXTREMO ABSOLUTO

CAÍN CLUB TEATRO

En el Monte del Olvido Creación y dirección: Alfonso Zurro.

6 y 7 21:00 h | 13c | TEATRO-CABARET

LAVÍ E BEL
Cabaret líquido Dirección: Emilio Goyanes.

13 y 14 21:00 h | 13c | TEATRO

**THE NEW RIGA THEATER /
ALVIS HERMANIS**

Long Life (Larga vida)
Dirección artística: Alvis Hermanis, Premio Europa
a la Nueva Realidad Teatral.

14 y 15 20:00 h | SALA B | 13c | DANZA

PERROS EN DANZA
Petroff... sólo quiere bailar. Coreografía
panfletaria para momentos de crisis

Idea original, creación y coreografía: Manuel Cañadas.
Dirección: Belén Lario de Blas.

17 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

18 21:00 h | 14c

CICLO DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA

20 y 21 21:00 h | 13c | TEATRO LÍRICO

TEATRE LLIURE
El dúo de la africana
Un espectáculo de Xavier Alberti y Lluïsa Cunillé.
Dirección: Xavier Alberti.

24 21:00 h | 14c

FLAMENCO VIENE DEL SUR

24 20:00 h | SALA A | CINE

**PAISAJES COREOGRÁFICOS
CONTEMPORÁNEOS**

Paso Doble
En colaboración con el Servicio Cultural de la Embajada
de Francia en Madrid.

27 y 28 21:00 h | 13c | DANZA MÚSICA CONTEMPORÁNEA

EXTREMO EN ESPAÑA

**COMPAGNIE MICHÈLE NOIRET /
LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG**

Les arpenteurs (Los agrimensores)
Coreografía: Michèle Noiret.
Composición musical original: François Paris.
Espectáculo en colaboración con CULTURESFRANCE.

